



**EN** Read and understand this guide before using product.

**FR** Lire et assimiler ce manuel avant d'utiliser le produit.

**ES** Es imprescindible leer y comprender esta guía antes de usar el producto.

**DE** Lesen Sie diesen Leitfaden vor Benutzung des Produktes aufmerksam.

**IT** Leggere e comprendere tutti i punti del presente manuale prima di utilizzare questo prodotto.

**NL** Lees deze instructies goed door voordat je het product gaat gebruiken.

**PT** Leia e compreenda este guia antes de utilizar o produto.

**PL** Przed użyciem produktu należy przeczytać ze zrozumieniem niniejszą instrukcję.

**HU** A termék használatá előtt olvassd el és értsd meg ezt a használati útmutatót.

**RU** Необходимо прочесть и понять эту инструкцию перед использованием продукции.

**SV** Läs och förstå denna bruksanvisning innan du använder produkten.

**NO** Les og forstå denne veiledningen før du bruker dette produktet.

**DA** Læs og forstå hele denne vejledning før du lader nogen bruge produktet.

**FI** Lue nämä ohjeet huolellisesti ennen tuotteen käyttöönottoa.

**RO** Consultați acest ghid înainte de a utiliza produsul.

**SK** Pre použitím tohto výrobku si prečítajte a pochopte tento návod.

**CS** Před použitím tohoto výrobku si řádně prostudujte návod k použití.

**BG** Прочетете и разберете това ръководство преди да използвате продукта.

**TR** Ürünün kullanımından önce kılavuza okuyup anlayınız.

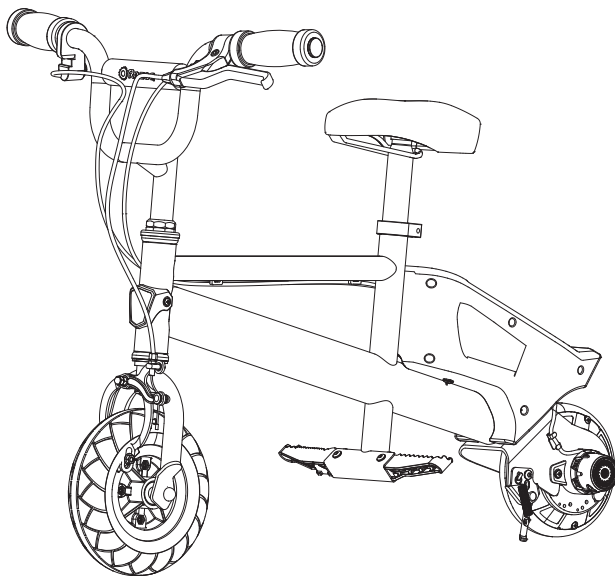
**UK** Необхідно прочитати й зрозуміти цю інструкцію перед використанням продукції.

**JA** 製品をご使用前に本説明書をお読みになりよく理解なさってください。

**KO** 제품을 사용하기 전에 이 안내서를 읽고 이해하십시오.

**ZH** 請在使用產品之前細心閱讀和瞭解此使用指南。

**ZH** 使用产品前请阅读并理解本指南。



## E-Punk™

### Electric Micro Bike

### Micro-Vélo Électrique

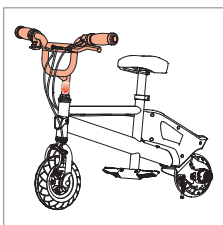
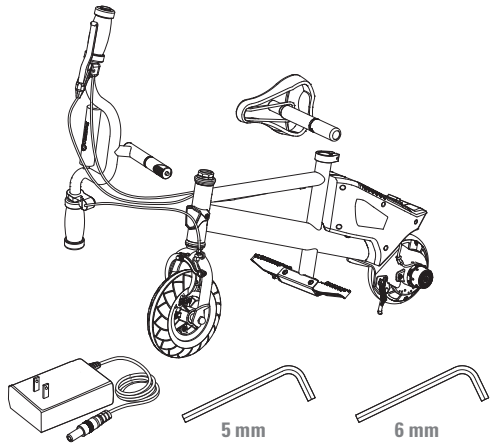


1-8

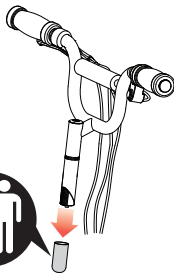


10-57

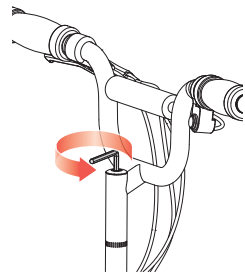
[www.razor.com](http://www.razor.com)



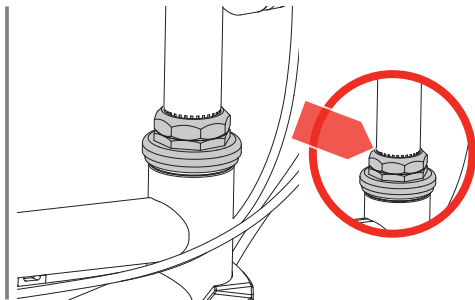
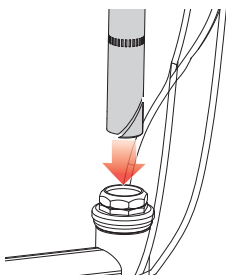
1



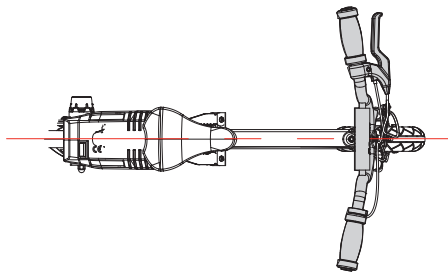
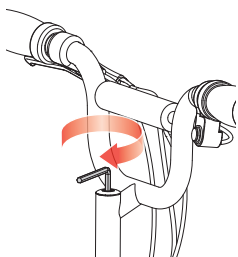
2



3



4

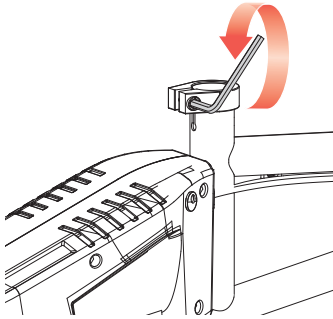


1

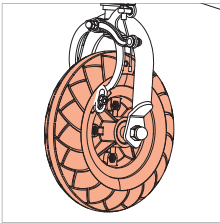
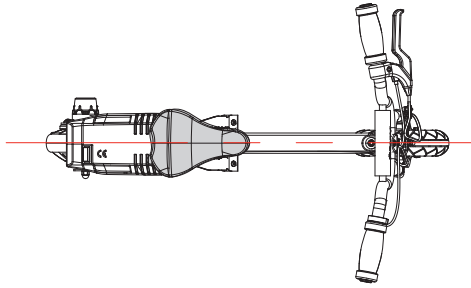
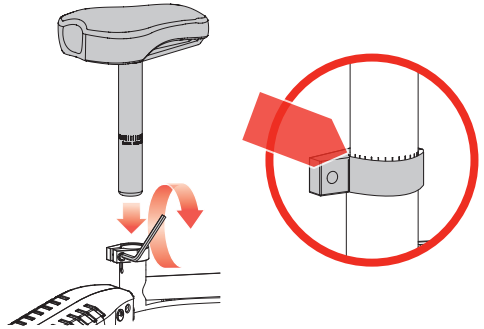


5 mm

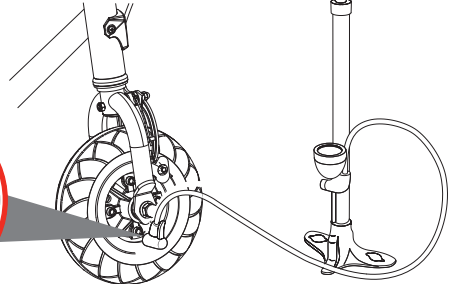
1



2



**36 PSI**  
**248 kPa**



2



**EN** Initial charge time: 12 hours.

**FR** Temps de charge initial : 12 heures.

**ES** Tiempo de carga inicial: 12 horas.

**DE** Erstauffladezeit: 12 Stunden.

**IT** Tempo di carica iniziale: 12 ore.

**NL** Tijd eerste keer laden: 12 uur.

**PT** Tempo inicial de carga: 12 horas.

**PL** Czas pierwszego ładowania: 12 godzin.

**HU** Az első feltöltés ideje: 12 óra.

**RU** Время первой зарядки: 12 часов.

**SV** Laddningstid första laddning är 12 timmar.

**NO** Første ladetid: 12 timer.

**DA** Opladningstid første gang: 12 timer.

**FI** Ensilatausaika: 12 tuntia.

**RO** Timp de încărcare inițială: 12 ore.

**SK** Cas prvého nabíatia: 12 hodín.

**CS** Počáteční doba nabíjení: 12 hodin.

**BG** Първоначално време за зареждане: 12 часа.

**TR** İlk şarj süresi: 12 saat.

**UK** Час першого заряджання: 12 годин.

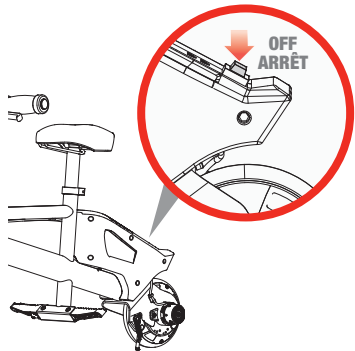
**JA** 初回充電時間: 12時間。

**KO** 첫충전시간: 12시간.

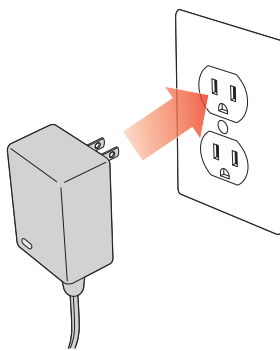
**ZH** 首次充電時間: 12小時。

**ZH** 首次充电时间: 12小时。

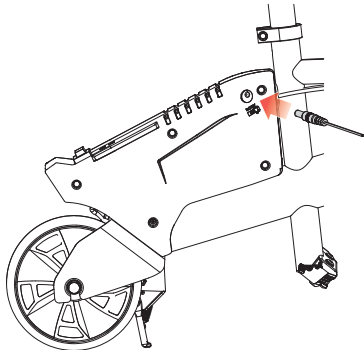
1



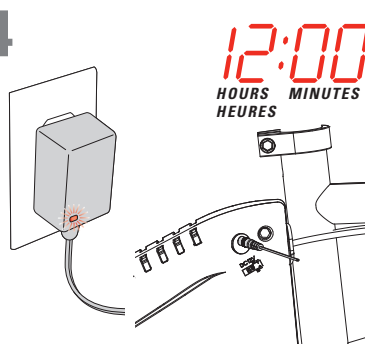
2



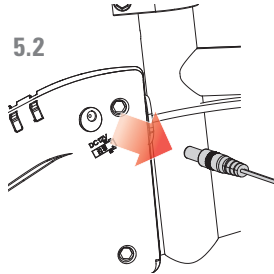
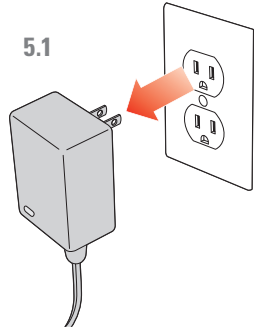
3



4

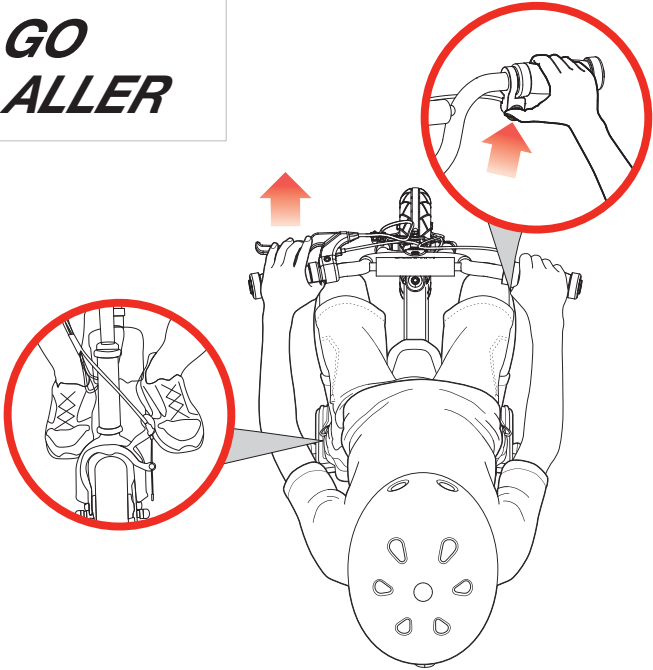


5

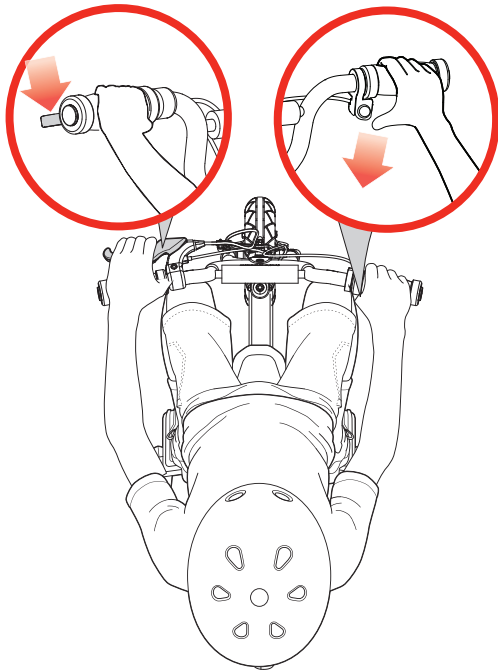




**GO**  
**ALLER**



**STOP**  
**ARRÊT**



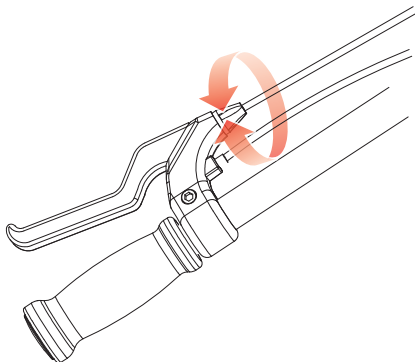


- EN** Adjusting brakes
- FR** Réglage des freins
- ES** Ajustando los frenos
- DE** Bremsen einstellen
- IT** Regolare i freni
- NL** Remmen afstellen
- PT** Afiar os travões
- PL** Regulowanie hamulców

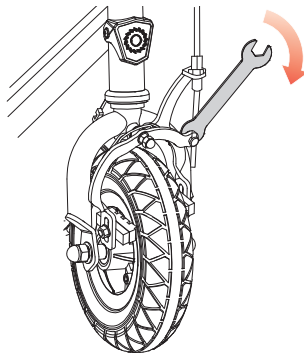
- HU** Fékek beállítás
- RU** Регулировка тормозов
- SV** Justera bromsarna
- NO** Justering av bremsene
- DA** Sådan justerer du bremserne
- FI** Jarrujen säätäminen
- RO** Reglarea frânelor
- SK** Nastavenie brzd

- CS** Seřízení brz
- BG** Регулиране на спирчката
- TR** Frenlerin ayarlanması
- UK** Регулювання гальм
- JA** ブレーキの調整
- KO** 브레이크 조절
- ZH** 調整刹車
- ZH** 調整刹車

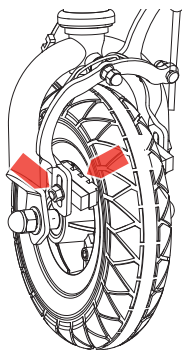
1



2



3



**EN** Front wheel replacement

**FR** Remplacement de la roue avant

**ES** Cambio de la llanta delantera

**DE** Vorderrad ersetzen

**IT** Sostituire la ruota anteriore

**NL** Voorwiel vervangen

**PT** Substituir a roda da frente

**PL** Wymiana przedniego koła

**HU** Elő kerek csereje

**RU** Замена переднего колеса

**SV** Byte av framhjulet

**NO** Skifte av forhjulet

**DA** Udsiftning af forhjul

**FI** Etupyörän vaihtaminen

**RO** Înlocuirea roții din față

**SK** Výmena predného kolesa

**CS** Výměna předního kola

**BG** Смяна на предното колело

**TR** Ön tekerleğin değiştirilmesi

**UK** Заміна переднього колеса

**JA** フロントタイヤの交換

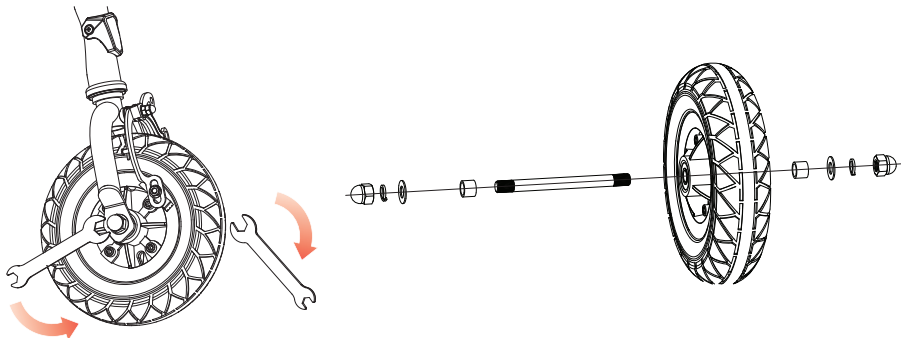
**KO** 앞바퀴 교체

**ZH** 更換前輪

**ZH** 前輪更換

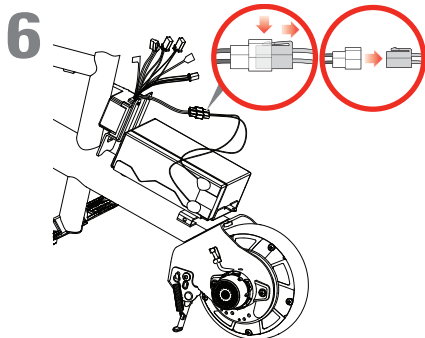
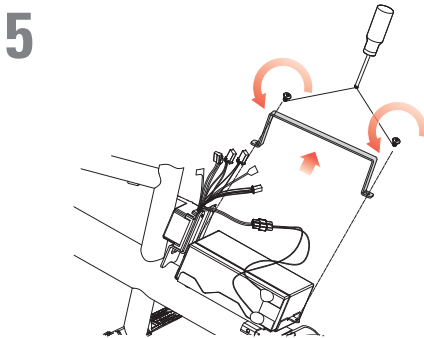
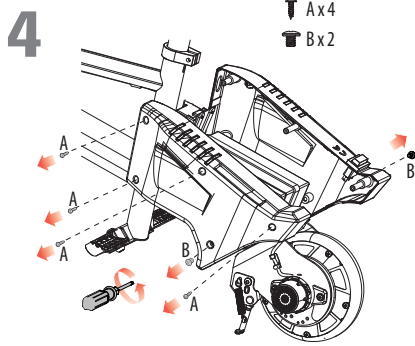
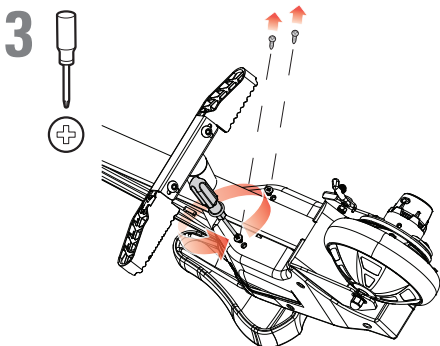
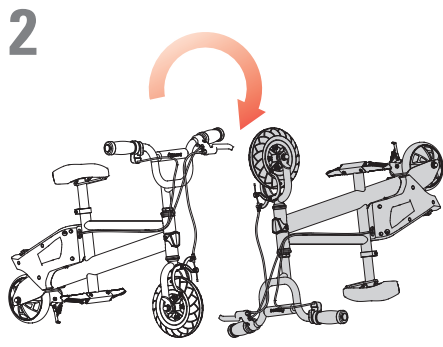
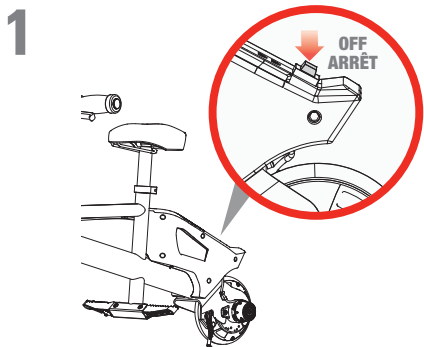


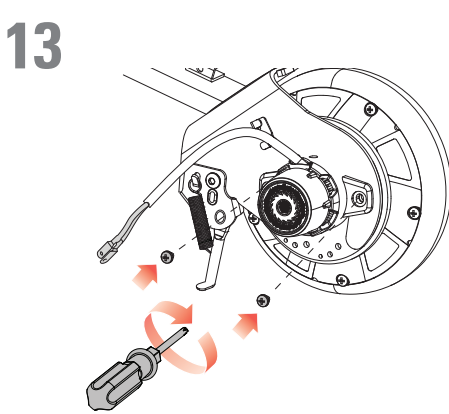
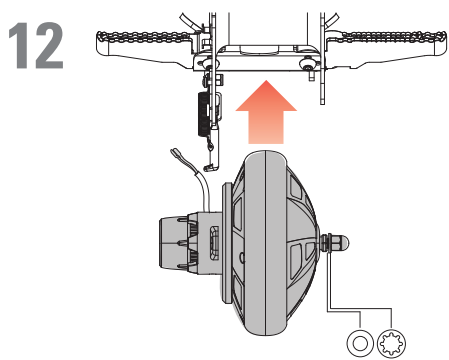
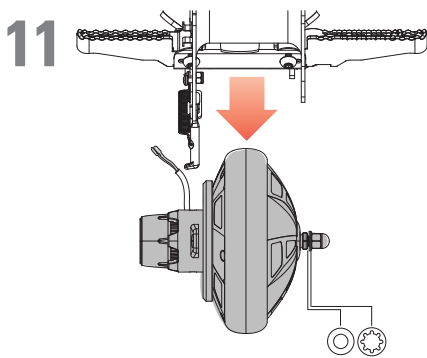
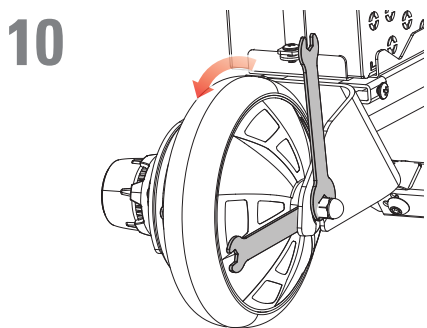
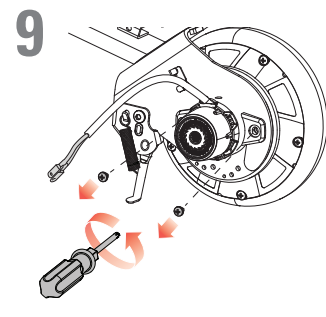
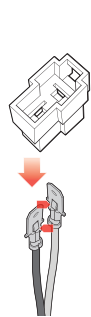
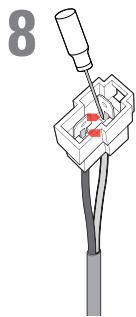
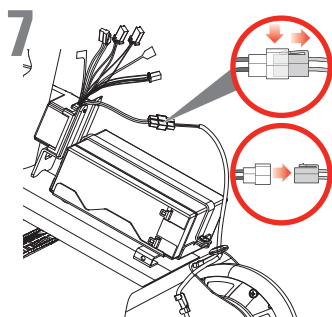
1





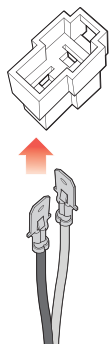
- |   |   |  |
|---|---|--|
| <b>EN</b> Rear Wheel/Hub Motor/Battery Replacement                      | <b>HU</b> Hátsó kerék / központi motor / akkumulátor csere        | <b>CS</b> Zadní kolo/pohon v náboji kola/výměna baterie            |
| <b>FR</b> Remplacement de roue arrière/ de moteur d'essieu/ de batterie | <b>RU</b> Замена заднего колеса/двигателя в ступице/ аккумулятора | <b>BG</b> Смяна на задна гума/мотор/батерия                        |
| <b>ES</b> Sustitución de batería/motor de cubo de rueda/ rueda trasera  | <b>SV</b> Byte av bakhjul, navmotor eller batteri                 | <b>TR</b> Arka tekerlek/göbek motoru/aküi değıstirme               |
| <b>DE</b> Austausch von Hinterrad/Nabenmotor/Batterie                   | <b>NO</b> Skifte av bakhjul, navmotor og batteri                  | <b>UK</b> Замена заднього колеса/двигуна в маточниці/ аккумулятора |
| <b>IT</b> Sostituzione ruota posteriore/motore al mozzo/batteria        | <b>DA</b> Udskiftning af baghjul, navmotor og batteri             | <b>JA</b> リアタイヤ/ハブモーター/バッテリー交換                                     |
| <b>NL</b> Vervanging van achterwiel/naafmotor/accu                      | <b>FI</b> Takapyyriän/napamootorin/akun vaihto                    | <b>KO</b> 뒷바퀴/허브 모터/배터리 교체   |
| <b>PT</b> Substituição da roda traseira/motor do cubo/bateria           | <b>RO</b> Înlocuirea roții spate/roții electrice/bateriei         | <b>ZH</b> 更換後輪/輪轂電機/電池   |
| <b>PL</b> Wymiana tylnego koła/siłnika piasty/akumulatora               | <b>SK</b> Náhradné zadné koleso/nábojový motor/batéria            | <b>ZH</b> 更換後輪/輪轂電機/電池   |



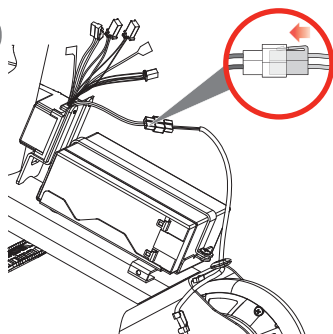




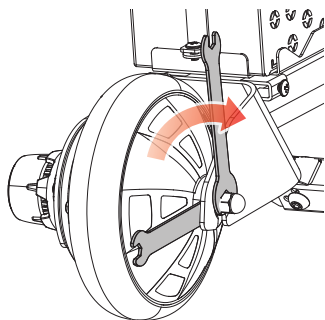
14



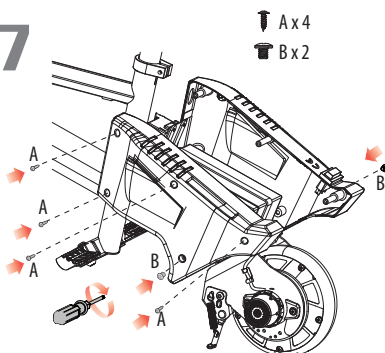
15



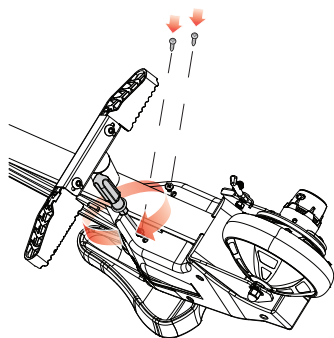
16



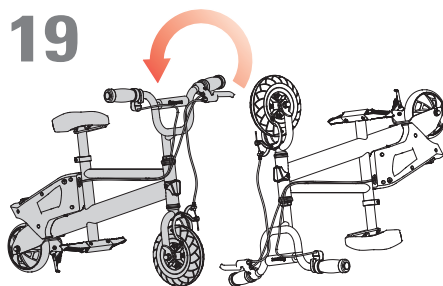
17




18



19



 **SAFETY PRECAUTIONS during operation and maintenance**  
Parents/adult supervisors read this page first



**MUST BE ASSEMBLED BY AN ADULT.**  
**PARENTAL AND ADULT RESPONSIBILITY AND SUPERVISION ARE NECESSARY.**

**PARENTS/SUPERVISING ADULTS MUST TEACH CHILDREN HOW TO SAFELY RIDE THIS PRODUCT. If the rider fails to use common sense and heed these warnings, there is an increased risk of damage, serious injury or possibly death.**

**Riding this Product Presents Potential Risks.**

- Like any riding product, this product can be hazardous (for example, falling off or riding into a hazardous situation). This product is, of course, meant to move and it is therefore possible for a rider to lose control or otherwise get into dangerous situations.
- Both children and adults responsible for supervising them must recognize that if such things occur, a rider can be seriously injured or possibly die, even when using safety equipment and taking other safety precautions.

**USE AT YOUR OWN RISK AND USE COMMON SENSE.**

**Parental and Adult Responsibility and Supervision are Necessary.**

**Because this product can be hazardous -- and not every product is appropriate for every age or size of child -- Razor's recommendations about rider age for the E-Punk are intended to reflect the nature of the hazards and the expected mental or physical ability, or both, of a child to cope with the hazards. Parents and supervising adults need to select riding products appropriate for the age of the child who will ride this product and take care to prevent children who may be too immature or inexperienced for a product's characteristics to endanger themselves around it.**

- **The recommended rider age for this product is 8 years of age and older. Any rider, even 8 or older, unable to fit comfortably on this product should not attempt to ride it. A parent's decision to allow his or her child to ride this product should be based on the child's maturity, skill and ability to follow rules. Keep this product away from small children and remember that it is intended for use only by persons who are, at a minimum, completely comfortable and competent while operating this product.**
- **Maximum rider weight 54 kg.**
- **Persons with any mental or physical conditions that may make them susceptible to injury, impair their physical dexterity or mental capabilities to recognize, understand, and follow safety instructions and to be able to understand the hazards inherent in E-Punk use, should not use or be permitted to use products inappropriate for their abilities. Persons with heart conditions, head, back or neck ailments (or prior surgeries to these areas of the body), or pregnant women, should be cautioned not to operate the E-Punk.**

**Proper Riding Equipment, Clothes, Shoes**

- Always wear proper protective equipment, such as an approved safety helmet (with chin strap securely buckled), elbow pads and kneepads. A helmet may be legally required by local law or regulation in your area. In addition, a long-sleeved shirt, long pants, and gloves are recommended.
- Always wear athletic shoes (lace-up shoes with rubber soles), never ride barefoot or in sandals, and keep shoelaces tied and away from the wheels, motor and drive system.

**Failure to use common sense and heed the above warnings further increases risk of serious injury. Use at your own risk and with appropriate and serious attention to safe operation. Use caution.**

**Check E-Punk Before Use - Maintain After Use**

- Before use, confirm that any and all guards or other covers are in place and in serviceable condition, that the brake is functioning properly and that tire(s) have sufficient tread remaining. Make sure that the front tire is inflated to the correct PSI and that the rear wheel has no flat areas or excessive wear.
- Always inspect product before riding and regularly maintain it. Replace worn or damaged parts immediately.
- Check brake for proper function. When you squeeze the lever, brake should provide positive braking action.
- Regularly check that the various screwed parts are tight, particularly the wheel axles because the self-locking screws or other attachments may lose their effectiveness.
- After use, maintain and repair this product in accordance with the manufacturer's specifications in this manual. Use only the manufacturer's authorized replacement parts. Do not modify this product from the manufacturer's original design and configuration.
- Wipe with a damp cloth to remove dirt. Do not use alcohol, alcohol-based or ammonia-based cleaners as they may damage the plastic components.
- If repairs are needed, bring product to a qualified technician.

 **WARNING:****Acceptable Riding Practices and Conditions – Parents/adults should discuss these rules with their children.**

- **Protective equipment should be worn. Not to be used in traffic.**
- **This product is unsuitable for children under 8 years due to its maximum speed.**

**Where to Ride**

- Always check and obey any local laws or regulations which may affect the locations where this product may be used. Keep safely away from autos and motor vehicle traffic at all times and only use where allowed and with caution.
- Ride defensively. Be careful to avoid pedestrians, skaters, skateboards, bikes, children or animals who may enter your path. Respect the rights and property of others.
- This product is intended for use on flat, dry surfaces such as pavement or level ground, without loose debris such as sand, leaves, rocks or gravel.
- Wet, slick, bumpy, uneven or rough surfaces may lessen traction and increase the risk of accidents.
- Do not ride this product in mud, ice, puddles or water.
- Watch out for potential obstacles that could catch your wheel or force you to swerve suddenly or lose control.
- Avoid sharp bumps, drainage grates, and sudden surface changes.
- Do not ride this product in wet or icy weather and never immerse this product in water, as the electrical and drive components could be damaged by water or create other possibly unsafe conditions.
- Never risk damaging surfaces such as carpet or flooring by use of this product indoors.
- Never use near steps or swimming pools.

**How to Ride**

- Do not use the speed control (push-button throttle) on the hand grip unless you are on the product and in a safe, outdoor environment suitable for riding.
- As an additional safety feature, this product is designed to cut power to the motor when brake is applied.
- Hold the handlebars at all times while you are riding.
- Do not touch the brake or hub motor on your product when in use or immediately after riding as these parts can become very hot.
- Avoid excessive speeds associated with downhill rides, because you might lose control.
- Do not ride at night or when visibility is limited.
- Do not attempt or do stunts or tricks on the product. The product is not strong enough to withstand misuse and abuse such as jumping, curb grinding or any other type of stunts. Racing, stunt riding, or other maneuvers also increase the risk of loss of control, or may cause uncontrolled rider actions or reactions. All of these could result in serious injury or possibly death.
- Never allow more than one person at a time ride this product.
- Do not allow hands, feet, hair, body parts, clothing, or similar articles to come in contact with moving parts or wheels.
- Never use headphones or a cell phone when riding.
- Never hitch a ride with a vehicle.

**Using the Charger**

- Never modify the electric system. Alteration could cause a fire.
- Use **ONLY** the E-Punk charger.
- Initial charge time: 12 hours.
- Recharge time: up to 12 hours, even if the light turns green. Recommended maximum charging time is 24 hours.
- Turn off after each ride. The battery may be unable to recharge if left "ON" without use.
- Do NOT charge at or below freezing (0° C).
- Do not allow charger or battery pack to overheat. If they seem warm, allow to cool down. Charge only at room temperature.
- Do not place product or charger in the sun or warm environment. Keep at normal room temperature.
- Battery pack should not be disassembled, crushed, punctured, opened or otherwise mutilated.
- The charger supplied with this product should be regularly examined for damage to the cord, plug, enclosure and other parts. In the event of such damage, the product must not be charged until the charger has been repaired or replaced.
- The charger is not a toy. Charger should only be operated by an adult.
- Do not operate charger near flammable materials or an open flame.
- Unplug charger and disconnect from the product when not in use.
- Do not exceed charging time.
- Always disconnect product from charger prior to wiping it down or cleaning with a damp cloth.

**Limited Warranty:**

This Limited Warranty is the only warranty for this product. There is no other express or implied warranty.

The manufacturer warrants this product to be free of manufacturing defects for a period of 90 days from date of purchase.

This Limited Warranty will be void if the product is ever:

- used in a manner other than for recreation or transportation;
- modified in any way;
- rented.



**CONTAINS ONE SEALED NON-SPILLABLE LEAD ACID BATTERY.  
BATTERIES MUST BE RECYCLED.**



**⚠ PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ pendant l'utilisation et la maintenance**  
**Les parents et les adultes surveillant les enfants doivent tout d'abord lire cette page**



**DOIT ÊTRE ASSEMBLÉ PAR UN ADULTE.**  
**LA RESPONSABILITÉ ET LA SUPERVISION D'UN PARENT ET D'UN ADULTE SONT NÉCESSAIRES.**

**LES PARENTS ET LES ADULTES SURVEILLANT LES ENFANTS DOIVENT LEUR ENSEIGNER COMMENT UTILISER SANS DANGER CE PRODUIT. Si l'utilisateur ne fait pas usage de bon sens et ne respecte pas ces avertissements, il y a un risque accru de dommages ou de blessures graves, voire mortelles.**

**L'utilisation de ce produit présente des risques potentiels.**

- Comme tout autre produit mobile, ce produit peut être dangereux (par exemple, on peut tomber ou être confronté à une situation dangereuse). Il va de soi que ce produit est conçu pour se déplacer; il est donc possible que l'utilisateur perde la maîtrise ou soit confronté à des situations dangereuses.
- Les enfants et les adultes chargés de les surveiller doivent comprendre que si une telle situation se présente, un utilisateur peut subir des blessures graves, voire mortelles, même s'il utilise l'équipement de sécurité et qu'il respecte les autres précautions de sécurité.

**À UTILISER À VOS PROPRES RISQUES ET FAIRE PREUVE DE BON SENS.**

**La responsabilité et la supervision d'un parent et d'un adulte sont nécessaires.**

**Parce que ce produit peut être dangereux et que tout produit n'est pas approprié aux enfants de tout âge ou de toute taille, les recommandations de Razor relatives à l'âge pour le E-Punk ont pour but de refléter la nature des dangers et les capacités physiques ou mentales prévues, ou les deux, qu'un enfant possède pour faire face aux dangers. Les parents et les adultes chargés de surveiller les enfants doivent choisir des produits mobiles adaptés à l'âge de l'enfant qui utilisera ce produit et prendre les précautions afin d'éviter que les enfants trop immatures ou inexpérimentés pour les caractéristiques d'un produit se mettent en danger.**

- **L'âge recommandé pour un utilisateur de ce produit est de 8 ans ou plus. Toute personne, même âgée de 8 ans ou plus, ne se sentant pas à l'aise sur la trottinette ne doit pas essayer de l'utiliser. Les parents doivent décider de permettre ou non à leur enfant d'utiliser ce produit en fonction de sa maturité, de ses capacités et de son aptitude à respecter les consignes. Tenir ce produit hors de portée des enfants en bas âge et se rappeler qu'il est exclusivement destiné à des personnes qui, au minimum, se sentent totalement à l'aise et compétentes pour utiliser ce produit.**
- **Poids maxi. de l'utilisateur : 54 kg**
- **Toute personne présentant des problèmes mentaux ou physiques qui l'exposent aux blessures ou qui risquent de nuire à sa dextérité ou à sa capacité mentale de reconnaître, comprendre et suivre les directives de sécurité et à sa capacité de comprendre le danger relatif à l'utilisation du E-Punk ne doit pas utiliser ni avoir la permission d'utiliser des produits dont ils ne peuvent avoir la maîtrise. Il faut prévenir les personnes souffrant de maladies cardiaques, de douleurs à la tête, au dos ou au cou (ou ayant subi des opérations chirurgicales à ces parties du corps) et les femmes enceintes de ne pas utiliser le E-Punk.**

**Équipement de protection, vêtements, chaussures appropriés**

- Toujours porter un équipement de protection approprié, tel qu'un casque homologué (avec la sangle correctement bouclée), des protections pour coudes et genoux. Il peut être obligatoire de porter un casque de protection en vertu de la loi ou de la réglementation locale. De plus, il est recommandé de porter un vêtement à manches longues, un pantalon et des gants.
- Toujours porter des chaussures de sport (des chaussures à lacets avec des semelles caoutchouc); ne jamais rouler pieds nus ou en sandales, et s'assurer que vos lacets restent noués et à distance des roues, du moteur et du système d'entraînement.

**L'absence de bon sens et le non respect des avertissements ci-dessus augmente davantage le risque de lésions graves. À utiliser à vos propres risques et avec l'attention et le sérieux nécessaires à un fonctionnement sûr. Faire preuve de prudence.**

**Vérifier le E-Punk avant l'utilisation – Effectuer un entretien après l'utilisation**

- Avant l'utilisation, vérifier que tous les carter ou autres couvercles protecteurs sont bien en place et en bon état, que le frein fonctionne correctement, que le pneu avant est bien gonflé et que la bande de roulement n'est pas trop usée. Vérifier que le pneu avant est à la pression correcte et que la roue arrière n'a pas de plats ni d'usure excessive.
- Toujours inspecter le produit avant de monter dessus et l'entretenir régulièrement. Remplacer immédiatement les pièces usées ou endommagées.
- Contrôler le bon fonctionnement du frein. Lorsque vous appuyez sur le levier, le frein doit entraîner une action de freinage positive.
- Vérifier régulièrement le serrage des différentes pièces vissées, et notamment les axes de roues. En effet, les vis autobloquantes ou autres fixations peuvent perdre de leur efficacité.
- Après l'utilisation, entretenir et réparer ce produit conformément aux spécifications du fabricant incluses dans le présent guide. Utiliser uniquement les pièces de rechange homologuées par le fabricant. Ne pas modifier la conception et la configuration d'origine de ce produit.
- Essuyer avec un chiffon humide afin d'éliminer la saleté. Ne pas utiliser d'alcool ou de nettoyants à base d'alcool ou d'ammoniac car ils peuvent endommager les composants en plastique.
- Si des réparations sont nécessaires, apporter le produit à un technicien compétent. Ne jamais utiliser à proximité de marches ou de piscines.


**AVERTISSEMENT :**

- Pratiques et conditions d'utilisation acceptables – Les parents ou les adultes doivent discuter de ces règles avec leurs enfants.**
- **Porter un équipement de protection. Ne pas utiliser au sein de la circulation.**
  - **Ce produit ne convient pas à des enfants de moins de 8 ans en raison de sa vitesse maximum.**

**Où rouler**

- Toujours vérifier et respecter les lois ou réglementations locales applicables aux endroits où ce produit peut être utilisé. Maintenir constamment une distance de sécurité avec les véhicules motorisés et utiliser le produit avec précaution uniquement aux endroits autorisés.
- Adopter une conduite défensive. Il faut veiller à éviter les piétons, les skaters, les skateboards/planches à roulettes, les trottinettes, les vélos, les enfants ou les animaux qui pourraient couper votre trajectoire. Respecter les droits et la propriété d'autrui.
- Ce produit est conçu pour être utilisé sur un sol plat et sec, comme des trottoirs ou des terrains plats exempts de débris comme du sable, des feuilles, des cailloux ou du gravier.
- Les surfaces humides, glissantes, bosselées, inégales ou rugueuses peuvent réduire l'adhérence et augmenter les risques d'accident.
- Ne pas utiliser ce produit dans la boue, sur la glace, dans les flaques ou l'eau.
- Prendre garde aux obstacles potentiels qui pourraient s'accrocher à la roue, vous forcer à tourner brusquement ou vous faire perdre la maîtrise.
- Éviter les bosses, les bouches d'égoût et les changements brusques de surfaces.
- Ne pas conduire ce produit par temps humide ou en présence de verglas et ne jamais immerger ce produit dans l'eau, car les éléments électriques et les organes de transmission pourraient être endommagés par l'eau ou créer d'autres conditions potentiellement dangereuses.
- Ne jamais risquer d'endommager des surfaces comme de la moquette ou du revêtement de sol en utilisant ce produit à l'intérieur.
- Ne jamais utiliser à proximité de marches ou de piscines.

**Comment conduire**

- Ne pas utiliser la commande de vitesse (bouton poussoir d'accélérateur) sur le guidon tant que vous n'êtes pas sur la trottinette et dans un environnement extérieur sans danger et approprié pour rouler.
- Par mesure de sécurité supplémentaire, ce produit est conçu pour couper l'alimentation du moteur au serrage du frein.
- Tenir le guidon en tout temps lorsque vous roulez.
- Ne pas toucher au frein ni au moteur du moyeu du produit lorsqu'il est en marche ou immédiatement après son utilisation, car ces pièces peuvent devenir très chaudes.
- Éviter des vitesses excessives associées à la pratique en descente, car vous risquez de perdre la maîtrise.
- Ne pas rouler de nuit ou lorsque la visibilité est limitée.
- Ne pas tenter de faire ou ne pas faire d'acrobaties ou de figures sur le produit. Ce dernier n'est pas suffisamment solide pour résister à une mauvaise utilisation ou à des abus comme sauter, grimper sur des trottoirs ou toute autre acrobatie. Les courses et l'exécution d'acrobaties ou de tout autre manœuvre augmentent également les risques de perte de maîtrise ou peuvent entraîner des actions ou des réactions non maîtrisées de l'utilisateur. Tous ces comportements peuvent entraîner des blessures graves, voire mortelles.
- Ne jamais laisser plus d'une personne à la fois monter sur ce produit.
- Ne jamais laisser de mains, de pieds, de cheveux, de parties du corps, de vêtements ou d'articles similaires entrer en contact avec les organes mobiles ou les roues.
- Ne jamais utiliser d'écouteurs ou de téléphone portable en roulant.
- Ne jamais s'accrocher à un autre véhicule.

**Utiliser le chargeur**

- Ne jamais modifier le système électrique. Une modification peut entraîner un incendie.
- N'utiliser QUE le chargeur électrique E-Punk.
- Temps de charge initial : 12 heures.
- Temps de recharge : jusqu'à 12 heures, même si le témoin passe au vert. Le temps de charge maximal recommandé est de 24 heures.
- Éteindre après chaque utilisation. Il pourrait être impossible de recharger la batterie si elle est allumée sans être utilisée.
- Ne PAS charger par temps de gel (0° C ou moins).
- Ne pas laisser surchauffer le chargeur ni le bloc batterie. S'ils semblent chauds, les laisser refroidir. Ne charger qu'à température ambiante.
- Ne pas placer le produit ni le chargeur au soleil ni en atmosphère chaude. Conserver à température ambiante normale.
- Le bloc batterie ne doit être ni démonté, ni écrasé, percé, ouvert ni autrement dégradé.
- Le chargeur fourni avec la trottinette électrique doit être régulièrement examiné pour vérifier si le câble, la prise, le boîtier et les autres pièces sont endommagés. Si un des composants est endommagé, la trottinette ne doit pas être chargée tant que le chargeur n'a pas été réparé ou remplacé.
- Le chargeur n'est pas un jouet. Le chargeur doit uniquement être utilisé par un adulte.
- Ne pas utiliser le chargeur près de matériaux inflammables ou d'une flamme nue.
- Débrancher le chargeur de la prise et de la trottinette lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Ne pas dépasser le temps de charge.
- Toujours débrancher la trottinette du chargeur avant de l'essuyer ou de la nettoyer avec un linge humide.

**Garantie limitée:**

- Cette garantie limitée est la seule garantie couvrant ce produit. Il n'existe aucune autre garantie explicite ou tacite. Le fabricant garantit que ce produit est exempt de défauts de fabrication pour une durée de 90 jours à compter de la date d'achat. Cette garantie limitée s'éteindra si le produit est :
- utilisé autrement qu'à des fins de loisirs ou de transport ;
  - modifié de quelque manière que ce soit ;
  - loué.



**CONTIENT UNE BATTERIE PLOMB/ACIDE ÉTANCHE, SANS ENTRETIEN.  
LES BATTERIES DOIVENT ÊTRE RECYCLÉES.**

**⚠ PRECAUCIONES DE SEGURIDAD durante la operación y el mantenimiento**  
Padres/supervisores adultos, lean esta hoja primero



**DEBE SER MONTADO POR UN ADULTO.**  
**SE REQUIERE LA SUPERVISIÓN Y RESPONSABILIDAD DE PADRES O ADULTOS.**

**PADRES/SUPERVISORES ADULTOS DEBEN ENSEÑAR A SUS HIJOS CÓMO CONDUCIR ESTE PRODUCTO DE FORMA SEGURA.** Si el conductor no se rige por el sentido común y no presta atención a estas precauciones, existe un alto riesgo de daños, heridas graves o posible muerte.

**Conducir este producto presenta posibles riesgos.**

- Al igual que cualquier producto motorizado, este producto puede ser peligroso (por ejemplo, el conductor puede caerse o conducir hacia una situación peligrosa). Por supuesto, se supone que este producto se moverá y, por ello, es posible que el conductor pierda el control o se vea en alguna situación peligrosa.
- Tanto los niños como los adultos responsables de su supervisión deben ser conscientes de que si algo así ocurre, un conductor puede sufrir alguna herida grave o morir, aún al utilizar el equipo de seguridad y aunque tome otras precauciones de seguridad.

**USAR BAJO SU PROPIO RIESGO Y SIGUIENDO EL SENTIDO COMÚN.**

**Es necesaria la Responsabilidad y Supervisión de los Padres o de algún Adulto.**

**Dado que este producto puede ser peligroso, y que no todos los productos son aptos para niños de cualquier edad o tamaño, las recomendaciones acerca de la edad de conducción del E-Punk tienen como propósito reflejar la naturaleza de los peligros y la habilidad necesaria, sea mental, física o ambas, para que un niño pueda enfrentarse a los peligros. Los padres y adultos supervisores necesitan elegir productos apropiados para la edad del niño que los vaya a conducir y evitar que los niños demasiado inmaduros o no experimentados para las características del producto se pongan en peligro con el mismo.**

- La edad mínima recomendada para este producto es 8 años. Cualquier conductor, de 8 años y más, que no se acomode cómodamente en él, no deberá intentar conducirlo. La decisión de los padres de permitir a su hijo conducir este producto debe estar basada en la madurez del niño, así como su habilidad y destreza para seguir las reglas. Mantenga este producto fuera del alcance de niños pequeños y recuerde que debe ser utilizado únicamente por personas que se sientan, como mínimo, totalmente cómodas y competentes para utilizar este producto.
- Peso máximo del conductor: 54 kg
- Aquellas personas cuyas condiciones psíquicas o físicas puedan hacerlas susceptibles de sufrir daños, o ver sus habilidades físicas o capacidades mentales afectadas a la hora de reconocer, comprender y seguir las instrucciones de seguridad y ser capaces de entender los riesgos inherentes a la utilización del E-Punk no deberían utilizar o no se les debería permitir utilizar productos inapropiados. Las personas con problemas de corazón, cabeza, espalda o cuello (o que hayan sido sometidas a cirugías de estas áreas corporales), o mujeres embarazadas, deberán ser advertidas de no usar el E-Punk.

**Equipo, vestuario, zapatos apropiados para conducir**

- Utilice siempre equipo de protección apropiado, tal como un casco de seguridad aprobado (con la correa ajustada de forma segura), coderas y rodilleras. Un casco puede ser requerido por ley o regulación local en su área. Además, se recomienda que utilice una camisa de manga larga, pantalones largos y guantes."
- Siempre utilice zapatos atléticos (amarrados y con suelas de hule), nunca conduzca descalzo o en sandalias, y mantenga las correas de los zapatos amarradas y lejos de las llantas, el motor y el sistema de transmisión.

**Si no se usa el sentido común y no se presta atención a las advertencias anteriores puede aumentar el riesgo de sufrir lesiones graves. Úsese bajo su propio riesgo y con la atención correcta y sería para una operación segura. Tenga precaución.**

**Comprobación del E-Punk antes del uso – Mantenimiento después del uso**

- Antes de utilizarlo, confirme que todas y cada una de las protecciones u otras cubiertas están en su sitio y en buen estado, que el freno funciona correctamente y que los neumáticos tienen suficiente dibujo. Compruebe que el neumático delantero está inflado en el PSI correcto y que la rueda trasera no presenta zonas sin dibujo o excesivamente gastadas.
- Inspeccionar siempre el producto antes de circular y efectuar un mantenimiento periódico. Sustituya partes dañadas y desgastadas inmediatamente.
- Verifique el correcto funcionamiento del freno. Al apretar la maneta, el freno debe proporcionar una acción de frenado segura.
- Controlar periódicamente que las distintas piezas atornilladas estén bien apretadas, en especial los ejes de rueda, ya que los tornillos autobloqueantes y otros accesorios pueden perder su efectividad.
- Después de su uso, mantenga y repare este producto de acuerdo con las especificaciones del fabricante en este manual. Utilice únicamente repuestos autorizados por el fabricante. No modifique este producto, respete su diseño original y la configuración del fabricante.
- Limpiar con un trapo húmedo para quitar la suciedad. No usar alcohol ni limpiadores a base de alcohol o amoníaco, pues pueden dañar los componentes de plástico.
- Si fuera necesario reparar el producto, llévelo a un técnico especializado.


**ADVERTENCIA:**

**Prácticas y Condiciones Aceptables de Conducción – Padres/adultos deben discutir estas reglas con sus hijos.**

- **Recomendación de usar equipo de protección. No debe utilizarse en medio del tráfico.**
- **Este producto no es adecuado para niños menores de 8 años, debido a la alta velocidad que puede llegar a alcanzar.**

**¿Dónde puedo utilizar el producto?**

- Revise y obedezca siempre cualquier ley o regla local que pudiera afectar los lugares en donde se puede utilizar este producto. Manténgase lejos de tráfico de automóviles y vehículos motorizados en todo momento y utilícelo únicamente en donde se permita y con precaución.
- Conduzca prestando máxima atención. Tenga cuidado para esquivar a peatones, patinadores, patinetas, bicicletas, niños o animales, que pudieran cruzarse en el camino. Respete los derechos y las propiedades de los demás.
- Este producto debe utilizarse en superficies planas y secas, tales como pavimento o superficies planas sin residuos sueltos, tales como arena, hojas, piedras o grava.
- Superficies mojadas, resbalosas, con baches, desiguales o escarpadas, pueden disminuir la tracción e incrementar el riesgo de accidentes.
- No conduzca este producto sobre lodo, hielo, charcos o agua.
- Esté alerta por posibles obstáculos que pudieran topar con su llanta o forzarlo a girar repentinamente o perder el control.
- Evite golpes agudos, rejillas de drenajes y cambios bruscos en la superficie.
- No conduzca este producto en clima húmedo o helado y no lo sumerja nunca en agua, ya que los componentes eléctricos podrían dañarse con el agua o crear otras condiciones inseguras.
- No se arriesgue a dañar superficies tales como alfombras o pisos utilizando este producto en interiores.
- No lo utilice nunca cerca de escaleras o piscinas.

**Cómo conducir este producto**

- No utilice el control de velocidad (Acelerador con pulsador) del mango a menos que usted esté encima de la escúter y en un ambiente seguro, al aire libre, y adecuado para conducir.
- Como característica adicional de seguridad, este producto está diseñado para que cortar la corriente del motor cuando se aprieta el freno.
- Sostenga el manillar en todo momento mientras está conduciendo.
- No toque los frenos o el motor de cubo de rueda del producto si está encendido o inmediatamente después de conducirlo, ya que las piezas pueden calentarse mucho.
- Evite las velocidades excesivas que se suelen alcanzar en descensos, ya que podría perder el control.
- No conduzca de noche o cuando la visibilidad sea limitada.
- No intente hacer acrobacias o trucos en su producto. Este no es lo suficientemente fuerte para resistir el mal uso y abuso tal como saltos, rechinamiento en curvas o cualquier otro tipo de acrobacias. Carreras, acrobacias y otras maniobras también incrementan el riesgo de pérdida de control, o pudiera ocasionar acciones o reacciones descontroladas del conductor. Todas éstas pudieran resultar en heridas graves o posible muerte.
- No permita nunca que más de una persona conduzca el producto a la vez.
- Evite que las manos, los pies, el cabello, partes del cuerpo, vestuario o artículos similares entren en contacto con piezas móviles o las ruedas.
- Nunca utilice audífonos o teléfono celular al conducir.
- No se enganche nunca a otro vehículo.

**Utilizando el cargador**

- Nunca modifique el sistema eléctrico. Cualquier alteración puede causar un incendio.
- Use SOLO el cargador del E-Punk.
- Tiempo de carga inicial: 12 horas.
- Tiempo de recarga: hasta 12 horas, aunque se encienda la luz verde. El tiempo de carga máximo recomendado es de 24 horas.
- Apáguelo después de cada uso. La batería no podrá recargarse si la deja prendida sin uso.
- NO realice la carga a la temperatura de congelación (0° C) o por debajo de esta.
- No permita que el cargador o la batería se sobrecalienten. Si los nota calientes, deje que se enfríen. Realice la carga solo a temperatura ambiente.
- No ponga el producto ni el cargador bajo el sol o en un ambiente caluroso. Manténgalo en un lugar a temperatura ambiente normal.
- La batería no debe ser desmontada, aplastada, perforada, abierta o dañada de ninguna forma.
- El cargador proporcionado con este producto debe examinarse periódicamente para detectar si hay daños en el cable, enchufe, caja y otras partes, y en caso de haberlos, el producto no deberá cargarse hasta que el cargador sea reparado o sustituido.
- El cargador no es un juguete. Debe ser operado únicamente por un adulto.
- No opere el cargador cerca de materiales inflamables o de una llama abierta.
- Desenchufe el cargador y desconéctelo del producto cuando no esté en uso.
- No exceda el tiempo de carga.
- Desconecte siempre el producto del punto de carga antes de limpiarlo o pasarle un paño húmedo.

**Garantía Limitada:**

Esta garantía limitada es la única garantía para el presente producto. No existe ninguna otra garantía explícita o implícita. El fabricante garantiza que este producto no presenta defectos de fabricación durante un período de 6 meses a partir de la fecha de compra. Esta garantía se anulará si, en algún momento, el producto:

- se utilice con otros fines que no sean recreativos o de transporte;
- se modifique de alguna forma;
- se alquile.



**CONTIENE UNA BATERÍA SELLADA A PRUEBA DE DERRAMES CON PLOMO-ACIDO.  
LAS BATERÍAS DEBEN RECICLARSE.**

**! SICHERHEITSVORKEHRUNGEN bei Betrieb und Wartung**  
**Eltern/erwachsene Aufsichtspersonen – erst diese Seite lesen**



**MONTAGE NUR DURCH ERWACHSENE.**

**DIE ÜBERWACHUNG DURCH ELTERN ODER ANDERE ERWACHSENE BETREUUNGSPERSONEN IST UNERLÄSSLICH.**

**ELTERN/ERWACHSENE AUFSICHTSPERSONEN MÜSSEN KINDER IN DIE SICHERE FAHRWEISE DES PRODUKTS EINWEISEN. Werden diese Warnhinweise sowie die allgemein üblichen Vorsichtsmaßnahmen vom Benutzer nicht befolgt, besteht eine erhöhte Gefahr von Beschädigungen und schweren Verletzungen, mit Todesfolge.**

**Das Fahren mit diesem Produkt birgt ein Risiko in sich.**

- Wie jedes Fahrzeug kann auch dieses Produkt gefährlich sein (z.B. Herunterfallen oder damit in eine gefährliche Situation geraten). Dieses Produkt ist selbstverständlich zur Fortbewegung gedacht. Daher ist es möglich, dass der Fahrer die Kontrolle verliert oder anderweitig in gefährliche Situationen geraten kann.
- Sowohl Kindern als auch den für ihre Beaufsichtigung verantwortlichen Erwachsenen muss bewusst sein, dass selbst bei Anwendung von Sicherheitsausrüstung und beim Treffen von anderen Sicherheitsvorkehrungen der Fahrer in solchen Fällen schwere Verletzungen, u. U. mit Todesfolge, erleiden kann.

**FAHREN AUF EIGENE GEFAHR. VERNUNFT WALTEN LASSEN.**

**Die Eltern bzw. Erwachsene müssen Verantwortung übernehmen und für Aufsicht sorgen.**

**Weil das Produkt gefährlich sein kann und nicht alle Produkte für Kinder aller Körpergrößen bzw. aller Altersstufen geeignet sind, gibt Razor unterschiedliche Altersempfehlungen für Fahrer des E-Punk je nach Gefahrenart und voraussetzungen geistigen und/ oder körperlichen Fähigkeiten eines Kindes im Umgang mit diesen Gefahren. Eltern und beaufsichtigende Erwachsene müssen Fahrzeuge wählen, die dem Kindesalter entsprechen, und dafür sorgen, dass Kinder, die für ein Produkt möglicherweise zu unreif oder zu unerfahren sind, dadurch nicht gefährdet werden.**

- Für das Fahren mit diesem Produkt empfehlen wir ein Mindestalter von 8 Jahren. Jeder Benutzer, der – selbst im Alter von 8 Jahren und älter – keine bequeme Sitzposition im Produkt finden kann, darf nicht versuchen, es zu fahren. Die elterliche Entscheidung, einem Kind das Fahren mit diesem Produkt zu erlauben, hat auf der Reife, der Geschicklichkeit und der Fähigkeit des Kindes, Anweisungen zu befolgen, zu beruhen. Sorgen Sie dafür, dass dieses Produkt kleinen Kindern nicht zugänglich ist, und denken Sie daran, dass das Produkt nur von solchen Personen bestimmungsgemäß benutzt werden kann, die dessen Bedienung und den Umgang damit beherrschen.
- Höchstgewicht des Benutzers: 54 kg
- Personen, die sich aufgrund ihres psychischen oder körperlicher Zustands verletzen können oder psychisch oder körperlich unfähig sind, die Sicherheitsmaßnahmen zu erkennen, zu verstehen und zu befolgen und die mit dem E-Punk verbundenen Gefahren zu beheizen, dürfen das für sie ungeeignete Produkt nicht benutzen oder die Erlaubnis dazu erhalten. Personen mit Herzproblemen, Kopf-, Rücken- oder Nackenbeschwerden (oder früheren chirurgischen Eingriffen in diesen Bereichen) und Schwangere sollten vor dem Gebrauch des E-Punk gewarnt werden.

**Vorschriftsmäßige Ausrüstung, Kleidung und Schuhe zum Fahren**

- Stets vorschriftsmäßige (Keine Vorschläge) wie z. B. einen zugelassenen Sturzhelm (mit fest angezogenem Riemen), Ellbogen- und Kniegeschützer tragen. Das Tragen des Helms kann in Ihrem Land gesetzlich vorgeschrieben sein. Außerdem sind ein langärmeliges Hemd, lange Hosen und Handschuhe empfehlenswert.
- Stets Turnschuhe (geschnürt und mit Gummisohlen) tragen, nie barfuß oder in Sandalen fahren, und die Schnürsenkel verschnürt und außerhalb der Reichweite von Rädern, Motor und Antriebssystem halten.

**Vernunft und Beachtung der obigen Hinweise verringern das Risiko ernsthafter Verletzungen. Benutzung auf eigene Gefahr und mit entsprechender und besonderer Aufmerksamkeit zur sicheren Handhabung. Vorsicht walten lassen.**

**E-Punk vor der Verwendung kontrollieren – nach der Benutzung warten**

- Überzeugen Sie sich vor dem Benutzen, dass alle Schutzbleche und Abdeckungen vorhanden und gebrauchsfähig sind, dass die Bremse richtig funktioniert und dass alle Reifen noch genügend Profil haben. Stellen Sie sicher, dass der Vorderreifen den richtigen Druck hat, und dass das Hinterrad keine Flachstellen oder übermäßigem Verschleiß aufweist.
- Das Produkt vor dem Fahren immer inspizieren und regelmäßig warten. Verschlossene oder beschädigte Teile sofort austauschen.
- Überprüfen der Bremse auf korrekte Funktion. Bei Betätigen des Handhebels muss die Bremse eine deutliche Bremswirkung zeigen.
- Die verschiedenen geschraubten Teile regelmäßig auf festen Sitz kontrollieren, insbesondere die Radachsen, da die selbstsichernden Schrauben oder Teile ihre Wirksamkeit verlieren könnten.
- Das Produkt nach Gebrauch entsprechend den Herstelleranweisungen in diesem Handbuch warten und reparieren. Nur die vom Hersteller autorisierten Ersatzteile verwenden. Die ursprüngliche Auslegung und Ausführung des Produkts vom Hersteller nicht verändern.
- Der Schmutz kann mit einem feuchten Tuch entfernt werden. Keinen Alkohol oder Reiniger auf Alkohol- bzw. Ammoniakbasis verwenden, da diese die Kunststoffteile beschädigen könnten.
- Mit Reparaturen des Produkts eine Fahrradwerkstatt beauftragen.

**! WARNUNG:**

- Zulässige Fahrpraktiken und -bedingungen – Eltern/Erwachsene müssen diese Regeln mit ihren Kindern besprechen.**
- **Tragen von Schutzausrüstung empfohlen. Keine Benutzung im Straßenverkehr!**
  - **Wegen einer Höchstgeschwindigkeit ist dieses Produkt für Kinder unter 8 Jahren nicht geeignet.**

**Benutzungsorte**

- Sich stets erkundigen, wo das Produkt entsprechend den örtlich geltenden Gesetzen und Vorschriften benutzt werden darf und diese befolgen. Stets einen sicheren Abstand zu Autos und zum Straßenverkehr wahren und das Produkt nur an erlaubten Stellen mit Vorsicht benutzen.
- Defensiv verhalten. Auf Fußgänger, Skater, Skateboarder, Scooter, Fahrräder, Kinder und Tiere achten, die im Weg sein könnten. Die Rechte und das Eigentum anderer respektieren.
- Das Produkt ist zur Verwendung auf horizontalen, trockenen Flächen wie Straßenpflaster oder ebenem Boden ohne lockeres Material wie Sand, Blätter, Steine oder Kies bestimmt.
- Auf nassen, rutschigen, holprigen, unebenen oder rauen Flächen verringert sich die Traktion und das Unfallrisiko steigt.
- Das Produkt nicht durch Matsch, Eis, Pfützen oder Wasser fahren.
- Ausschau nach potenziellen Hindernissen halten, die sich im Rad verfangen, zum plötzlichen Ausweichen zwingen oder Verlust der Kontrolle zur Folge haben können.
- Steile Bodenwellen, Abwassergitter und plötzliche Oberflächenwechsel vermeiden.
- Das Produkt nicht bei nassem Wetter oder Eis fahren und es nie unter Wasser setzen, da dies die Elektro- und Antriebskomponenten beschädigen oder unsicher machen kann.
- Das Produkt nicht in Räumen benutzen, da dadurch Teppich oder andere Bodenbeläge beschädigt werden können.
- Nie in der Nähe von Treppenstufen oder Schwimmbädern benutzen.

**Fahranleitung**

- Den Gasdrehgriff (Geschwindigkeits-Drehgriff) erst dann bedienen, wenn Sie vollständig auf dem Scooter sitzen und sich außen in einer zum Fahren geeigneten Umgebung befinden.
- Um die Sicherheit zu erhöhen, ist dieses Produkt so ausgelegt, dass es beim Bremsen die Stromversorgung zum Motor unterbricht.
- Sich beim Fahren stets mit den Händen am Lenker festhalten.
- Die Bremse oder den Nabenmotor Ihres Produkts beim oder unmittelbar nach dem Fahren nicht berühren, da diese Teile sehr heiß werden können.
- Mit Bergabfahrten verbundene hohe Geschwindigkeiten vermeiden, da Sie die Kontrolle verlieren können.
- Nachts bzw. bei beschränkter Sicht nicht fahren.
- Auf dem Produkt keine Stunts und Tricks versuchen bzw. ausführen. Das Produkt ist nicht stabil genug, solchen Missbrauch wie Sprünge, Grinds oder sonstige Stunts auszuhalten. Wettrennen, Stunts und sonstige Manöver erhöhen auch das Risiko, die Kontrolle zu verlieren. Sie können auch zu unkontrollierten Handlungen und Reaktionen des Benutzers führen. All dies kann in schweren Verletzungen, u. U. mit Todesfolge, resultieren.
- Mit dem Produkt darf stets nur eine Person fahren.
- Dafür sorgen, dass Hände, Füße, Haare, Körperteile, Kleidung oder Ähnliches nicht in Kontakt mit sich bewegenden Teilen oder Rädern kommen.
- Beim Fahren nie Kopfhörer oder Handys benutzen.
- Sich nie an einem anderen Fahrzeug anhängen.

**Funktion des Ladegeräts**

- Die elektrische Anlage nie modifizieren! Änderungen können zu Bränden führen.
- NUR E-Punk Ladegerät verwenden.
- Erstaurladezeit: 12 Stunden.
- Nachladezeit: bis zu 12 Stunden, auch wenn die Leuchte auf grün wechselt. Die empfohlene maximale Ladezeit beträgt 24 Stunden.
- Nach dem Fahren stets abschalten. Wenn die Batterie im eingeschalteten Zustand verbleibt, wird sie tiefentladen und kann ggf. nicht mehr geladen werden.
- Nicht am oder unter dem Gefrierpunkt (0 °C) aufladen.
- Ladegerät und Akkupack nicht überhitzen lassen. Falls sich diese warm anfühlen, abkühlen lassen. Nur bei Zimmertemperatur aufladen.
- Das Produkt oder Ladegerät nicht der direkten Sonne oder Wärme aussetzen. Bei normaler Raumtemperatur aufbewahren.
- Akkupack darf nicht zerlegt, gequetscht, durchstoßen, geöffnet oder anderweitig beschädigt werden.
- Das mit dem Produkt mitgelieferte Ladegerät ist regelmäßig auf Beschädigungen an Kabel, Stecker, Gehäuse und sonstigen Teilen zu kontrollieren. Im Falle solcher Beschädigungen das Produkt erst wieder laden, wenn das Ladegerät repariert oder ersetzt ist.
- Das Ladegerät ist kein Spielzeug; es darf nur von Erwachsenen bedient werden.
- Ladegerät nicht in der Nähe brennbarer Materialien oder von offenem Feuer betreiben.
- Netzstecker des Ladegeräts ziehen und das Ladekabel vom Produkt trennen, wenn das Ladegerät nicht im Gebrauch ist.
- Ladezeit nicht überschreiten.
- Bevor das Produkt abgewischt oder mit einem feuchten Tuch gereinigt wird, muss das Ladegerät vom Produkt getrennt werden.

**Begrenzte Gewährleistung:**

Diese begrenzte Gewährleistung ist die einzige Gewährleistung für das Produkt. Es gibt keine weitere ausdrückliche oder stillschweigende Gewährleistung. Der Hersteller gewährleistet 90 Tage lang ab Kaufdatum, dass dieses Produkt frei von Herstellungsmängeln ist. Ein Verlust dieser begrenzten Gewährleistung ergibt sich falls dieses Produkt jemals:

- zu einem anderen Zweck als dem der Freizeitbeschäftigung oder des Transports genutzt wird;
- wie auch immer modifiziert wird;
- bei Verleih.



**ENTHÄLT EINE VERSIEGELTE AUSLAUFGESCHÜTZE BLEISÄUREBATTERIE.  
BATTERIEN MÜSSEN RECYCLT WERDEN.**

**! PRECAUZIONI da seguire per il corretto funzionamento e la manutenzione**  
**I genitori/adulti devono leggere prima questa pagina**



**DEVE ESSERE ASSEMBLATO DA UN ADULTO.**

**LA SUPERVISIONE E LA RESPONSABILITÀ DEI GENITORI E DEGLI ADULTI SONO NECESSARIE.**

**I GENITORI/GLI ADULTI DEVONO INSEGNARE AI BAMBINI COME GUIDARE IN SICUREZZA QUESTO PRODOTTO. Se il guidatore manca di buon senso e non tiene conto di queste avvertenze aumenta il rischio di incorrere in danni, lesioni personali fino ad arrivare al decesso.**

**Guidare questo prodotto presenta rischi potenziali.**

- Come ogni mezzo in movimento, questo prodotto può rivelarsi pericoloso (ad esempio cadere o guidare in una condizione di pericolo). Questo prodotto è, ovviamente, progettato per il movimento ed è quindi possibile che il guidatore possa perdere il controllo o incorrere in situazioni di pericolo.
- Sia i bambini che gli adulti, preposti alla loro supervisione, devono essere consapevoli che se si verifica una di queste condizioni, il guidatore può ferirsi gravemente o perfino morire anche se si indossano gli opportuni indumenti protettivi e si sono prese le dovute precauzioni.

**GUIDARE IL PRODOTTO A PROPRIO RISCHIO E PERICOLO E USANDO IL BUONSENNO.**

**La supervisione e la responsabilità dei genitori e degli adulti sono necessarie.**

**Poiché questo prodotto può rivelarsi pericoloso, e non tutti i prodotti sono adatti alle varie età o al diverso peso dei bambini, i consigli di Razor sull'età idonea del conducente a guidare il E-Punk, hanno lo scopo di riflettere al meglio la natura dei pericoli e l'abilità auspicabile mentale o fisica, o entrambe, di un bambino di affrontare i pericoli. I genitori e gli adulti preposti alla supervisione, devono scegliere prodotti in movimento adatti all'età del bambino che guiderà questo prodotto e assicurarsi anche il bambino abbia l'esperienza e la maturità necessarie alle caratteristiche di un determinato prodotto per evitare di mettere a repentaglio la sua incolumità.**

- L'età minima consigliata per guidare questo prodotto è di 8 anni. È vivamente sconsigliato l'utilizzo del monopattino a qualsiasi guidatore, anche se di età superiore agli 8 anni, che non riesca a prendere comodamente posto su di esso. Il consenso dei genitori all'impiego del veicolo da parte dei bambini dovrebbe basarsi sulla valutazione della loro maturità, abilità e capacità nel seguire le regole. Tenere questo prodotto fuori dalla portata dei bambini piccoli e ricordare che questo prodotto è inteso esclusivamente per l'uso delle persone che si sentono, come minimo, completamente a proprio agio e abili nell'uso di questo prodotto.
- **Peso massimo del guidatore 54 kg**
- **Persone che soffrono di problemi fisici o mentali, che potrebbero incorrere in lesioni personali o pregiudicare la propria abilità fisica o capacità mentale di riconoscere, comprendere e seguire le istruzioni di sicurezza con i rischi potenziali inerenti al E-Punk, non devono usare, o deve essere loro impedito di usare questi prodotti non adatti alle loro capacità. Persone affette da problemi cardiaci, disturbi a testa, schiena o collo (o che sono state sottoposte a interventi chirurgici in queste zone del corpo in passato), o donne in gravidanza devono essere avvertite di non usare il E-Punk.**

**Equipaggiamento alla guida, abbigliamento, scarpe adatte**

- Indossare sempre l'equipaggiamento protettivo, come un casco di sicurezza omologato (con il sottogola debitamente allacciato), gomitiere e ginocchiere. L'utilizzo del casco può essere richiesto da leggi o regolamenti locali della vostra zona. Inoltre, si raccomanda l'uso di una maglietta a maniche lunghe, pantaloni lunghi e guanti.
- Indossare sempre le scarpe di ginnastica (scarpe allacciate con soles in gomma), non guidare a piedi nudi o con i sandali e tenere i lacci delle scarpe sempre legati e lontani dalle ruote, dal motore e dal sistema di trasmissione.

**La mancanza di buon senso e l'inosservanza degli avvertimenti di cui sopra aumentano il rischio di gravi lesioni personali. Usare a proprio rischio e pericolo e con la dovuta prudenza e attenzione per garantire la sicurezza. Utilizzare con cautela.**

**Controllare il E-Punk prima dell'uso - Effettuare la manutenzione dopo l'uso**

- Prima dell'uso, assicurarsi che tutte le protezioni o le altre coperture siano a posto ed efficienti, che il freno funzioni in modo corretto e che lo/gli pneumatico/i anteriore/i sia/siano debitamente gonfiato/i e ci sia sufficiente battistrada. Assicurarsi che lo pneumatico anteriore sia gonfiato secondo la corretta pressione in PSI e che la ruota posteriore non presenti zone lisce o un'usura eccessiva.
- Esaminare sempre il prodotto prima dell'utilizzo ed eseguire una manutenzione periodica. Sostituire immediatamente le parti usurate o danneggiate.
- Controllare che il freno funzioni correttamente. Quando si stringe la leva, il freno deve rispondere con un'azione frenante positiva.
- Controllare periodicamente che le varie parti avvitate siano serrate, in particolare l'asse della ruota perché le viti autobloccanti o gli altri fissaggi potrebbero allentarsi.
- Dopo l'uso, effettuare le dovute operazioni di manutenzione e riparazione di questo prodotto seguendo le istruzioni del produttore indicate nel presente manuale. Utilizzare solo pezzi di ricambio autorizzati dal produttore. Non modificare il design e la struttura originale del produttore di questo prodotto.
- Pulire con un panno umido per rimuovere lo sporco. Non utilizzare alcol, detersivi a base alcolica o ammoniaci poiché potrebbero danneggiare i componenti di plastica.
- Se è necessaria una riparazione, portare il prodotto presso un tecnico specializzato.

 **AVVERTENZE:**

**Pratiche e condizioni di guida accettabili – I genitori/gli adulti devono informare i propri figli di queste indicazioni.**

- **Consigliamo di indossare sempre gli opportuni indumenti protettivi. Da non usare nel traffico.**
- **Questo prodotto non è adatto a bambini di età inferiore a 8 anni a causa della sua velocità massima.**

**Dove guidare**

- Controllare e rispettare sempre le leggi e le normative locali che potrebbero interessare i luoghi in cui questo prodotto è utilizzato. Tenersi sempre lontano dal traffico di autoveicoli e veicoli a motore e utilizzare solo dove permesso e con prudenza.
- “Guidare con prudenza. Fare attenzione a evitare pedoni, pattinatori, monopattini, motorini, biciclette, bambini o animali che potrebbero trovarsi sul percorso. Rispettare i diritti e le proprietà altrui.
- Questo prodotto è progettato per l'utilizzo su superfici piane e asciutte come pavimentazione o terreno piano privo di detriti come sabbia, foglie, pietre o ghiaia.
- Le superfici bagnate, scivolose, accidentate, irregolari o ruvide possono diminuire la trazione e aumentare il rischio di incidenti.
- Non guidare questo prodotto su fango, ghiaccio, pozzanghere o acqua.
- Fare attenzione agli ostacoli potenziali che potrebbero impigliarsi nelle ruote o obbligare a sterzare improvvisamente o a perdere il controllo.
- Evitare dossi irregolari, griglie per il drenaggio e cambi improvvisi di superficie.
- Non guidare questo prodotto quando piove o la temperatura esterna è gelida e non immergere mai questo prodotto in acqua, poiché i componenti elettrici e di guida potrebbero essere danneggiati dall'acqua o generare altre condizioni pericolose.
- Evitare di danneggiare superfici come tappeti o pavimenti utilizzando questo prodotto in ambienti al chiuso.
- Non utilizzare in prossimità di gradini o piscine.

**Come guidare**

- Utilizzare la manopola dell'acceleratore (acceleratore azionato a pulsante) solo quando si è sul monopattino elettrico e in un ambiente esterno sicuro e adatto alla guida di questo veicolo.
- Come ulteriore misura di sicurezza, questo prodotto è progettato per interrompere l'alimentazione quando viene usato il freno.
- Tenere sempre le mani sul manubrio alla guida.
- Non toccare i freni o il motore al mozzo sul prodotto quando è in funzione o subito dopo una corsa perché la loro temperatura potrebbe essere troppo elevata.
- Evitare la velocità eccessiva associata alle corse in discesa poiché si potrebbe perdere il controllo.
- Non utilizzare di notte o quando la visibilità è limitata.
- Non cercare di guidare in modo spericolato o fare acrobazie sul prodotto. Il prodotto non è abbastanza resistente per l'uso scorretto o il cattivo uso causato da salti, cordoli o da qualsiasi altro tipo di guida spericolata. Anche la corsa, la guida spericolata e altre manovre aumentano il rischio di perdita del controllo o possono provocare azioni o reazioni incontrollate da parte del guidatore. Tutto questo può provocare gravi lesioni o condurre alla morte.
- Non consentire mai l'utilizzo di questo prodotto a più bambini contemporaneamente.
- Fare attenzione affinché mani, piedi, capelli, parti del corpo, abbigliamento o simili non entrino in contatto con parti in movimento o con le ruote.
- Non utilizzare cuffie o telefoni cellulari alla guida.
- Non gareggiare con altri veicoli.

**Utilizzo del caricabatteria**

- Non modificare il sistema elettrico. Le modifiche potrebbero causare incendi.
- Utilizzare SOLO il caricabatteria del E-Punk.
- Tempo di carica iniziale: 12 ore.
- Tempo di ricarica: fino a 12 ore, anche se le luci diventano verdi. Il tempo di carica massimo consigliato è di 24 ore.
- Spegnerlo dopo ogni corsa. La batteria potrebbe non caricarsi se lasciata su "ON" senza essere utilizzata.
- NON caricare a temperature uguali o sotto la temperatura di congelamento (0 °C).
- Evitare il surriscaldamento del caricabatteria e delle batterie. Se emanano calore, raffreddarli. Caricare solo a temperatura ambiente.
- Non lasciare il prodotto o il caricabatteria esposto al sole o in un ambiente caldo. Conservare a temperatura ambiente.
- Le batterie non devono essere smontate, schiacciate, bucate, aperte o altrimenti danneggiate.
- Il caricabatteria fornito con questo prodotto deve essere controllato periodicamente per rilevare eventuali danni del cavo, della spina, dell'involucro e di altre parti e, in caso di danneggiamento, il prodotto non deve essere caricato fino ad avvenuta riparazione o sostituzione del caricabatteria.
- Il caricabatteria non è un giocattolo. Il caricabatteria deve essere utilizzato solo da un adulto.
- Non utilizzare il caricabatteria in prossimità di materiali infiammabili o di fiamme aperte.
- Rimuovere il caricabatteria e scollegarlo dal prodotto quando non viene utilizzato.
- Non superare il tempo di ricarica richiesto.
- Disconnettere sempre il caricabatteria prima di effettuare le operazioni di pulizia del prodotto con un panno umido.

**Garanzia Limitata:**

Questa garanzia limitata è l'unica garanzia per questo prodotto. Non esiste nessun'altra garanzia esplicita o implicita. Il produttore garantisce che questo prodotto è privo di difetti di produzione per un periodo di 90 giorni dalla data di acquisto. Questa Garanzia Limitata sarà invalidata se il prodotto è:

- utilizzato per scopi diversi dal divertimento o dal trasporto;
- modificato in qualsiasi sua parte;
- prestato.



**CONTIENE UNA BATTERIA AL PIOMBO-ACIDO ERMETICA.  
LE BATTERIE DEVONO ESSERE RICICLATE.**



**!** **VEILIGHEIDSMATREGELEN tijdens gebruik en onderhoud**  
Ouders en volwassen begeleiders moeten eerst deze pagina lezen



**MOET IN ELKAAR WORDEN GEZET DOOR EEN VOLWASSENE.**  
**TOEZICHT DOOR OUDERS OF ANDERE VERANTWOORDELIJKE VOLWASSENEN IS NOODZAKELIJK.**

**OUDERS EN VOLWASSENE BEGELEIDERS MOETEN KINDEREN UITLEGGEN HOE ZE VEILIG MET DIT PRODUCT KUNNEN RIJDEN.**  
**Als de berijder niet zijn/har gezond verstand gebruikt en niet deze waarschuwingen in acht neemt, is er een grotere kans op beschadigingen en ernstig of zelfs dodelijk letsel.**

**Rijden op dit product brengt mogelijke risico's met zich mee.**

- Zoals voor elk product waarmee wordt gereden geldt, kan ook dit product gevaarlijk zijn (bijvoorbeeld door er vanaf te vallen of ermee verzeild te raken in een gevaarlijke situatie). Dit product is uiteraard bedoeld om er mee te rijden en dus bestaat er altijd de kans dat de berijder de controle verliest of op een andere manier in een gevaarlijke situatie belandt.
- Zowel kinderen als de volwassenen die verantwoordelijk zijn voor het toezicht op hen, moeten inzien dat een berijder ernstig of zelfs dodelijk letsel kan oplopen als zoiets gebeurt, zelfs als hij/zij beschermers gebruikt of andere veiligheidsmaatregelen heeft getroffen.

**GEBRUIK VAN DIT PRODUCT IS VOOR EIGEN RISICO EN GEBRUIK DAARBIJ GEZOND VERSTAND.**

**Toezicht door ouders of andere verantwoordelijke volwassenen is noodzakelijk.**

**Omdat dit product gevaarlijk kan zijn en niet elk product geschikt is voor kinderen van alle leeftijden en grootte, zijn Razor's aanbevelingen over de leeftijd van de bestuurder van de E-Punk bedoeld om de aard van de gevaren duidelijk te maken, evenals de geestelijke en/of lichamelijke vaardigheden die een kind moet bezitten om met deze gevaren om te gaan. Ouders en volwassen begeleiders moeten een voertuig kiezen dat geschikt is voor de leeftijd van het kind waarvoor het is bestemd, en moeten voorkomen dat kinderen die mogelijk nog te jong of onervaren zijn om het product te gebruiken zichzelf in gevaar brengen.**

- De aanbevolen leeftijd voor het berijden van dit product is 8 jaar en ouder. Ieder kind, ook al is het 8 jaar of ouder, dat niet goed op dit product past, moet NIET proberen er op te rijden. Ouders moeten hun beslissing om een kind op dit product te laten rijden baseren op de leeftijd, de vaardigheden en het vermogen om regels op te volgen van het kind. Houd dit product uit de buurt van kleine kinderen en vergeet niet dat het alleen mag worden gebruikt door personen die zich in ieder geval volledig comfortabel voelen en over de vereiste vaardigheden beschikken bij gebruik van dit product.
- Maximale gewicht van de berijder is 54 kg.
- Personen met een geestelijke of lichamelijke aandoening waardoor ze mogelijk een grotere kans lopen op letsel of waarbij er sprake is van een geringere lichamelijke behendigheid of een geringer geestelijk vermogen om veiligheidsinstructies tot zich door te laten dringen, te begrijpen en op te volgen en de gevaren die inherent zijn aan het gebruik van de E-Punk in te zien, mogen geen gebruik maken van producten of toestemming krijgen voor het gebruik van producten die niet overeenstemmen met hun vermogens. Personen met een hart-, hoofd-, rug- of nekaandoening (of bij wie eerder een operatieve ingreep is verricht in deze zones), en zwangere vrouwen moet worden afgeraden om de E-Punk te gebruiken.

**De juiste beschermers, kleding en schoenen voor het rijden**

- Draag altijd geschikte beschermers, zoals een goedgekeurde veiligheidshelm (met een kinband met vergrendeling) en elleboog- en kniestukken. Het is mogelijk dat je wettelijk verplicht bent een veiligheidshelm te dragen. Verder raden we aan een shirt met lange mouwen, een lange broek en handschoenen te dragen.
- Draag altijd sportschoenen (met veters en rubberzolen), rijd nooit blootsvoets of met sandalen en knoop je veters goed vast, zodat ze niet verstrikt kunnen raken in de wielen, de motor of het aandrijfsysteem.

**Als geen gezond verstand wordt gebruikt en bovenstaande waarschuwingen niet in acht worden genomen, wordt de kans op ernstig lichamelijke letsel alleen maar groter. Gebruik van dit product is op eigen risico, gebruik het met gepaste en serieuze aandacht voor veilig gebruik. Wees voorzichtig.**

**Controleer de E-Punk voorafgaand aan gebruik – voer het nodige onderhoud uit na gebruik**

- Controleer vóór gebruik of alle beschermers en andere kappen of beschermers aanwezig zijn en in bruikbare staat verkeren. Controleer ook of de rem goed werkt en of de voorband op spanning is en nog voldoende profiel heeft. Controleer dat het voorwiel de juiste druk heeft en dat het achterwiel geen afplattingen of overmatige slijtage vertoont.
- Controleer het product altijd voordat je gaat rijden en verzorg het product goed. Vervang onderdelen zodra ze versleten of beschadigd zijn.
- Check of de rem goed werkt. Als je de greep inknipt, moet het product moeilijk van zijn plaats komen.
- Controleer regelmatig of de diverse met schroeven bevestigde onderdelen nog goed vastzitten. Dit is vooral belangrijk bij de wielassen omdat de zelfborgende schroeven of andere bevestigingsmiddelen in effectiviteit kunnen afnemen.
- Onderhoud en repareer dit product na gebruik in overeenstemming met de specificaties van de fabrikant in deze handleiding. Gebruik uitsluitend vervangingsonderdelen die door de fabrikant zijn goedgekeurd. Verander nooit iets aan dit product waardoor het originele ontwerp en de originele samenstelling van de fabrikant worden gewijzigd.
- Gebruik een vochtige doek voor verwijdering van vuil. Gebruik geen alcohol of schoonmaakmiddelen met alcohol of ammonia; hierdoor kunnen de kunststof onderdelen worden beschadigd.
- Als reparatie nodig is, breng het product dan naar een vakbekwame fietsmaker.


**WAARSCHUWING:**

**Aanvaardbare methoden en omstandigheden voor gebruik – ouders/volwassenen moeten deze regels met hun kinderen bespreken.**

- **Draag altijd beschermers. Niet in het verkeer gebruiken.**
- **Dit product is door de maximumsnelheid ongeschikt voor kinderen jonger dan 8 jaar.**

**Waar er wel en waar er niet gereden kan worden**

- Verifieer altijd de lokale wetten en regelgeving m.b.t. de plaatsen waar dit product mag worden gebruikt en neem die in acht. Blijf altijd op veilige afstand van auto's en andere motorvoertuigen, gebruik het product alleen waar dat mag en wees voorzichtig.
- Rijd defensief. Let goed op, zodat je voetgangers, skaters, skateboards, fietsen, kinderen of dieren die op je pad kunnen komen, kunt ontwijken. Respecteer de rechten en eigendommen van anderen.
- Dit product is bedoeld voor gebruik op vlakke, droge oppervlakken, zoals trottoirs of andere vlakke ondergronden, waarop zich geen los materiaal (zoals stenen, bladeren, grind of zand) bevindt.
- Op natte, gladde, hobbelige, ongelijkmatige of ruwe oppervlakken hebben de banden mogelijk minder grip, waardoor de kans op ongelukken groter is.
- Rijd nooit met dit product in modder, op ijs, door plassen of in water.
- Let goed op mogelijke obstakels waarachter het wiel kan blijven hangen of waardoor je plotseling moet uitwijken of de controle kan verliezen.
- Rijd niet over steile hobbels, afvoerroosters en abrupte veranderingen in het oppervlak.
- Rijd niet met dit product in nat weer of bij vorst en dompel dit product nooit onder in water. De elektrische componenten en de aandrijvingsonderdelen kunnen door water worden beschadigd en er kunnen andere, mogelijk gevaarlijke omstandigheden door ontstaan.
- Gebruik dit product nooit binnenshuis; hierdoor kan de vloerbedekking worden beschadigd.
- Gebruik het product nooit vlakbij een trap of zwembad.

**Hoe er gereden kan worden**

- Gebruik de snelheidsregeling (drukknop voor gas geven) op de handgreep alleen wanneer je op de step staat en buiten bent, in een omgeving die geschikt is voor het rijden met de step.
- Als een aanvullende veiligheidsmaatregel verbreekt dit product de stroomtoevoer naar de motor wanneer de rem wordt gebruikt.
- Houd altijd de handgrepen vast tijdens het rijden.
- Raak de rem of de naafmotor van uw product niet aan tijdens of direct na gebruik; deze onderdelen kunnen zeer heet worden.
- Vermijd een te hoge snelheid wanneer je van een helling afrijdt, je zou de controle kunnen verliezen.
- Rijd niet 's nachts of bij slecht zicht.
- Probeer geen stunts of kunstjes te doen met het product. Het product is niet sterk genoeg om verkeerd gebruik of misbruik, zoals springen, rijden op stoepranden of andere stunts te kunnen weerstaan. Ook bestaat bij racen en het doen van kunstjes of andere manoeuvres de kans dat je de controle verliest of kunnen hierbij ongecontroleerde acties of reacties van de berijder optreden. Deze kunnen allemaal ernstig of zelfs dodelijk letsel als gevolg hebben.
- Er mag nooit meer dan één persoon tegelijk op dit product rijden.
- Voorkom dat handen, voeten, haar, andere lichaamsdelen, kleding en dergelijke in contact komen met bewegende delen of de wielen.
- Gebruik nooit een oortelefoon of een mobieltje tijdens het rijden.
- Laat je nooit voorttrekken door een ander voertuig.

**De oplader gebruiken**

- Het elektrisch systeem mag niet worden aangepast. Wijzigingen kunnen brand veroorzaken.
- Gebruiker UITSLUITEND de E-Punk lader.
- Tijd eerste keer laden: 12 uur.
- Bijlaadtijd: tot aan 12 uur, zelfs als het lampje groen wordt. Aanbevolen maximale laadtijd is 24 uur.
- Na ieder gebruik uitzetten. Als u dat niet doet, kan de accu mogelijk niet worden opgeladen.
- Bij temperaturen onder het vriespunt (0° C) mag u het batterijpakket niet bijladen.
- Zorg ervoor dat lader of batterijpakket niet oververhit raken. Als ze te warm lijken, laat u ze afkoelen. Uitsluitend bij kamertemperatuur bijladen.
- Plaats product of lader niet in de zon of warme omgeving. Handhaaf gangbare kamertemperatuur.
- U mag het batterijpakket nooit uit elkaar halen, pletten, boren, openen of anderszins vernielen.
- De oplader die bij de elektrische step wordt geleverd, moet regelmatig worden gecontroleerd op beschadigingen van het snoer, de stekker, de behuizing en andere onderdelen. Mocht er sprake zijn van dergelijke beschadigingen, mag de step pas worden opgeladen nadat de oplader is gerepareerd of vervangen.
- De oplader is geen speelgoed. De oplader mag alleen door volwassenen worden gebruikt.
- Gebruik de oplader nooit in de buurt van brandbare materialen of open vuur.
- Haal de oplader uit het stopcontact en koppel de lader los van de step als de step niet wordt gebruikt.
- Overschrijd de voorgeschreven oplaadtijd niet.
- Koppel de lader altijd los van de step voordat je deze met een vochtige doek schoonmaakt.

**Beperkte garantie:**

Deze beperkte garantie is de enige garantie voor dit product. Er is geen andere uitdrukkelijke of impliciete garantie. De fabrikant geeft vanaf de datum van aankoop 90 dagen garantie op eventuele productiefouten. De geldigheid van deze beperkte garantie vervalt als het product:

- voor iets anders wordt gebruikt dan recreatie of transport;
- op de een of andere manier wordt aangepast;
- wordt verhuurd.



**BEVAT EEN AFGESLOTEN, LEKVRIJE ACCU OP BASIS VAN LOODZWAVELZUUR.  
BATTERIJEN MOETEN WORDEN GERECYCLED.**

**! PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA durante a operação e a manutenção**  
**País/responsáveis adultos leiam primeiro esta página**



**DEVE SER MONTADO POR UM ADULTO.**  
**É NECESSÁRIA A RESPONSABILIDADE E A SUPERVISÃO DOS PAIS E ADULTOS.**

**OS PAIS/ADULTOS RESPONSÁVEIS TÊM QUE ENSINAR AS CRIANÇAS A ANDAR EM SEGURANÇA NESTE PRODUTO. Se o utilizador não usar o bom senso e desrespeitar estes avisos, aumenta o risco de danos, ferimentos graves ou até de morte.**

**Andar neste produto envolve potenciais riscos.**

- Como qualquer produto móvel, este também pode ser perigoso (por exemplo causar quedas ou a utilização numa situação perigosa). Este produto destina-se, naturalmente, a deslocar-se e é por isso possível que o utilizador perca o controlo ou se envolva, de outra forma, em situações perigosas.
- As crianças e os adultos responsáveis pela sua supervisão devem reconhecer que se tais situações se verificarem, o utilizador pode ferir-se gravemente e até morrer mesmo se usar equipamento de segurança e tomar outras precauções de segurança.

**USE POR SUA CONTA E RISCO E TENHA BOM SENSO.**

**É necessária a responsabilidade e supervisão dos pais e de adultos**

**Uma vez que este produto pode ser perigoso e nem todos os produtos são apropriados para todas as idades e tamanho das crianças – as recomendações da Razor sobre a idade do utilizador da E-Punk destinam-se a reflectir a natureza dos perigos e as capacidades mentais e físicas, ou ambas, esperadas de uma criança para lidar com os perigos. Os pais e os adultos responsáveis devem seleccionar os produtos apropriados para a idade da criança que vai andar no produto e ter cuidado para evitar que crianças que possam ser muito imaturas ou inexperientes para as características do produto se coloquem em perigo perto dele.**

- **A idade recomendada para andar neste produto é de 8 anos ou mais. Qualquer utilizador, mesmo com 8 anos de idade ou mais velho, que não se adapte confortavelmente ao produto, não deve tentar andar nele. A decisão dos pais para permitir que os filhos andem neste produto deve basear-se na maturidade da criança, na sua habilidade e capacidade para seguir regras. Mantenha este produto afastado de crianças pequenas e lembre-se que ele se destina a ser usado apenas por pessoas que estão, no mínimo, totalmente à vontade e apresentam competência durante a utilização deste produto.**
- **O peso máximo do utilizador é de 54 kg.**
- **Pessoas que apresentem condições mentais ou físicas que as tornem susceptíveis a lesões ou que impeçam a sua destreza física ou capacidades mentais para reconhecer, entender e seguir as instruções de segurança e ter capacidade para compreender os perigos inerentes à utilização da E-Punk não devem usar ou ter permissão para usar produtos inapropriados às suas capacidades. Pessoas que sofram de problemas cardíacos, de desordens psíquicas ou de problemas na coluna, pescoço (ou que tenham sido submetidas anteriormente a cirurgias nas referidas zonas do corpo), ou mulheres grávidas, devem ser advertidas para não usar a E-Punk.**

**Equipamento, vestuário e sapatos adequados**

- Use sempre equipamento de protecção adequado, como um capacete de segurança aprovado (com a tira do queixo bem apertada), cotoveleiras e joelheiras. Na sua área, a legislação ou a regulamentação local pode exigir a utilização de capacete. Além disso, recomenda-se o uso de camisolas de manga comprida, calças compridas e luvas.
- Use sempre calçado desportivo (sapatos com atacadores com sola de borracha), nunca ande descalço ou com sandálias, e mantenha os atacadores apertados e afastados das rodas, motor e do sistema da transmissão.

**A falta de bom senso e o desrespeito pelos avisos em cima aumentam os riscos de ferimentos graves. Use por sua conta e risco e com a devida atenção à segurança. Seja prudente.**

**Verificar a E-Punk antes da utilização – manutenção após a utilização.**

- Antes de utilizar, confirme se todas as protecções da corrente ou outras tampas e protecções estão colocadas e em condições de utilização; se o travão está a funcionar correctamente, e se o rodado do(s) pneu(s) não está demasiado gasto. Certifique-se de que o pneu dianteiro está cheio de acordo com os bares corretos e que a roda traseira não apresenta áreas planas ou desgaste excessivo.
- Inspeccione sempre o produto antes de o usar e faça regularmente a sua manutenção. Repor peças desgastadas ou danificadas imediatamente.
- Verifique o correcto funcionamento dos travões. Quando aperta a manete, o travão deve garantir uma boa acção de travagem.
- Verifique regularmente o aperto dos vários componentes com parafusos, em particular os eixos das rodas uma vez que os parafusos de auto-aperto ou outros componentes podem perder a sua eficácia.
- Após a utilização, proceda à manutenção e repare este produto de acordo com as especificações dadas neste manual. Use apenas as peças de substituição autorizadas pelo fabricante. Não modifique a concepção e a configuração originais do fabricante.
- Limpe a sujidade com um pano húmido. Não utilize álcool, detergentes à base de álcool ou amoníaco uma vez que podem danificar os componentes plásticos.
- Se for necessário efectuar reparações, leve o produto a um técnico qualificado.

**AVISO:**

**Práticas e condições aceitáveis de utilização – Pais/adultos devem discutir estas regras com os seus filhos.**

- Deve ser usado equipamento de protecção. Não utilizar na via pública.
- Este produto não é adequado para crianças com menos de 8 anos devido à sua velocidade máxima.

**Onde usar**

- Verifique sempre e obedeça às leis ou regulamentos locais que possam afectar os locais onde este produto pode ser usado. Mantenha sempre uma distância segura de automóveis e do tráfego de veículos a motor e utilize apenas em locais permitidos e com precaução.
- Ande com cuidado. Tenha cuidado para evitar peões, utilizadores de skate, skateboards, ciclistas, crianças ou animais que possam atravessar-se no seu caminho. Respeite os direitos e a propriedade dos outros.
- Este produto destina-se a ser usado em superfícies planas e secas, tal como pavimento ou terreno nivelado sem materiais soltos tais como areia, pedras ou gravilha).
- Superfícies molhadas, lisas, irregulares ou ásperas podem diminuir a tracção e aumentar o risco de acidentes.
- Não ande com este produto na lama, gelo ou poças de água.
- Tenha cuidado com potenciais obstáculos que possam prender a roda ou fazê-lo desviar-se repentinamente ou perder o controlo.
- Evite colisões bruscas, grelhas de escoamento e mudanças súbitas de superfície.
- Não ande neste produto com chuva ou gelo e nunca o mergulhe em água, porque os componentes eléctricos e motores podem ficar danificados pela água ou criar outras condições eventualmente pouco seguras.
- Não ande neste produto dentro de casa correndo o risco de danificar superfícies tais como tapetes ou o pavimento.
- Nunca ande próximo de degraus ou piscinas.

**Como usar**

- Não use o controlo de velocidade (botão acelerador) no punho se não estiver em cima da trotineta e num local seguro e adequado no exterior.
- Como medida de segurança adicional, este produto foi concebido para cortar a alimentação do motor quando o travão é aplicado.
- Segure sempre o guiador quando se deslocar.
- Não toque nos travões ou no motor de cubo do produto enquanto a estiver a usar ou imediatamente a seguir a ter andado porque estes componentes podem estar muito quentes.
- Evite velocidades excessivas em descidas porque pode perder o controlo.
- Não ande de noite ou quando a visibilidade for reduzida.
- Não tente ou faça acrobacias ou habilidades no produto. O produto não é suficientemente resistente para suportar a utilização incorrecta abusiva tal como saltos, derrapagens ou outro tipo de acrobacias. Fazer corridas, acrobacias ou outras manobras também pode aumentar o risco de perda de controlo ou dar origem a actos e reacções descontrolados. Todos estes actos podem resultar em ferimentos graves ou possivelmente a morte.
- Não permita a presença de mais do que uma pessoa neste produto.
- Não deixe que as mãos, pés, partes do corpo, vestuário ou outros artigos semelhantes entrem em contacto com peças móveis ou rodas.
- Nunca utilize auscultadores ou telemóveis quando andar o produto.
- Nunca ande à boleia de outro veículo.

**Usar o carregador**

- Nunca modifique o sistema eléctrico. As alterações podem originar um incêndio.
- APENAS utilize o carregador do E-Punk.
- Tempo inicial de carga: 12 horas.
- Tempo de recarga: até 12 horas, mesmo que a luz fique verde. O tempo máximo de recarga recomendado é de 24 horas.
- Desligue após cada utilização. A bateria pode não recarregar se permanecer sem ser utilizada.
- NÃO carregue o produto a temperaturas abaixo de zero (0 °C).
- Não deixe o carregador nem a bateria sobreaquecerem. Se estes parecerem estar quentes, deixe-os arrefecer. Apenas carregue o produto à temperatura ambiente.
- Não coloque o produto nem o carregador expostos ao sol ou num ambiente quente. Mantenha-os à temperatura ambiente normal.
- A bateria não deve ser desmontada, esmagada, furada, aberta ou desmantelada.
- Deve verificar regularmente se existem danos no cabo, na ficha, no revestimento e em outras peças do carregador fornecido com a trotineta eléctrica. Em caso de danos, a trotineta não deve ser carregada até que o carregador tenha sido reparado ou substituído.
- O carregador não é um brinquedo. O carregador deve apenas ser usado por um adulto.
- Não use o carregador perto de materiais inflamáveis ou chamas expostas.
- Desligue o carregador da corrente e da trotineta quando não estiver a ser usado.
- Não exceda o tempo de carga.
- Desligue sempre a trotineta do carregador antes de a limpar ou passar um pano húmido.

**Garantia Limitada:**

Esta Garantia Limitada é a única garantia para este produto. Não existem outras garantias expressas ou implícitas. O fabricante garante a isenção de defeitos de fabrico deste produto por um período de 90 dias a contar da data da compra. Esta Garantia Limitada será anulada se o produto for alguma vez:

- utilizado de uma forma que não para o lazer ou transporte;
- modificado de alguma forma;
- alugado.



**CONTÉM UMA BATERIA SELADA DE ÁCIDO DE CHUMBO NÃO DERRAMÁVEL.  
AS PILHAS DEVEM SER RECICLADAS.**

**!** ŚRODKI OSTROŻNOŚCI podczas obsługi i konserwacji  
 Rodzice i dorośli opiekunowie powinni zacząć od przeczytania tej strony



**TYLKO RODZICE MOGĄ ZMONTOWAĆ PRODUKT.  
 ODPOWIEDZIALNOŚĆ I NADZÓR MUSZĄ PRZEJĄĆ NA SIEBIE RODZICE I OSOBY DOROŚLE.**

**RODZICE LUB DOROŚLI OPIEKUNOWIE MUSZĄ NAUCZYĆ DZIECI BEZPIECZNEJ JAZDY NA TYM PRODUKCIE. Nieprzestrzeganie podczas jazdy zasad zdrowego rozsądku i tych ostrzeżeń może pociągnąć za sobą uszkodzenia, poważny uraz ciała lub nawet śmierć.**

**Jazda na tym produkcie jest potencjalnie niebezpieczna.**

- Ten produkt, jak każdy przeznaczony do jazdy, może być niebezpieczny (np. można z niego spaść lub wjechać w niebezpieczne miejsce). Ten produkt służy do przemieszczania się i dlatego jeździec może stracić kontrolę lub znaleźć się w niebezpiecznej sytuacji.
- Dzieci i dorośli odpowiedzialni za opiekę nad dziećmi muszą wiedzieć, że jeśli taka sytuacja ma miejsce, jeździec może doznać poważnego urazu ciała lub może nawet umrzeć nawet w przypadku używania sprzętu ochronnego i podjęcia środków bezpieczeństwa."

**UŻYWAĆ NA WŁASNE RYZYKO I KORZYSTAĆ ZE ZDROWEGO ROZSĄDKU.**

**Rodzice i osoby dorosłe przyjmują na siebie odpowiedzialność i nadzór nad dziećmi.**

**Ponieważ ten produkt jest niebezpieczny i nie każdy produkt jest odpowiedni dla każdego wieku i wielkości dziecka – zalecenia firmy Razor dotyczące wieku użytkownika produktu E-Punk odzwierciedlają naturę zagrożeń oraz możliwości psychoruchowe dziecka. Rodzice i osoby nadzorujące muszą wybrać produkt odpowiedni do wieku dziecka, a także uniemożliwić narażenie się na niebezpieczeństwo dziecka zbyt niedojrzałemu lub niedoświadczonemu, by używało produktu o danej charakterystyce.**

- **Zalecany wiek użytkownika tego produktu to co najmniej 8 lat. Dzieci, nawet w wieku 8 lat i starsze, które nie mieszczą się wygodnie na hulajnodze, nie powinny na nim jeździć. Rodzice mogą pozwolić dziecku na używanie tego produktu w oparciu o jego wiek, umiejętności i zdolności do przestrzegania zasad. Trzymać produkt z dala od małych dzieci i pamiętać, że jest przeznaczony do użyciu przez osoby, które mogą co najmniej całkowicie swobodnie i pewnie obsługiwać ten produkt.**
- **Maksymalna waga osoby jeżdżącej to 54 kg**
- **Osoby o stanie mentalnym lub fizycznym, który może narazić je na uraz ciała lub obniżyć ich zręczność fizyczną albo zdolność do rozpoznawania, rozumienia i przestrzegania instrukcji oraz zrozumienia zagrożeń związanych z używaniem produktu E-Punk, nie powinny używać produktów nieodpowiednich do ich umiejętności. Osoby z chorobami serca, dolegliwościami związanymi z głową, plecami lub szyją (lub przed operacjami związanymi z tymi częściami ciała) oraz kobiety w ciąży nie powinny korzystać z tego produktu E-Punk.**

**Prawidłowy sprzęt, odzież i buty do jazdy**

- **Zawsze nosić odpowiednie sprzęt ochronny, tj. zatwierdzony kask bezpieczeństwa (z bezpiecznie zapiętym paskiem), ochronniki łokci i kolan. Kask może być wymagany przez przepisy lokalne lub miejscowe uregulowania. Ponadto zaleca się noszenie koszuli z długimi rękawami, długich spodni i rękawic.**
- **Zawsze nosić buty sportowe (buty wiązane sznurowadłami z gumowymi podeszwami), nigdy nie jeździć boso lub w sandałach, mieć związane sznurowadła i trzymać je z dala od kół, silnika i napędu."**

**Nieprzestrzeganie zasad zdrowego rozsądku i powyższych ostrzeżeń zwiększa ryzyko poważnego urazu. Używać na własne ryzyko, ściśle stosując się do zasad obsługi. Zachować uwagę.**

**Sprawdzać produkt E-Punk przed użyciem – konserwować po użyciu**

- **Przed użyciem sprawdzić, czy wszystkie osłony i inne osłony oraz pokryw są na miejscu i w dobrym stanie, czy hamulec działa prawidłowo i czy przednie opony mają wystarczający bieżnik. Upewnić się, że przednia opona jest napompowana do odpowiedniego ciśnienia i że tylna opona nie ma miejscowo startego bieżnika oraz nie wykazuje nadmiernego zużycia.**
- **Zawsze sprawdzaj produkt przed jazdą na nim i regularnie go konserwuj. Natychmiast wymieniać zużyte lub uszkodzone części.**
- **Sprawdź prawidłowe działanie hamulca. Przy naciśnięciu dźwigni hamulec powinien hamować.**
- **Należy regularnie sprawdzać, czy części są dobrze przykręcone, zwłaszcza osie kółek, ponieważ śruby samohamowne lub inne części mogą się poluzować.**
- **Po użyciu konserwować i naprawiać produkt zgodnie ze specyfikacjami producenta przedstawionymi w tej instrukcji. Używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych. Nie zmieniać konstrukcji lub konfiguracji tego produktu.**
- **Zabrudzenia usuwać wilgotną szmatką. Nie używać alkoholu, środków czyszczących na bazie amoniaku, ponieważ mogą uszkodzić plastikowe elementy.**
- **Jeśli konieczne są naprawy, oddać trójkołowiec do punktu napraw rowerów.**

**OSTRZEŻENIE:**

- Dopuszczalne sposoby i warunki jazdy - rodzice/osoby dorosłe powinni omówić te zasady z dziećmi.**
- **Wyposażenie ochronne. Nie należy używać w ruchu ulicznym.**
  - **Ta produkt jest nieodpowiednia dla dzieci w wieku do lat 8 z powodu jej maksymalnej prędkości.**

**Miejsce do jazdy**

- Zawsze sprawdzać i przestrzegać lokalnych przepisów i uregulowań, które mogą obowiązywać w miejscach używania tego produktu. Zawsze trzymać się z dala od samochodów i ruchu pojazdów i używać tylko w miejscach dozwolonych z zachowaniem uwagi.
- Jeździć z zachowaniem ostrożności. Omijać pieszych, wrotkarzy, desko rolkarzy, użytkowników innych hulajnog, rowerzystów, dzieci i zwierząt, które mogą znaleźć się na drodze. Szanować prawa i własność innych.
- Ten produkt powinien być używany na płaskich, suchych powierzchniach, jak chodnik lub poziomy teren bez luźnej nawierzchni (inne niż np. piasek, liście, kamienie czy szuter).
- Mokre, śliskie, nierówne lub chropowate powierzchnie mogą zmniejszyć przyczepność i zwiększyć ryzyko wypadku.
- Nie jeździć tym produktem po błocie, lodzie, bajorach lub wodzie.
- Uważać na potencjalne przeszkody, które mogłyby uwięzić koło lub zmusić do gwałtownego skrętu lub utraty kontroli.
- Unikać ostrych wybojów, kraterk ściekowych i nagłych zmian powierzchni.
- Nie jeździć tym produktem w warunkach mokrych lub śnieżnych i nigdy nie zanurzać produktu w wodzie, ponieważ podzespoły elektryczne i napędowe mogą zostać uszkodzone przez wodę lub spowodować inne potencjalnie niebezpieczne sytuacje.
- Nigdy nie ryzykować uszkodzenia powierzchni takich jak dywan czy podłoga poprzez używanie tego produktu wewnątrz budynku.
- Nigdy nie używać w pobliżu schodów lub basenu.

**Jak jeździć**

- Nie używać kontroli prędkości (przepustnica przyciskowa) w kierownicy, gdy jeździec nie znajduje się na hulajnodze w bezpiecznym miejscu na zewnątrz budynku odpowiednim do jazdy.
- Produkt odcina zasilanie silnika w momencie użycia hamulca, co stanowi dodatkową funkcję bezpieczeństwa.
- Podczas jazdy przez cały czas trzymać kierownicę.
- Nie dotykać hamulców ani silnika w piaskie podczas używania produktu lub bezpośrednio po jeździe, ponieważ te części mogą być bardzo gorące.
- Unikać nadmiernej prędkości związanej z jazdą w dół po zboczu, ponieważ może to prowadzić do utraty kontroli.
- Nie jeździć nocą ani gdy widoczność jest obniżona.
- Nie próbować ani nie wykonywać akrobacji ani trików na tym produkcie. Jego konstrukcja nie jest na tyle mocna, aby wytrzymała skoki, jazdę po krawężniku lub inne tricki. Jazda wyciągowa, kaskaderska i inne manewry mogą także zwiększyć ryzyko utraty kontroli lub mogą spowodować niekontrolowane działania lub reakcje jeźdźcy. Może to spowodować poważny uraz ciała lub nawet śmierć.
- Na tym produkcie nigdy nie może jeździć więcej niż jedna osoba.
- Nie pozwalaj, aby dłonie, stopy, włosy, części ciała, odzież lub inne elementy stykały się z ruchomymi częściami, kołami lub napędem.
- Nigdy nie używać słuchawek ani telefonu komórkowego podczas jazdy.
- Podczas jazdy nigdy nie podcepiać się do innego pojazdu.

**Używanie ładowarki**

- Zakaz modyfikacji układów elektrycznych. Modyfikacja może być przyczyną pożaru.
- Używać TYLKO ładowarki E-Punk.
- Czas pierwszego ładowania: 12 godzin.
- Czas ponownego ładowania: do 12 godzin, nawet jeśli lampka zmieni kolor na zielony. Zalecany maksymalny czas ładowania to 24 godziny.
- Wylączyć po każdej jeździe. Naładowanie baterii może być niemożliwe, jeśli urządzenie zostanie pozostawione bez wyłączenia.
- NIE ładować w temperaturze równej 0°C lub niższej.
- Nie dopuścić do przegrzania ładowarki lub zestawu akumulatorów. Jeśli są ciepłe, pozostawić do ostygnięcia. Ładować tylko w temperaturze pokojowej.
- Nie umieszczać produktu lub ładowarki w promieniach słońca lub gorącym miejscu. Utrzymywać w normalnej temperaturze pokojowej.
- Zestawu akumulatorów nie należy demontować, zgniatać, dziurawić, otwierać ani w inny sposób uszkadzać.
- Ładowarka dostarczona wraz z tym produktem powinna być regularnie sprawdzana pod kątem uszkodzenia kabla, wtyczki, obudowy i innych części, a w przypadku uszkodzenia nie można ładować produktu aż do naprawy lub wymiany ładowarki.
- Ładowarka nie jest zabawką. Powinna być obsługiwana przez osobę dorosłą.
- Nie używać ładowarki w pobliżu materiałów palnych lub otwartego ognia.
- Wyjąć ładowarkę z gniazda i odłączyć od tego produktu, gdy nie jest używana.
- Nie przekraczać czasu ładowania.
- Zawsze odłączyć produkt od ładowarki przed przetarciem go lub czyszczeniem wilgotną szmatką.

**Ograniczona gwarancja:**

Ta ograniczona gwarancja jest jedyną gwarancją na ten produkt. Nie obowiązuje żadna inna jawna lub dorozumiana gwarancja.

Producent gwarantuje, że ten produkt będzie wolny od wad produkcyjnych przez okres 90 dni od zakupu. Ta ograniczona

gwarancja zostaje unieważniona, gdy produkt:

- zostanie użyty w sposób inny niż do rekreacji lub transportu;
- zostanie w jakikolwiek sposób zmodyfikowany;
- zostanie wypożyczony.



**ZAWIERA JEDEN SZCZELNY, BEZWYCIĘKOWY AKUMULATOR KWASOWO-OŁOWIOWY. AKUMULATORY MUSZĄ ZOSTAĆ PODDANE RECYKLINGOWI.**

**!** BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK a használathoz és karbantartáshoz  
Szülők/felnőtt felügyelők először olvassák el ezt az oldalt



**FELNÖTTNEK KELL ÖSSZEÁLLÍTANI.  
SZÜLŐI ÉS FELNÖTT FELELŐSÉG ÉS FELÜGYELET SZÜKSÉGES.**

**SZÜLŐKNEK/FELNÖTT FELÜGYELŐKNEK MEG KELL TANÍTANI A GYERMEKEKET A TERMÉK BIZTONSÁGOS HASZNÁLATÁRA.** Ha a használó nem ésszerűen használja a terméket, és figyelmen kívül hagyja ezeket a figyelmeztetéseket, megnő az anyagi kár, komoly sérülés vagy esetlegesen a halál kockázata.

**A termék használata lehetséges kockázatokat jelent.**

- Bármilyen más járműhöz hasonlóan ez a termék is veszélyes lehet (például leesel, vagy veszélyes helyzetbe kerülsz). Természetesen a termék mozgásra való, és emiatt előfordulhat, hogy a használó elveszíti az uralmat felette, vagy más veszélyes helyzetbe kerül.
- A gyermekeknek és a felügyeletükért felelős felnőtteknek is tisztában kell lenni azzal, hogy ha ilyen esetek bekövetkeznek, a használó súlyosan megsérülhet vagy esetleg meghalhat még a biztonsági felszerelés használata és egyéb biztonsági utasítás betartása mellett is.

**SAJÁT FELELŐSÉGRE HASZNÁLD, ÉS HASZNÁLD A JÓZAN ESZED.**

**Szülői és felnőtt felelősség, valamint felügyelet szükséges.**

Mivel a termék veszélyes lehet, és nem mindegyik termék felel meg minden korosztályú és méretű gyermeknek, a termék kategórián belül különböző kornak megfelelő E-Punk ajánlatok találhatóak a Razor-tól, amelyek tükrözní kívánják a veszélyek természetét, és a gyermek szellemi vagy fizikai, illetve mindkét képességét, hogy megbirkózzon a veszélyekkel. A szülőknek és felügyelő felnőtteknek úgy kell kiválasztani a rollert, hogy az a gyermek korának megfelelően, és gondoskodni kell azoknak a veszélyeknek a megelőzéséről, amelyeknek a termék tulajdonságaihoz esetleg még nem eléggé érett vagy gyakorlatlan gyermekek kiteszik magukat.

- A termék használata 8 éves kortól és azon felül ajánlott. Bárki, akinek a termék mérete nem kényelmes, még ha 8 éves, vagy annál öregebb is, ne próbálkozzon a használatával. A szülőnek a gyermek fejlettségére, ügyességére és a szabályok betartásának a képességére kell alapoznia a döntését, hogy enged-e gyermekeének használni a terméket. Tartsd távol a terméket kisgyermekektől, és ne felejtésd el, hogy csak azoknak szánták, akik legalábbis biztosan és hozzáértően tudják használni.
- Maximális teherbírás 54 kg.
- Azok, akik szellemi vagy fizikai állapotukból adódóan sérülésre hajlamosak, ügyességük csökkent, illetve korlátozott az arra vonatkozó szellemi képességük, megértsék és kövessék a biztonsági utasításokat, és hogy képesek legyenek megérteni a E-Punk használatában rejlő veszélyeket, ne használják a terméket, illetve ilyen személyeknek ne engedje meg a képességeiknek nem megfelelő termékek használatát. Szívbeteg, fej-, hát- vagy nyaki panaszokkal rendelkező személyeket (vagy azokat, akiket ezeken a testrészeken korábban műtöttek), illetve a terhes nőket figyelmeztetni kell, hogy ne használják a E-Punk.

**Megfelelő felszerelés, ruházat, cipő**

- Viselj mindig megfelelő védőfelszerelést, mint például jóváhagyott biztonsági védősisakot (bekapcsolt rögzítőpánttal), könyök- és térdvédőt. A védősisak a helyi jogszabályok és rendelkezések előírásai szerint kötelező lehet a környéken. Ezen kívül hosszú ujjú ing, hosszúnadrág és kesztyű is ajánlott.
- Viselj mindig sportcipőt (gumitalpú fűzős cipő), soha ne használj a terméket meztláb vagy szandálban, a cipőfűzőt kösd be és tartsd távol a kerekektől, motortól és a hajtásrendszertől.

**A józan ész használatának elmulasztása és a fenti figyelmeztetések figyelmen kívül hagyása jelentősen növeli a súlyos sérülés kockázatát. Saját felelősségre használj, megfelelően és komolyan figyelj a biztonságos működésre. Legyél óvatos.**

**Ellenőrizd a E-Punk a használat előtt – tartsd karban a használat után**

- Használat előtt győződj meg arról, hogy minden egyes védőburkolat és védőelem a helyén van és működőképes, hogy a fék megfelelően működik, és a futófelület(ek) mélysége elegendő. Ellenőrizze, hogy az első kerekek fel vannak-e fűjva a megfelelő nyomásra, és hogy a hátsó kerekek nem laposak-e és nincsenek-e túlzottan elkopva.
- Mindig ellenőrizd a terméket, mielőtt elindulsz, és rendszeresen tartsd karban. Azonnal cseréld ki az elkopott vagy sérült alkatrészeket.
- Ellenőrizd, hogy a fék megfelelően működik. Amikor behúrod a kart, a féknek hatékony fékhatást kell nyújtani.
- Rendszeresen ellenőrizd, hogy a csavarozott részek szorosan álljanak, főleg a kerék tengelyek, mivel az önfeszítő csavarok vagy egyéb tartozékok elveszithetik hatékonyságukat.
- Használat után végezd el a termék karbantartását és javítását a kézikönyvben található gyártói előírásoknak megfelelően. Csak a gyártó által engedélyezett cserealkatrészeket használj. Ne módosítsd a terméket a gyártó eredeti tervezés és beállításához képest.
- A szennyeződés eltávolításához töröld le nedves ruhával. Ne használj alkoholt, alkohol- vagy ammóniaalapú tisztítószereket, mivel azok károsíthatják a műanyag alkatrészeket.
- Ha javítás szükséges, vidd a terméket szakemberhez.

**FIGYELMEZTETÉS:**

**Megfelelő használati feltételek – szülőknek/felnőtteknek meg kell beszélni ezeket a szabályokat a gyermekekkel.**

- **Védőfelszerelés kell viselni. Közúti forgalomban nem használható.**
- **Ez a termék 8 éven aluli gyermekek számára nem alkalmas a maximális sebessége miatt.**

**Hol használható**

- Mindig ellenőrizd és tarts be minden olyan helyi jogszabályt és rendelkezést, amely befolyásolhatja, hogy a termék hol használható. Maradj mindig biztonságos távolságra a gépjárműforgalomtól, óvatosan használj, és csak ott, ahol megengedett.
- Az esetleges veszélyeket szem előtt tartva használj. Igyekezz elkerülni a gyalogosokat, görkorcsolyázókat, gördeszkákat, bicikliket, az utadba kerülő gyermekeket vagy állatokat. Tiszteld mások jogait és tulajdonát.
- A termék sima, száraz felületen történő használatra készült, mint például a járda vagy egyenes talaj, ahol nincs laza kötőanyag, például homok, falevelek, kövek vagy kavics.
- A vizes, csúszós, egyenetlen vagy durva felület csökkentheti a tapadást és növeli a balesetveszélyt.
- Ne használj a terméket sárban, jégen, tócsákban vagy vízben.
- Figyelj a lehetséges akadályokra, amelyek elkapathatják a kerekeket, vagy hirtelen fékezésre, illetve az irányítás elvesztésére kényszerítenek.
- Kerüld a kemény dőccenőket, csatornarácsokat és váratlan felületváltásokat.
- Ne használj a terméket esős vagy jeges időben, és soha ne mártsd azt vízbe, mivel a víztől az elektromos és hajtóelemek megsérülhetnek, vagy egyéb veszélyes helyzet alakulhat ki.
- Soha ne kockáztasd, hogy megrongáld a felületet, például a szőnyeget vagy a padlót a termék benti használatával.
- Soha ne használj lépcső vagy úszómedence közelében.

**Hogyan kell használni**

- Ne használj a fogantyún a sebességszabályozót (nyomógombos sebességszabályozó), hacsak nem vagy rajta a rolleren és rollerezésre megfelelő biztonságos, kinti körülmények között.
- A roller fékezés esetén automatikusan lekapcsolja az áramellátást, ami egy további biztonsági funkció.
- Mindig fogd a kormányt, amíg a terméket használod.
- Ne érintsd meg a rolleren a fekéket vagy az agymotort használat közben vagy közvetlenül használat után, mivel ezek a részek nagyon felmelegedhetnek.
- Kerüld a túlzott sebességgel járó lejtőket, mivel elveszítheted az uralmadat a termék felett.
- Ne rollerezz éjszaka, vagy amikor a látási viszonyok korlátozottak.
- Ne próbálkozz trükkökkel, ne végezz mutatványokat a termékkel. A termék nem elég erős ahhoz, hogy kibírja a helytelen használatot és rongálást, mint például ugratás, járdaszegélyhez dörzsölés vagy bármilyen más típusú mutatvány. Versenyzés, mutatványozás vagy egyéb manőver is fokozza a termék feletti uralom elvesztésének a kockázatát, vagy irányíthatatlan mozdulatokat, reakciókat válthat ki. Mindezek komoly sérüléseket vagy esetleg halált eredményezhetnek.
- Soha ne engedj egyszerre egynél több személynek használni a terméket.
- Ne engedj, hogy a kéz, láb, haj, testrészek, ruházat vagy hasonló tárgyak érintkezésbe kerüljenek a mozgó részekkel, vagy a kerekkel.
- Soha ne használj fejhallgatót vagy mobiltelefont a termék használatában.
- Soha ne húzsd magad egy másik járművel.

**A töltő használata**

- Soha ne módosítsd az elektromos rendszert. A változtatás tüzet okozhat.
- CSAKIS E-Punk töltőt használjon.
- Az első feltöltés ideje: 12 óra.
- Töltési idő: max. 12 óra, még akkor is, ha a jelzőfény zöldre vált. A javasolt max. töltési idő 24 óra.
- Kapcsold ki minden használat után. Előfordulhat, hogy az akkumulátor nem töltődik fel, ha használaton kívül bekapcsolva marad.
- NIE ładować w temperaturze równej 0°C lub niższej.
- Nie dopuścić do przegrzania ładowarki lub zestawu akumulatorów. Jeśli są ciepłe, pozostawić do ostygnięcia. Ładować tylko w temperaturze pokojowej.
- Ne tegye a terméket vagy a töltőt a napra, vagy meleg helyre. Tárolja szobahőmérsékleten.
- Az akku egységet nem szabad szétszerelni, megrongálni, kilyukasztani, felnyitni vagy más módon megrongálni.
- A termékhez adott töltőt rendszeresen ellenőrizni kell, hogy nem sérült-e a vezeték, a csatlakozódugasz, burkolat vagy más alkatrészek. Ilyen sérülés esetén a terméket addig nem szabad tölteni, amíg a töltőt meg nem javítják vagy ki nem cserélik.
- A töltő nem játékszer. Csak felnőtt működtetheti.
- Ne használj a töltőt gyúlékony anyag vagy nyílt láng közelében.
- Húzd ki a töltőt az áramból és kapcsold le a termékről, amikor nincs használatban.
- Ne lépd túl a töltési időt.
- Mindig húzd ki a terméket a töltőből, mielőtt nedves ruhával letöröld vagy megtisztítod.

**Korlátozott garancia:**

Ez a korlátozott jótállás az egyedüli garancia erre a termékre. Nincs semmilyen más kifejezett vagy feltételezett garancia.

A gyártó garantálja, hogy a termék a vásárlás időpontjától számított 90 napig gyártási hibáktól mentes. Ez a korlátozott garancia megszűnik, amennyiben a termék bármikor:

- szabadidősporton vagy közlekedésen kívül más célra lett használva;
- bármilyen formában módosítva lett;
- bérbeadásra került.



**EGY LEZÁRT, FRÖCCSENÉSMENTES SAVAS ÓLOMAKKUMULÁTORT TARTALMAZ. AZ AKKUMULÁTOROKAT ÚJRA KELL HASZNOSÍTANI.**



**⚠ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ во время использования и обслуживания**  
**Родителям/присматривающим взрослым необходимо сначала прочесть эту страницу**



**ПРОДУКЦИЮ ДОЛЖЕН СОБИРАТЬ ВЗРОСЛЫЙ.**  
**НЕОБХОДИМА ОТВЕТСТВЕННОСТЬ И ПРИСМОТР РОДИТЕЛЕЙ И ВЗРОСЛЫХ.**

**РОДИТЕЛИ ИЛИ ПРИСМАТРИВАЮЩИЕ ВЗРОСЛЫЕ ДОЛЖНЫ СНАЧАЛА НАУЧИТЬ ДЕТЕЙ БЕЗОПАСНО КАТАТЬСЯ НА ИЗДЕЛИИ.**  
**Если ездки не будет рассудительным и не будет обращать внимание на эти предупреждения, существует повышенный риск повреждения, серьезных травм и возможной смерти.**

**Езда на этом изделии представляет потенциальные риски.**

- Как и любое другое транспортное средство, это изделие может быть опасным (например, падение или опасные ситуации). Конечно, данные изделия предназначены для передвижения, поэтому ездки могут потерять управление или попасть в другую опасную ситуацию.
- Дети и взрослые, которые за ними присматривают, должны осознавать, что если такое произойдет, ездки может быть серьезно травмирован или умереть, даже если использовать защитное оснащение и следовать мерам предосторожности.

**ИСПОЛЬЗУЙТЕ НА СВОЙ СОБСТВЕННЫЙ РИСК И БУДЬТЕ РАССУДИТЕЛЬНЫ.**

**Необходима ответственность и присмотр родителей и взрослых.**

Поскольку данное изделие может быть опасным и не подходит для детей любого возраста или комплекции, Razor рекомендует использовать E-Punk детьми разного возраста с учетом природы рисков и соответствующих умственных и физических способностей ребенка во избежание опасности. Родители и присматривающие за ребенком должны выбирать транспорт в соответствии с возрастом ребенка, катающегося на нем, и не допускать, чтобы очень маленькие или неопытные дети подвергали себя риску.

- Рекомендованный возраст пользователя данного изделия – 8 лет и старше. Никто из пользователей, даже старше 8 лет, не должен пытаться ездить на изделии, если он чувствует себя на нем некомфортно. Разрешение родителей кататься на данной продукции должно основываться на возрасте ребенка, его навыках и способности соблюдать правила. Не давайте продукцию маленьким детям и помните, что она предназначена для использования людьми, которые, как минимум, удобно себя чувствуют во время управления изделием и знают, как это делать.
- Максимальный вес пользователя – 54 кг.
- Людям с умственными и физическими ограничениями, которые повышают их склонность к травматизму, ухудшают физическую ловкость или затрудняют восприятие и понимание инструкций по безопасности и их соблюдение, а также негативно влияют на понимание рисков, связанных с использованием изделия E-Punk, запрещено пользоваться изделием или они должны получить соответствующее разрешение. Изделием E-Punk нельзя пользоваться лицам с болезнями сердца, головы, спины или шеи (или тем, кто перенес операцию на этих частях тела), а также беременным женщинам.

**Необходимое оснащение для катания, одежда, обувь**

- Всегда надевайте необходимое защитное оснащение, такое как утвержденный защитный шлем (с надежно закрепленным подбородочным ремнем), налокотники и наколенники. Наличие шлема может требоваться в соответствии с местным законом или нормами в вашем регионе. Кроме того, рекомендуется рубашка с длинным рукавом, длинные брюки и перчатки.
- Всегда надевайте спортивную обувь (шнурованную обувь с резиновой подошвой), никогда не катайтесь босиком или в сандалиях и всегда завязывайте шнурки, чтобы они не попали в колеса, двигатель и систему привода.

**Неразумное использование и игнорирование вышеуказанных предупреждений увеличивают риск серьезных травм.**  
**Используйте на свой риск и обращайтесь особое внимание на безопасность. Используйте меры предосторожности.**

**Проверьте E-Punk перед использованием – проведите работы по обслуживанию после использования**

- Перед использованием убедитесь в том, что все защитные кожухи на месте и в рабочем состоянии, что тормоза работают должным образом, и что покрышки не истерлись. Убедитесь в том, что передняя шина накачана до необходимого давления, а на заднем колесе нет стертых мест и следов чрезмерного износа.
- Всегда проверяйте продукцию перед поездкой и регулярно выполняйте обслуживание. Изношенные или поврежденные детали подлежат немедленной замене.
- Проверьте правильное функционирование тормозов. При нажатии на тормозной рычаг тормоза должны правильно реагировать.
- Регулярно проверяйте фиксацию всех закручивающихся деталей, особенно колесных осей, так как самозатягивающиеся винты или другие приспособления могут потерять эффективность.
- После использования проводите обслуживание и ремонт в соответствии с рекомендациями производителя в этой инструкции. Используйте только разрешенные производителем запчасти. Не изменяйте первоначальную конструкцию и конфигурацию этого изделия.
- Для удаления грязи протирайте влажной тканью. Не используйте спирт, очистители на основе спирта или аммиака, так как они могут повредить пластиковые детали.
- Если необходим ремонт, отнесите продукцию в квалифицированному специалисту.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:**

- Допустимая практика и условия езды – родители/взрослые должны обсудить эти правила со своими детьми**
- **Необходимо надевать защитное оснащение. Не для использования среди автомобилей.**
  - **Эта изделие подходит для детей до 8 лет из-за максимальной скорости.**

**Где ездить**

- Всегда узнавайте и соблюдайте местные законы или нормы, которые могут повлиять на места использования данного изделия.
- Всегда остерегайтесь автомобилей и транспортного движения и используйте самокат осторожно и в разрешенных местах.
- Следует ездить аккуратно. Избегайте пешеходов, роллеров, скейтбордистов, мотоциклистов, детей и животных, которые могут встать у вас на пути. Уважайте права и частную собственность окружающих.
- Данное изделие предназначено для использования на ровной сухой поверхности, такой как тротуар или ровная площадка без таких загрязнений, как песок, листья, камни или гравий.
- Мокрые, скользкие, ухабистые, неровные или грубые поверхности могут уменьшить тягу и увеличить риск несчастных случаев.
- Не катайтесь на изделии по грязи, льду, лужам или воде.
- Остерегайтесь возможных препятствий, в которые может попасть ваше колесо или, которые могут привести к отклонению или потере управления.
- Избегайте резких ударов, дренажных решеток и неожиданных изменений поверхности.
- Не катайтесь на этом изделии в во время влажной или снежной погоды и никогда не погружайте изделие в воду, так как электрические компоненты и привод может повредить вода, а также могут возникнуть другие опасные условия.
- Никогда не рискуйте повреждением таких поверхностей, как ковер или настил, используя данное изделие в помещении.
- Никогда не катайтесь вблизи ступенек или бассейнов.

**Как ездить**

- Не используйте регулятор скорости (дроссель с кнопкой) на рукоятке, если самокат не находится в безопасном месте на открытом воздухе, подходящем для катания.
- Дополнительная функция безопасности этого изделия предусматривает отключение мотора при нажатии на тормоз.
- Всегда держитесь за руль во время езды.
- Не прикасайтесь к тормозу или втулочному мотору во время использования или сразу же после катания, поскольку эти части могут сильно нагреваться.
- Избегайте чрезмерных скоростей, связанных с ездой с горы, где вы можете потерять управление.
- Не катайтесь ночью или с ограниченным освещением.
- Не пытайтесь и не выполняйте трюки на изделии. Изделие недостаточно крепко для неправильного использования, такого как прыжки, езда по кромке и другие виды трюков. Гонки, трюки и прочие маневры также увеличивают риск потери управления и могут привести к неуправляемым действиям или реакциям. Все это может привести к серьезным травмам или возможной смерти.
- Никогда не позволяйте нескольким людям кататься на изделии.
- Части тела (например, руки и ноги), волосы, одежда и т. п. не должны соприкасаться с движущимися частями или колесами.
- Во время езды никогда не используйте наушники или мобильный телефон.
- Никогда не катайтесь с транспортом.

**Использование зарядного устройства**

- Никогда не модифицируйте электрическую систему. Изменения могут привести к пожару.
- Применяйте ТОЛЬКО зарядное устройство E-Punk.
- Время первой зарядки: 12 часов.
- Время подзарядки: до 12 часов, даже если индикатор горит зеленым. Рекомендованное максимальное время зарядки составляет 24 часа.
- Выключайте после каждой поездки. Если оставить включенным без использования, батарея может не заряжаться.
- НЕ заряжайте при температуре замерзания (0° C) и ниже.
- Избегайте перегрева зарядного устройства или блока аккумуляторов. Если вам кажется, что они перегреваются, дайте им остыть. Заряжайте только при комнатной температуре.
- Не помещайте изделие или зарядное устройство под солнечные лучи или в теплую среду. Храните при нормальной комнатной температуре.
- Не следует разбирать, раздавливать, прокалывать, открывать или любым иным способом повреждать блок аккумуляторов.
- Зарядное устройство, которое поставляется с этим изделием, необходимо регулярно проверять на наличие повреждений шнура, вилки, кобуха и других деталей. В случае повреждений продукцию не нужно заряжать, пока зарядное устройство не будет отремонтировано или заменено.
- Зарядное устройство – это не игрушка. Зарядное устройство могут использовать только взрослые.
- Не используйте зарядное устройство возле легковоспламеняемых материалов и открытого огня.
- Выключайте зарядное устройство и отключайте его от продукции, если оно не используется.
- Не превышайте время зарядки.
- Всегда отключайте изделие от зарядного устройства перед тем, как протереть его сухой или влажной тканевой салфеткой.

**Ограниченная гарантия:**

- Эта ограниченная гарантия является единственной гарантией для продукции. Других явно выраженных или подразумеваемых гарантий нет. Производитель гарантирует, что эта продукция не имеет производственных дефектов на протяжении 90 дней с даты покупки. Данная ограниченная гарантия будет аннулирована, если продукция:
- использовалась не для развлечения или катания;
  - каким-либо способом изменялась;
  - сдавалась в прокат.



**СОДЕРЖИТ ГЕРМЕТИЧНУЮ СВИНЦОВО-КИСЛОТНУЮ АККУМУЛЯТОРНУЮ БАТАРЕЮ. БАТАРЕИ ДОЛЖНЫ ПЕРЕРАБАТЫВАТЬСЯ.**

**! FÖREBYGGANDE SÄKERHETSÅTGÄRDER under användning och vid underhåll**  
Föräldrar/målsmän ska läsa denna sida först



**SKA MONTERAS AV EN VUXEN.**

**DET ÄR MYCKET VIKTIGT ATT EN VUXEN TAR ANSVAR OCH HÅLLER UPSPIKT.**

**FÖRÄLDRAR OCH VUXNA MÅSTE LÄRA BARNEN HUR MAN ANVÄNDER PRODUKTEN PÅ ETT SÄKERT SÄTT.** Om användaren inte använder sunt förnuft och följer dessa varningar ökar risken för skador, allvarliga personskador eller möjligtvis dödsfall.

**Att använda denna produkt medför risker.**

- Likhet med andra åkprodukter kan det vara farligt att använda denna produkt (till exempel om man ramlar eller kommer in i en farlig situation). Denna produkt är självfall utformad för att åkas på och det finns därför risk för att en användare förlorar kontrollen eller på annat sätt hamnar i en farlig situation.
- Både barn och de vuxna som är ansvariga för att övervaka barnen måste vara införstådda med att risk för allvarliga personskador eller eventuellt dödsfall föreligger om en olycka inträffar, även om skyddsutrustning används och andra försiktighetsåtgärder vidtas.

**ANVÄND PÅ EGEN RISK OCH ANVÄND SUNT FÖRNUFT.**

**Ansvar och uppsikt av förälder eller annan vuxen person krävs.**

Eftersom denna produkt kan vara farlig (och inte alla produkter lämpar sig för barn i alla åldrar och storlekar) är Razors rekommendationer om föräldern för E-Punk tänkta att spegla farornas natur och den förväntade mentala och/eller fysiska förmåga som krävs hos ett barn för att hantera dessa faror. Föräldrar och vuxna handledare måste välja åkprodukter som är lämpliga för det barn som ska köra produkten och förhindra att barn som inte är tillräckligt mogna eller erfarna för en produkts egenskaper utsätts för fara i samband med produkten.

- Den rekommenderade användaråldern för denna produkt är 8 år eller äldre. De användare som inte kan åka bekvämt på produkten ska inte använda den (även om de är 8 år eller äldre). En förälders beslut om att låta barnet använda denna produkt bör baseras på barnets mognad, färdighet och förmåga att följa regler. Förvara produkten utom räckhåll för små barn och kom ihåg att den endast är avsedd att användas av personer som kan använda den på ett bekvämt och ansvarsfullt sätt.
- Maxvikt: 54 kg
- Personer med mentala eller fysiska problem som gör att de lätt kan komma till skada eller som försämrar deras fysiska rörlighet eller mentala förmåga att ta till sig, förstå och följa säkerhetsinstruktioner eller deras förmåga att förstå de risker som användningen av E-Punk innebär, ska inte använda eller tillåtas att använda produkter som inte är lämpade för deras förmåga. Personer med hjärtproblem eller med krämpor i huvud, rygg eller nacke (eller som tidigare har opererats i dessa delar av kroppen) samt gravida kvinnor ska uppmanas att inte använda E-Punk.

**Rekommenderad skyddsutrustning, klädsel och skor**

- Ha alltid på dig lämplig skyddsutrustning, t.ex. godkänd hjälm (med spännet ordentligt knäppt), armbågsskydd och knäskydd. Hjälmen kan vara obligatorisk enligt gällande lag eller bestämmelser. Dessutom rekommenderas långärmad tröja, långbyxor och handskar.
- Använd alltid gymnastikskor (med snörning och gummisula). Kör aldrig barfota eller i sandaler. Skosnörena måste vara ordentligt knutna och hållas borta från hjulen, motorn och drivsystemet.

**Om du inte använder sunt förnuft och följer varningarna ovan ökar riskerna för allvarliga skador. Produkten används på egen risk och ordentlig hänsyn ska tas till att den används på ett säkert sätt. Var försiktig!**

**Kontrollera E-Punk-fordonet före användning – Underhåll efter användning**

- Innan produkten används ska du kontrollera att alla eventuella skydd finns på plats och är i funktionsdugligt skick, att bromsen fungerar som den ska och att däckan har tillräckligt stort mönsterdjup kvar. Kontrollera att framdäcket har rätt lufttryck och att bakhjulet inte har några plana ytor eller för mycket slitage.
- Kontrollera alltid produkten före användning och underhåll den regelbundet.
- Kontrollera att bromsen fungerar. När du trycker ner bromsen med din fot ska den börja bromsa.
- Kontrollera regelbundet att de olika delarna är fastskruvade ordentligt, särskilt hjulaxlarna, eftersom de självsläsande skruvarna eller andra fästen kan förlora sin effektivitet.
- Efter användning ska denna produkt underhållas och repareras enligt tillverkarens specifikationer, som finns i denna bruksanvisning. Använd endast tillverkarens godkända reservdelar. Gör inte några ändringar på denna produkt som avviker från tillverkarens ursprungliga design och utformning.
- Torka bort smuts med en fuktig trasa. Använd inte alkohol eller alkohol- eller ammoniakbaserade rengöringsmedel, eftersom sådana medel kan skada plastkomponenterna.
- Om reparation behövs ska produkten tas till en kvalificerad tekniker.

**! VARNING:**

- Rekommenderade användningssätt och användningsförhållanden – Föräldrar och vuxna bör diskutera dessa regler med sina barn.**
- Använd alltid skyddsutrustning. Produkten får inte användas i trafik.
  - Denna produkt är inte lämplig för barn under 8 år på grund av dess maximala hastighet.

**Var man kan åka**

- Ta alltid reda på vilka lokala bestämmelser som reglerar vilka platser som denna produkt får användas på och följ dessa bestämmelser. Håll dig alltid på säkert avstånd från bilar och motordriven fordonstrafik och använd produkten endast på tillåtna platser och med försiktighet.
- Kör defensivt. Kör försiktigt och var uppmärksam på eventuella fotgångare, rullskridsko- och skateboardåkare, cyklister, barn och djur som kan korsa din väg. Respektera andra personers egendom och rättigheter.
- Denna produkt är endast avsedd för användning på plana, torra ytor som trottoarer eller jämn mark, utan lösa föremål som sand, löv, stenar eller grus.
- Våta, hala, gropiga eller ojämna underlag kan försämra friktionen och öka risken för olyckor.
- Kör inte med produkten över lera, is, pölar eller vatten.
- Se upp för potentiella hinder som kan fastna i hjulet, tvinga dig att gira plötsligt eller få dig att tappa kontrollen.
- Undvik stora gupp, brunsgaller och andra plötsliga ojämnheter.
- Använd inte produkten på blött eller isigt underlag. Doppa aldrig produkten i vatten eftersom vattnet kan skada de elektriska komponenterna och drivkomponenterna eller medföra andra säkerhetsrisker.
- Använd aldrig produkten inomhus eftersom det kan skada golv och mattor.
- Använd aldrig produkten i närheten av trappor eller simbassänger.

**Hur man åker**

- Använd inte hastighetskontrollen (gasknapp) på handtaget förrän du står på sparkcykeln och befinner dig i en säker utomhusmiljö som är lämplig för sparkcykelkörning.
- Som en ytterligare säkerhetsaspekt är denna produkt konstruerad så att strömmen till motorn bryts när bromsen används.
- Håll alltid i styret medan du kör.
- Vidrör inte bromsen eller navmotorn på din produkt när den används eller omedelbart efter körning eftersom dessa delar kan bli mycket varma.
- Undvik alltför höga hastigheter i nedförsbackar eftersom du lätt kan förlora kontrollen.
- Åk inte när det är mörkt ute eller om sikten är begränsad.
- Försök aldrig att utföra stuntrick eller andra trick med produkten. Produkten är inte tillräckligt stark för att klara missbruk som hopp, körning på trottoarkanter eller andra typer av trick. Tävlingskörning, stuntkörning och andra manövrar ökar även risken för att förlora kontrollen eller kan orsaka okontrollerade handlingar och reaktioner. Allt av ovanstående kan leda till allvarliga eller livshotande skador.
- Låt aldrig mer än en person i taget använda produkten.
- Låt inte händer, fötter, hår, kroppsdelar, kläder eller liknande komma i kontakt med rörliga delar eller hjulen.
- Använd aldrig hörlurar eller mobiltelefon när du åker.
- Åk aldrig efter ett annat fordon genom att hålla fast i det.

**Använda laddaren**

- Modifiera aldrig det elektriska systemet. Ändringar kan orsaka brand.
- Använd ENDAST den elektriska laddaren för E-Punk.
- Laddningstid första laddning är 12 timmar.
- Laddningstid: 12 timmar även om den gröna lampan lyser. Rekommenderad maximal laddningstid är 24 timmar.
- Stäng av produkten efter varje åktur. Det kan hända att batteriet inte går att ladda om ifall produkten lämnas påslagen (i läget "ON") utan att användas.
- Ladda INTE vid eller under fryspunkten (0 °C).
- Laddaren och batteripaketet får inte överhettas. Om de verkar vara varma måste du låta dem svalna. Ladda endast vid rumstemperatur.
- Placera inte produkten eller laddaren i solen eller i en varm miljö. Förvara i normal rumstemperatur.
- Batteripaketet får inte plockas isär, krossas, punkteras, öppnas eller skadas på något annat sätt.
- Den batteriladdare som medföljer produkten ska regelbundet undersökas för att se om det finns eventuella skador på sladd, kontakt, hölje eller övriga delar. Om sådan skada upptäcks får produkten inte laddas förrän laddaren har reparerats eller ersatts med en ny.
- Laddaren är ingen leksak. Laddaren får endast hanteras av vuxna.
- Använd inte laddaren i närheten av lättantändliga material eller en öppen låga.
- När laddaren inte används ska du dra ut den ur eluttaget och koppla bort den från produkten.
- Överstig inte laddningstiden.
- Koppla alltid ur produkten från laddaren innan du torkar av den eller rengör med en fuktig trasa.



**INNEHÅLLER ETT FÖRSEGLAT, LÄCKAGEFRITT BLYBATTERI.  
FÖRBRUKADE BATTERIER SKA ÅTERVINNAS.**



**SIKKERHETSFORANSTALTNINGER under bruk samt vedlikehold**  
Foreldre/voksne som har tilsyn med brukeren må lese denne siden først.



**MÅ SETTES SAMMEN AV EN VOKSEN.**  
**DET KREVES AT FORELDRE / ANDRE VOKSNE TAR ANSVAR OG HAR TILSYN MED BRUKEREN.**

**FORELDRE ELLER VOKSNE SOM HAR TILSYN MED BRUKEREN MÅ LÆRE BARNET HVORDAN MAN BRUKER DETTE PRODUKTET PÅ EN TRYGG MÅTE.** Hvis brukeren ikke utviser vanlig, sunn fornuft eller ikke tar hensyn til disse advarslene, er det en økt fare for skade, personskade eller død.

**Det er en potensiell fare forbundet med bruken av dette produktet.**

- Som med alle andre produkter man kan kjøre eller sykle på, kan det være farlig å bruke dette produktet (for eksempel hvis man faller av eller havner i en farlig situasjon). Dette produktet er selvfølgelig uformet for bevegelse, og derfor er det mulig at brukeren kan miste kontrollen eller på andre måter havne i farlige situasjoner.
- Både barn og voksne som er ansvarlige for å ha tilsyn med brukeren må være oppmerksom på at slike ting kan forekomme, at en bruker kan bli alvorlig skadet eller muligvis omkomme, selv når det brukes beskyttelsesutstyr og man tar andre sikkerhetsforanstaltninger.

**BRUK ER PÅ EGEN RISIKO. BRUK SUNN FORNUFT.**

**Det kreves at foreldre eller andre voksne tar ansvar og har tilsyn med brukeren.**

**Fordi dette produktet kan være farlig – og fordi ikke alle produkter er beregnet på barn i alle aldre eller størrelser – har Razor gitt en aldersanbefaling for E-Punk, og anbefalingen er ment å vise til farer og den forventede fysiske og mentale evnen (eller begge) et barn må ha for å takle disse farene. Foreldre og voksne som har tilsyn med brukeren, må velge kjøreprodukter som passer til alderen på barnet som skal bruke dette produktet, samt sørge for at barn som ikke er modne nok eller ikke har nok erfaring med et produkt, ikke skader seg i nærheten av det.**

- **Anbefalt alder for brukere av dette produktet er 8 år eller eldre.** Enhver bruker, selv om de er 8 år eller eldre, som ikke størrelsesmessig passer til sparkesykkelen, må ikke prøve å bruke den. En forelders beslutning om å la barnet bruke sparkesykkelen bør baseres på barnets modenhet, evner og dyktighet. Hold dette produktet borte fra mindre barn, og husk at det kun er ment for personer som (som et minimum) er fullstendig kompetente til å bruke dette produktet.
- **Brugerens maksimale vekt: 54 kg.**
- **Personer med mentale eller fysiske forutsetninger som gjør at de lettere kan pådra seg skade eller som forringer den fysiske eller mentale evnen til å gjenkjenne, forstå og følge sikkerhetsinstruksjonene samt å forstå farene forbundet med bruk av E-Punk må ikke bruke eller få lov til å bruke produkter som er u hensiktsmessige i forhold til deres evner. Personer med hjerteproblemer, lidelse i nakke, rygg eller hode (eller før kirurgi på noen av de stedene) og gravide kvinner bør advares mot å betjene E-Punk.**

**Korrekt utstyr, klær og sko ved bruk av dette produktet**

- Bruk alltid beskyttelsesutstyr, slik som godkjent sikkerhetshjelm (med hakeremmen ordentlig festet), albue- og knebeskyttere. En hjelm kan være obligatorisk og påkrevd etter lokale lover eller bestemmelser der du bor. I tillegg anbefales det at man bruker langermet genser, lange bukser og hansker.
- Bruk alltid sko (snøresko med gummisåler), kjør aldri barbert eller i sandaler, og sørg for at skolisene er knyttet og holdes unna hjulene, motoren og styringssystemet.

**Hvis det ikke brukes vanlig fornuft og hvis det ikke tas hensyn til ovenstående advarsler, økes risikoen for alvorlige skader. Brukes på eget ansvar. Bruker må legge stor vekt på sikkerheten. Vær forsiktig.**

**Sjekk E-Punk før bruk – Vedlikehold etter bruk**

- Før bruk, må du undersøke at skjerm eller andre deksler er montert som de skal og at de fungerer, at bremsene fungerer korrekt og at dekk(ene) har tilstrekkelig med sliteløst. Kontroller at forhjulet er oppblåst til riktig PSI og at bakhjulet er foruten flate områder eller overdreven slitasje.
- Sjekk alltid sparkesykkelen innen det kjøres på den, og vedlikehold og stell den regelmessig.
- Sjekk at bremsen fungerer skikkelig. Når du trykker på bremsen med foten, må bremsen begynne å bremse.
- Sjekk regelmessig at de ulike påskrudde delene er godt festet, spesielt hjulene og hjulakslene, siden selvslående skruer eller andre deler kan bli mindre effektive over tid.
- Etter bruk må du vedlikeholde og reparere dette produktet i henhold til produsentens spesifikasjoner i denne veiledningen. Bruk bare reservedeler som er godkjent av produsenten. Ikke utfør endringer på dette produktet som går imot produsentens opprinnelige utforming eller konfigurasjon.
- Tørk av produktet med en fuktig klut for å fjerne skitt. Ikke bruk alkohol, alkohol- eller ammoniakk-baserte rengjøringsmidler, da disse kan skade plastdelene.
- Hvis reparasjon er nødvendig, bør sykkelen bringes til et sykkelverksted.

**NO****ADVARSEL:****Akseptabel bruk og akseptable forhold – foreldre/voksne må diskutere disse reglene med barna.**

- **Det bør brukes beskyttelsesutstyr. Må ikke brukes på trafikkerte steder.**
- **På grunn av produktet maksimale hastighet, så er det uegnet for barn under 8 år.**

**Hvor er egnet sykkelområde?**

- Sjekk og overhold alltid lokale lover og forskrifter som kan ha innvirkning på de stedene der dette produktet kan brukes. Hold deg alltid i god avstand fra biler og andre motorkjøretøyer, og bruk bare dette produktet der du har fått lov til å bruke den. Bruk den med stor forsiktighet.
- Kjør forsiktig. Unngå å komme på kollisjonskurs med gående og personer på rulleskøyter, rullebrett, sparkesykler og sykler. Vær spesielt oppmerksom på barn og dyr som kan komme ut foran deg. Respekter andres rettigheter og eiendom.
- Dette produktet må kun brukes på flate, tørre overflater, slik som fortau eller en jevn flate hvor det ikke finnes sand, løv, grus eller andre løse elementer.
- Våte, glatte, ujevne og grove overflater kan gi dårligere friksjon og øke faren for ulykker.
- Ikke kjør bruk dette produktet i gjørme, is, pytter eller vann.
- Se opp for potensielle hindringer som kan komme i veien for hjulene eller gjøre det nødvendig å skrense.
- Unngå skarpe humper, kloakkriste og plutselige endringer i overflaten.
- Bruk aldri dette produktet ved frost eller under våte forhold, og legg aldri dette produktet i vann, da det elektriske systemet og motordelene kan skades av vann eller skape farlige situasjoner.
- Ikke bruk dette produktet innendørs, da det kan ødelegge overflater som tepper og gulv.
- Bruk aldri dette produktet i nærheten av trapper eller svømmebassenger.

**Hvordan kjøre?**

- Ikke vri på (gasshåndtak med trykknapp) hvis du ikke står på sparkesykkelen og er på et sikkert og passende sted utendørs. Hold alltid i styret når du bruker sparkesykkelen.
- Som en ekstra sikkerhetsfunksjon, så slås strømmen til motoren av når man bremses.
- Hold alltid i styret når du bruker dette produktet.
- Ikke rør bremsene eller navmotoren til produktet når den er i bruk eller umiddelbart etter bruk ettersom disse delene kan bli veldig varme.
- Unngå høye hastigheter, særlig i nedoverbakker siden det kan føre til at du mister kontrollen.
- Ikke bruk dette produktet om natten eller når sikten er nedsatt.
- Ikke forsøk å utføre stunt eller triks med dette produktet. Produktet er ikke laget for å tåle utilsiktet bruk eller hard påkjenning som hopping, kantehepp og andre vågestykker. Kappløp, stunt og andre manøvrer øker også faren for at du mister kontrollen, eller det kan forårsake ukontrollerte handlinger eller reaksjoner. Alt dette kan føre til alvorlig skade eller muligvis død.
- La aldri mer enn én person om gangen bruke dette produktet.
- Sørg for at ikke hender, føtter, hår, andre kroppsdelene, klær eller lignende kommer i kontakt med bevegelige deler eller hjulet.
- Bruk aldri hodetelefoner eller mobiltelefoner under kjøring.
- Du må aldri trekkes etter et annet kjøretøy.

**Bruk av laderen**

- Du må aldri endre på det elektriske systemet. Endringer kan forårsake brann.
- Bruk KUN den offisielle laderen til E-Punk.
- Første ladetid: 12 timer.
- Ladetid: opptil 12 timer, selv når lyset blir grønt. Anbefalt maksimal ladetid er 24 timer.
- Slå av dette produktet etter hver tur. Det kan være at batteriet ikke kan lades hvis dette produktet er på (ON) uten å være i bruk.
- IKKE lad batteriet på eller under frysepunktet (0 °C).
- Ikke la laderen eller batteripakken overopphetes. Hvis de virker varme, la de kjøle seg ned. Lades kun ved romtemperatur.
- Ikke legg produktet eller laderen i solen eller steder der det er varmt. Skal holdes i normal romtemperatur.
- Batteripakken må ikke tas fra hverandre, knuses, punkteres, åpnes eller ellers ødelegges på noen måte.
- Laderen som følger med dette produktet må undersøkes med jevne mellomrom for å avdekke skade på ledningen, kontakten eller andre deler. Hvis du finner slike skader, må du ikke lade dette produktet før laderen er reparert eller byttet ut.
- Laderen er ikke et leketøy. Laderen må bare brukes av en voksen.
- Ikke bruk laderen i nærheten av brennbare materialer eller åpen flamme.
- Trekk laderen ut av kontakten og koble fra dette produktet når den ikke er i bruk.
- Ikke overstig ladetiden.
- Du må alltid koble dette produktet fra laderen før den rengjøres med en fuktig klut eller tørkes av.

**INNEHOLDER ET FORSEGLET, LEKKASJEFRITT BLYBATTERI.  
BATTERIENE MÅ RESIRKULERES.**

**! SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER under brug og vedligeholdelse**  
**Forældre/voksne skal læse denne side inden brug**



**SKAL SAMLES AF EN VOKSEN.**

**OPSYN AF EN FORÆLDER ELLER ANDEN VOKSEN ER PÅKRÆVET.**

**FORÆLDRE/VOKSNE SKAL LÆRE BØRN, HVORDAN DE KØRER SIKKERT PÅ DETTE PRODUKT.** Hvis brugeren ikke benytter sin sunde fornuft og er opmærksom på disse advarsler, er der risiko for beskadigelser, alvorlig tilskadekomst eller død.

**Det er forbundet med fare at køre på dette produkt.**

- Dette produkt er som alle andre produkter, man kører på, forbundet med fare (hvis du f.eks. falder af eller kører ind i en farlig situation). Dette produkt er selvfølgelig beregnet til at være i bevægelse, og det er derfor muligt for brugeren at miste kontrollen eller på anden måde komme i farlige situationer.
- Både børn og de voksne, der er ansvarlige for opsynet med børnene, skal være opmærksomme på, at hvis sådanne situationer opstår, kan brugeren komme alvorligt til skade eller dø, også selvom der benyttes sikkerhedsudstyr, eller der er truffet andre sikkerhedsforanstaltninger.

**ANVEND PÅ EGEN RISIKO OG ANVEND SUND FORNUFT.**

**Opsyn fra en forælder eller en voksen er nødvendigt.**

Eftersom dette produkt kan være farligt – og ikke alle produkter er egnet til børn i alle aldre og størrelser – er Razors anbefalinger til forerens alder ifm. betjening af E-Punk beregnet til at afspejle de forskellige farer og de forventede mentale eller fysiske evner eller begge dele, som barnet skal besidde for at kunne håndtere farlige situationer. De forældre og voksne, der holder opsyn, skal vælge køretøjer, der er egnet til alderen på barnet, som skal køre på dette produkt, og sørge for, at børn, der ikke er gamle nok, eller som ikke kender produktet, ikke kommer til skade med produktet.

- Dette produkt anbefales til børn fra 8 år. Brugere, der er 8 år eller ældre, og som ikke kan stå behageligt på produktet, bør ikke forsøge at køre på det. En forælders beslutning om at lade barnet køre på dette produkt bør baseres på barnets modenhed, evner og formåen. Hold dette produkt væk fra mindreårige børn, og husk, at det kun er beregnet til brug af personer, der som minimum er helt fortlrolige med og i stand til at køre på dette produkt.
- Brugerens maksimale vægt: 54 kg.
- Personer med fysiske eller mentale lidelser, der kan medføre, at disse personer kan blive udsat for skader, eller deres fysiske formåen eller mentale evner nedsættes, så de har vanskeligt ved at opfatte, forstå eller følge sikkerhedsvejledningen samt forstã de risici, der er forbundet med brugen af E-Punk, bør ikke benytte eller få tilladelse til at benytte produkter, der ikke svarer til deres evner. Personer med hjertesygdomme, hoved-, ryg- eller nakkelidelser (eller som tidligere har gennemgået operation for disse lidelser), eller gravide kvinder skal frarådes at betjene E-Punk.

**Korrekt udstyr, tøj og sko, når produktet benyttes**

- Bær altid det nødvendige beskyttelsesudstyr, såsom en godkendt hjelm (med hageremmen spændt ordentligt) samt albue- og knæbeskyttere. En hjelm kan være lovbefaleet ifølge lokal lovgivning eller lokale regler. Herudover anbefales en langærmet trøje, lange bukser og handsker.
- Bær altid sko (lukkede sko med gummisåler), kør aldrig i bare tæer eller sandaler, og sørg for, at snørebånd er bundet og ikke kan komme ind i hjulene, motoren eller drivsystemet.

**Bruger du ikke din sunde fornuft og følger advarslerne ovenfor, øges risikoen for alvorlig tilskadekomst. Produktet bruges på eget ansvar og med særlig opmærksomhed på sikkerhed. Vær forsigtig!**

**Kontroller E-Punk inden brug - Vedligehold efter brug**

- Inden anvendelse skal det sikres, at samtlige afskærmninger og andre skærme eller værn er på plads og i brugbar stand, at bremsen fungerer korrekt, og at dækkene har tilstrækkelig slidmønster tilbage. Sørg for at forhjulet er pumpet til det korrekte dæktryk og at baghjulet ikke har nogen flade områder eller er meget slidt.
- Se altid produktet efter før du kører, og vedligehold det regelmæssigt.
- Tjek om bremsen fungerer. Når du trykker på bremsen med foden, skal bremsen begynde at bremse.
- Kontroller med jævne mellemrum om de forskellige skruer er strammede, specielt hjulakslerne fordi de selvstrammende skruer samt andre stykker tilhører kan komme løs.
- Efter brug skal du vedligeholde og reparere dette produkt i overensstemmelse med producentens specifikationer i denne manual. Du må kun benytte producentens autoriserede reservedele. Du må ikke ændre dette produkt i forhold til producentens originale design og indstilling.
- Brug en fugtig klud til at fjerne snavs. Undlad at bruge alkohol eller ammoniakbaserede opløsningsmidler, eftersom det kan beskadige plasticdelene.
- Hvis reparation er nødvendig, bedes du kontakte en fagkyndig mekaniker.

**ADVARSEL:**

**Acceptabel brug og acceptable forhold – forældre/voksne bør tale med deres børn om disse regler.**

- Der skal bæres beskyttelsesudstyr. Må ikke anvendes i trafikken.
- Dette produkt er uegnet for børn under 8 år pga. maksimumhastigheden.

**Her må du køre**

- Tjek og overhold altid de lokale regler og den lovgivning, som gælder, der hvor dette produkt bliver brugt. Hold hele tiden sikker afstand til biler og andre motoriserede køretøjer, og brug kun produktet, hvor det er tilladt. Udvis forsigtighed.
- Kørsel forsvarligt. Sørg for at undgå fodgængere, skatere, skateboards, løbehjul, cykler, børn eller dyr, som kan komme i vejen for dig. Respektér andres rettigheder og ejendom.
- Dette produkt er beregnet til brug på flade, tørre overflader såsom fortover eller jævne flader uden løst underlag såsom sand, blade, sten eller grus.
- Våde, glatte, ujævne eller ru overflader kan svække trækraften og forårsage mulige ulykker.
- Kørsel ikke på dette produkt i mudder, på is, i vandpytter eller vand.
- Hold øje med potentielle forhindringer, der kan komme ind i hjulet eller kan forårsage, at du pludselig svinger til siden eller mister kontrollen.
- Undgå store bump, afløbsriste og pludselige ændringer i overfladen.
- Kørsel ikke på dette produkt, når det er vådt eller islagt, og lad være med at lægge dette produkt i vand, da det kan beskadige elektriske dele og andre komponenter eller gøre kørslen usikker.
- Kørsel ikke indendørs, da man risikerer at beskadige gulvtæpper eller gulve.
- Brug aldrig produktet i nærheden af trapper eller swimmingpools.

**Sådan kører du**

- Lad være med at aktivere hastighedskontrollen (gashåndtag med trykknop) på håndtaget, medmindre du står på løbehjulet, og det foregår i et sikkert udendørsområde, der er beregnet til kørsel.
- Som en ekstra sikkerhedsanordning er dette produkt udformet til at afbryde strømmen til motoren når bremsen aktiveres.
- Hold hele tiden fast i håndtagene, mens du kører.
- Du må ikke røre ved bremsen eller navmotoren på dit produkt under kørslen eller umiddelbart efter, fordi disse dele kan blive meget varme.
- Undgå overdrevne hastigheder i forbindelse med kørsel ned ad bakke, da du kan miste kontrollen.
- Lad være med at køre om natten, eller når sigtbarheden er nedsat.
- Lad være med at forsøge at lave stunts og tricks på produktet. Produktet er ikke stærkt nok til at tåle forkert brug såsom hop, kørsel på kantssten eller andre former for stunts. Kapløb, stuntkørsel eller lignende aktiviteter øger også risikoen for manglende kontrol eller kan forårsage ukontrollerede bevægelser eller reaktioner fra brugeren. Alle disse situationer kan medføre alvorlig tilskadekomst eller død.
- Lad aldrig mere end én person køre på produktet ad gangen.
- Hænder, fødder, hår, kropsdele, tøj eller lignende artikler må ikke komme i kontakt med bevægelige dele eller hjulene.
- Brug aldrig hovedtelefoner eller mobiltelefon under kørslen.
- Få aldrig et lift med et andet køretøj.

**Sådan bruges opladeren**

- Forsøg aldrig at lave om på det elektriske system. Ændringer kan forårsage brand.
- Brug KUN E-Punk opladeren.
- Opladningstid første gang: 12 timer.
- Opladningstid: op til 12 timer, også selvom lampen lyser grønt. Anbefalet maksimum opladningstid er 24 timer.
- Sluk batteriet efter hver tur. Batteriet kan muligvis ikke genoplades, hvis det står på "ON" (tændt), når produktet ikke er i brug.
- Du MÅ IKKE oplade ved temperaturer nær eller under frysepunktet (0°C).
- Du må ikke lade opladeren eller batteripakken blive for varm. Hvis de føles varme skal du lade dem afkøle. Oplad udelukkende ved stuetemperatur.
- Anbring ikke produktet eller opladeren i solen eller varme omgivelser. Opbevares ved almindelig stuetemperatur.
- Batteripakken må ikke adskilles, knuses, punkteres, åbnes eller beskadiges på anden måde.
- Den batterioplader, der følger med det dette produkt, skal undersøges jævnligt for skade på ledning, stik eller andre dele. I tilfælde af sådan en skade må produktet ikke oplades, før opladeren er blevet repareret eller udskiftet.
- Opladeren er ikke legetøj. Opladningen skal foretages af en voksen.
- Opladeren må ikke benyttes i nærheden af brændbare materialer eller åben ild.
- Tag stikket ud af opladeren og produktet, når det ikke er i brug.
- Sørg for at overholde opladningstiden.
- Afbryd altid forbindelsen mellem produkter og opladeren, inden produktet tørres af eller rengøres med en fugtig klud.



**INDEHOLDER ET FORSEGLEDE, LÆKAGEFRI BLYSYREBATTERI.  
BATTERIER SKAL GENBRUGES.**



**!** **TURVAOHJEET** käytön ja huollon aikana  
Vanhempien tai käyttöä valvovien aikuisten tulee lukea tämä sivu ensin.



**AIKUISEN TULEE ON KOOTTAVA TUOTE.**  
**VAATII VANHEMPIEN TAI MUIDEN AIKUISTEN VALVONTAA.**

**VANHEMPIEN TAI KÄYTTÖÄ VALVOVIEN AIKUISTEN ON OPETETTAVA LAPSILLE TÄMÄN TUOTTEEN TURVALLINEN KÄYTTÖ.** Jos ajaja ei käytä maalaisjärkeä ja noudata näitä varoituksia, vakavan loukkaantumisen tai jopa kuoleman riski kasvaa.

**Tämän tuotteen käyttöön sisältyy vaaroja.**

- Muiden liikkumiseen tarkoitettujen välineiden tapaan myös tämän tuotteen käyttäminen voi olla vaarallista (ajaja voi esimerkiksi tippua kyydistä tai ajaa vaaralliseen tilanteeseen). Tämä tuote on suunniteltu liikkumiseen. Liikkuessa saatetaan menettää laitteen hallinta tai joutua vaarallisiin tilanteisiin.
- Sekä lasten että laitteen käyttöä valvovien aikuisten on tiedostettava, että tällaisissa tapauksissa ajaja voi suojavälineiden käytöstä ja varovaisuudesta huolimatta loukkaantua vakavasti tai jopa kuolla.

**KÄYTTÄJÄ KÄYTTÄÄ TUOTETTA JÄRKEVÄSTI JA OMALLA VASTUULLA.**

**Vaatii vanhempien tai muiden aikuisten valvontaa.**

Koska tämä tuote voi olla vaarallinen – ja kaikki tuotteet eivät sovellu kaikenikäisille ja -kokoisille lapsille – Razor antaa erilaisia ikäsuosituksia E-Punk in ajoikään liittyen. Ne kuvastavat erilaisia riskejä ja lapselta odotettavaa henkistä ja fyysistä kykyä, jotta hän selviytyisi niistä. Vanhempien ja tuotteen käyttöä valvovien aikuisten on valittava lapsen ikään sopivia ajotuotteita. Heidän on myös huolehdittava, että epäkypsät ja kokemattomat lapset eivät pääse käyttämään ja oleskelemaan liian lähellä tuotetta.

- Tätä tuotetta suositellaan vähintään 8-vuotiaalle. Jos lapsi on vähintään 8-vuotias, mutta ei pysty käyttämään tuotetta mukavasti, hänen ei pitäisi käyttää sitä. Vanhemman tulisi pohjata päätöksensä siitä, miten lapsi käyttää tuotetta, lapsen kypsyyteen, taitoon ja kykyyn noudattaa ohjeita. Pidä tämä tuote poissa pienten lasten ulottuvilta. Muista, että se on tarkoitettu vain ajajille, jotka voivat käyttää sitä mukavasti ja hallitsevat sitä.
- Käyttäjän enimmäispaino: 54 kg.
- Henkilöt, joiden henkiset tai fyysiset kyvyt saattavat altistaa vahingoille, vahingoittaa heidän fyysistä taitavuutta tai henkistä toimintakykyä tunnistaa, ymmärtää ja noudattaa turvallisuusohjeita ja pysty ymmärtämään E-Punk in käyttöön liittyviä vaaroja, ei pitäisi käyttää tuotteita, jotka eivät vastaa heidän kykyään. Henkilöitä, joilla on sydänsairauksia, pää-, selkä- tai niskavaivoja (tai ennen näille kehon alueille suoritettavia leikkauksia) ja raskaana olevia naisia on varoitettava olemaan käyttämättä E-Punk.

**Ajovarusteet, -vaatteet ja -kengät**

- Käytä aina suojavarusteita, kuten hyväksyttyä kypärää (jonka leukanauha on kunnolla kiinni) sekä kynnär- ja polvisuojia. Paikallinen laki tai säädös voi velvoittaa käyttämään kypärää. Lisäksi suositellaan pitkähihaisen paidan, pitkien housujen ja käsineiden käyttämistä.
- Käytä ajamisen aikana aina urheilukenkkiä (kumipohjaisia kenkiä, joissa nauhat ovat kengän päällä). Älä ikinä aja paljain jaloin tai sandaaleilla. Pidä kengännauhat sidottuina ja poissa pyöristä, moottorista ja ajorajestelmästä."

**Jos ajaja ei käytä maalaisjärkeä ja noudata yläpuolella mainittuja varoituksia, vakavan loukkaantumisen riski kasvaa. Käytä omalla vastuulla ja kiinnitä asiaankuuluvaa huomiota turvamääräyksiin. Käytä varoen.**

**Tarkista E-Punk ennen käyttöä – ylläpidä käytön jälkeen**

- Varmista ennen käyttöä, että kaikki suojat ja muut suojukset ovat paikoillaan ja kunnossa, että jarru toimii oikein ja että renkaissa on riittävästi kulutuspintaa jäljellä. Varmista, että etupyörän ilmanpaine on oikea ja että takapyörässä ei ole litteitä tai liian kuluneita kohtia.
- Tarkista potkulautaa aina ennen käyttöä ja huolla sitä säännöllisesti.
- Tarkista jarrun toimivuus. Kun painat jarrua jalallasi, jarrun tulisi jarruttaa.
- Tarkista säännöllisesti, että ruuvattavat osat ovat tiukat, varsinkin pyöränakselit koska lukitusruuvien tai muiden kiinnikkeiden tehokkuus voi heiketä.
- Huolla ja korjaa tämä tuote käytön jälkeen tässä käyttöohjeessa olevien valmistajan ohjeiden mukaisesti. Käytä ainoastaan valmistajan hyväksymiä varaosia. Älä muuntele tätä tuotetta millään tavalla.
- Poista liika pyyhkimällä kostealla kankaalla. Älä käytä alkoholia, alkoholi- tai ammoniakkipohjaisia puhdistusaineita, sillä ne voivat vahingoittaa muoviosia.
- Jos korjauksia tarvitaan, vie tuote ammattitaitoisen teknikon luo.

**VAROITUS:**

- Hyväksyttävät ajotavat ja -olosuhteet – Vanhempien/aikuisten tulee keskustella näistä säännöistä lastensa kanssa.**
- Käytettävät suojavarusteita. Ei saa käyttää liikenteessä.
  - Tämä tuote ei sovellu alle 8-vuotiaille johtuen sen maksiminopeudesta.

**Missä tuotetta voi käyttää**

- Ota aina selvää paikallisista laeista sekä säädöksistä ja noudata niitä, sillä niissä määrätään tuotteen sallitut ajopaikat. Pysy aina etäällä moottoriajoneuvoliikenteestä. Käytä tuotetta varovasti ainoastaan sallituissa paikoissa.
- Aja varovaisesti. Varo jalankulkijoita, rullalautailijoita, rullaluistelijoita, potkulautailijoita, polkupyöräilijöitä, lapsia ja eläimiä, jotka voivat tulla tiellesi. Kunnioita muiden oikeuksia ja omaisuutta.
- Tämä tuote on tarkoitettu käytettäväksi tasaisilla ja kuivilla alustoilla, kuten päällystetyllä jalkakäytävällä tai tasaisella maalla, jossa ei ole kiviä, soraa tai roskia.
- Märät, liukkaat, epätasaiset ja karkeat alustat voivat heikentää renkaiden pitoa ja aiheuttaa onnettomuuksia.
- Älä käytä tätä tuotetta mudassa, jäällä, lätäköissä tai vedessä.
- Tarkkaile mahdollisia esteitä, jotka voivat tarttua pyörään tai aiheuttaa kaatumisen tai hallinnan menettämisen.
- Varo jyrkkiä kuoppia, viemäriaukkojen ristikoita ja äkillisiä alustan muutoksia.
- Älä aja tuotteella märällä tai jäisellä säällä. Älä upota tuotetta veteen, sillä vesi voi vaurioittaa sähkö- ja ajolaitteita tai aiheuttaa vaarallisia tilanteita.
- Älä käytä tuotetta sisätiloissa matoilla tai lattiapäällysteillä, sillä potkulautailu voi vahingoittaa pintoja.
- Älä aja portaiden tai uima-altaiden lähellä.

**Ajaminen**

- Älä käytä nopeudensäädintä (kaasunappi), ellet aja potkulaudalla turvallisessa ulkotilassa.
- Lisäturvallisuusominaisuutena tämä tuote on suunniteltu katkaisemaan moottorin tehon, kun jarrua käytetään.
- Pidä aina ajon aikana kahvoista kiinni.
- Älä koske tuotteen jarruun tai napamoottoriin käytön aikana tai heti ajon jälkeen, koska nämä osat voivat olla erittäin kuumia.
- Vältä liiallista nopeutta alamäissä, sillä saatat menettää tuotteen hallinnan.
- Älä käytä tuotetta öisin tai jos näkyvyys on heikko.
- Älä yritä tehdä temppejuja tuotteella. Sitä ei ole tehty kestämään esimerkiksi hyppäämistä, reunoilla grindausta tai muita temppejuja. Kilpa-ajo, temppejuu ja muut liikkeet lisäävät hallinnan menettämisen vaaraa tai voivat saada ajajan reagoimaan hallitsemattomasti. Kaikki nämä voivat johtaa vakaavaan loukkaantumiseen tai jopa kuolemaan.
- Tuotteella saa ajaa vain yksi henkilö kerrallaan.
- Varo käsien, jalkojen, hiuksien, ruumiinosien, vaatteiden tai muiden vastaavanlaisten esineiden joutumista liikkuviin osiin tai pyöriin.
- Älä koskaan käytä kuulokkeita tai matkapuhelinta ajaessasi.
- Älä koskaan vedä itseäsi ja potkulautaaasi toisen kulkuneuvon perässä.

**Laturin käyttäminen**

- Älä koskaan tee muutoksia sähköjärjestelmään. Muutokset voivat aiheuttaa tulipalon.
- Käytä vain E-Punk -sähkölaturia.
- Ensilatausaika: 12 tuntia.
- Latausaika: enintään 12 tuntia, vaikka valo muuttuu vihreäksi. Suositeltu maksimilatausaika on 24 tuntia.
- Ota pois päältä jokaisen käyttökerran jälkeen. Akku ei välttämättä lataudu, jos sitä ei käytetä ja se on jätetty ON (päällä) -asentoon.
- ÄLÄ lataa pakkasella (0 °C tai alle).
- Älä anna laturin tai akkupakkauksen ylikuumentua. Jos ne tuntuvat lämpimiltä, anna niiden jäähtyä. Lataa vain huoneenlämpötilassa.
- Älä aseta tuotetta tai laturia auringonvaloon tai lämpimään ympäristöön. Pidä sitä normaalissa huoneenlämmössä.
- Akkupakkausta ei saa purkaa, murskata, puhkaista, avata tai muotoa rikkoa.
- Tuotteen mukana tuleva laturi on tarkistettava säännöllisesti johdon, pistokkeen, kotelon ja muiden osien vaurioitumisen varalta. Jos tällaisia vaurioita on havaittavissa, tuotetta ei saa ladata, ennen kuin laturi on korjattu tai vaihdettu.
- Laturi ei ole leikkikalua. Laturin käyttäminen on aikuisen tehtävä.
- Älä käytä laturia helposti syttyvien materiaalien tai avotulen lähellä.
- Kun laturia ei käytetä, irrota se tuotteesta.
- Älä lataa sähköpotkulautaa liian pitkään.
- Kytke tuote aina irti laturista ennen sen pyyhkimistä tai puhdistamista kostealla liinalla.



**SISÄLTÄÄ YHDEN SULJETUN, VUOTAMATTOMAN LYIJKAKUN.  
AKUT ON TOIMITETTAVA KIERRÄTYKSEEN.**

**!** **MĂSURI DE SIGURANȚĂ în timpul operării și întreținerii**  
**Părinții/supraveghetorii trebuie să citească această pagină mai întâi**



**SE ASAMBLEAZĂ DE CĂTRE UN ADULT.**  
**RESPONSABILITATEA ȘI SUPRAVEGHEREA DIN PARTEA PĂRINȚILOR ȘI A ADULȚILOR SUNT NECESARE.**

**PĂRINȚII/SUPRAVEGHETORII TREBUIE SĂ-ÎNVEȚE PE COPII UTILIZAREA ÎN SIGURANȚA A PRODUSULUI.** Dacă utilizatorul nu se ghidează după bunul simț și nu respectă aceste avertismente, apare un risc mărit de vătămări sau leziuni grave și este posibilă chiar moartea.

**Utilizarea acestui produs prezintă riscuri potențiale.**

- La fel ca la orice alt produs cu roți, acest produs poate fi periculos (de exemplu, prin cădere sau dacă îl utilizați într-un mod periculos). Acest produs este, bineînțeles, proiectat să se miște și, în consecință, utilizatorul poate pierde controlul și se poate confrunta cu situații periculoase.
- Atât copiii, cât și adulții responsabili cu supravegherea copiilor trebuie să fie conștienți de faptul că, în astfel de situații, utilizatorul se poate răni grav sau poate chiar muri, chiar dacă folosește echipament de protecție sau au fost luate alte măsuri de siguranță.

**UTILIZAREA SE FACE PE PROPRIUL RISC ȘI ÎN LIMITA BUNULUI SIMȚ.**

**Sunt necesare supraveghere și responsabilitate din partea părinților și a adulților.**

Deoarece acest produs poate fi periculos și nu orice produs este adecvat vârstei sau înălțimii copilului – recomandările Razor în privința vârstei persoanei care se deplasează pe E-Punk au scopul de a reflecta natura pericolelor și capacitatea fizică și psihică necesare copilului pentru a putea evita aceste pericole. Părinții și adulții supraveghetori trebuie să aleagă produse pentru deplasare adecvate vârstei copilului care va utiliza acest produs și să nu permită copiilor cu vârste prea mici sau care nu sunt suficient de experimentați să utilizeze produsul.

- Vârsta recomandată pentru utilizarea acestui produs este de minim 8 ani. Un utilizator, chiar dacă are minim 8 ani, nu ar trebui să utilizeze produsul dacă dimensiunea produsului nu îi este adecvată. Decizia unui părinte de a permite copilului său să utilizeze produsul ar trebui să fie bazată pe maturitatea și capacitatea copilului de a respecta regulile. Nu lăsați produsul la îndemâna copiilor mici și rețineți faptul că este destinat utilizării de către persoane cărora le corespunde dimensiunea produsului.
- Greutatea maximă a utilizatorului este de 54 kg.
- Persoanele cu afecțiuni fizice sau mentale care le fac vulnerabile la leziuni, le diminuează dexteritatea fizică sau capacitatea mentală de a recunoaște, a înțelege și a respecta instrucțiunile de siguranță, precum și capacitatea de a înțelege pericolele inerente utilizării E-Punk, nu trebuie să folosească sau să li se permită să folosească produse impropii pentru capacitățile lor.
- Persoanele cu boli cardiace, cu afecțiuni ale capului, spatelui sau gâtului (sau care au suferit intervenții chirurgicale anterioare în aceste zone ale corpului), sau femeile însărcinate trebuie avertizate să nu utilizeze E-Punk.

**Încălțăminte, haine și echipament adecvate pentru utilizare**

- Purtați întotdeauna echipament de protecție corespunzător, cum ar fi o cască de protecție autorizată (asigurând bine cureaua sub bărbie), cotiere și genunchiere. Este posibil ca purtarea căștii de protecție să fie prevăzută de legislația locală. În plus, este recomandat să purtați o cămașă cu mânecă lungă, pantaloni lungi și mănuși.
- Purtați întotdeauna pantofi sport (pantofi cu șiret și talpă din cauciuc), nu utilizați produsul cu tălpile goale sau în sandale, legați bine șireturile și evitați contactul șireturilor cu roțile, motorul și sistemul de acționare.

**Nefolosirea bunului simț și nerespectarea avertismentelor de mai sus, cresc riscul accidentelor grave. Utilizați produsul pe riscul dumneavoastră, acordând atenție maximă utilizării în siguranță. A se utiliza cu prudență.**

**Verificați produsul E-Punk înainte de utilizare – efectuați operații de întreținere după fiecare utilizare**

- Înainte de utilizare, asigurați-vă că toate apărătoarele de lanț sau orice acoperitoare de protecție sunt la locul lor și în stare bună, că frâna funcționează corect și pneul nu este prea uzat. Verificați ca envelopa față să fie umflată la presiunea corectă (PSI) și ca roata din spate să nu prezinte zone plate sau uzură excesivă.
- Verificați întotdeauna produsul înainte de utilizare și efectuați operații de întreținere în mod regulat. Înlocuiți imediat piesele uzate sau deteriorate.
- Verificați frânele pentru a vă asigura că funcționează corect. Produsul trebuie să frâneze corespunzător atunci când strângeți mânerul pentru frână.
- Verificați, în mod regulat ca șuruburile să fie bine strânse, mai ales cele de la osiile roților, deoarece șuruburile de autoreglare sau alte atașamente își pot pierde din eficiență.
- După utilizare efectuați operații de întreținere și reparații ale produsului, în conformitate cu specificațiile producătorului cuprinse în acest manual. Utilizați doar piese de schimb autorizate de producător. Nu modificați configurația și proiectarea originale ale acestui produs.
- Pentru îndepărtarea murdăriei trebuie utilizată o lavetă umedă. Nu utilizați alcool, agenți de curățare pe bază de alcool sau amoniac deoarece aceștia pot deteriora componentele din plastic.
- Dacă sunt necesare reparații, duceți produsul la un tehnician specializat.

**AVERTISMENT:**

**Practici și condiții acceptate de utilizare – Părinții/adulții ar trebui să explice copiilor aceste reguli.**

- **Purtați echipamentul de protecție atunci când utilizați produsul. A nu se utiliza în trafic.**
- **Această produs nu este recomandată copiilor sub 8 ani datorită vitezei sale maxime.**

**Unde puteți conduce**

- Verificați și respectați legislația locală privitoare la locurile unde poate fi utilizat produsul. Păstrați o distanță de siguranță față de autovehicule și motocicletele și utilizați produsul cu prudență și doar în locurile permise.
- Utilizați cu prudență. Evitați pietonii, skaterii, skateboard-urile, scuterele, bicicletele, copiii sau animalele care vă ies în cale. Respectați drepturile și proprietatea celorlalți.
- Aces produs este destinat utilizării pe suprafețe netede, uscate, cum ar fi asfaltul sau terenul neted, fără diverse resturi, precum nisip, frunze, pietre sau pietricele.
- Suprafețele ude, lunecoase, neregulate sau accidentate pot reduce tracțiunea și pot crește riscul de accidente.
- Nu conduceți produsul prin noroi, gheață, bălți sau apă.
- Atenție la posibilele obstacole în care puteți prinde roata produsului sau care vă pot forța să virați brusc sau să pierdeți controlul.
- Evitați protuberanțele ascuțite, gurile de canal și schimbările bruște de suprafață.
- Nu utilizați produsul pe vreme ploioasă sau când e gheață pe jos și nu scufundați produsul în apă, deoarece componentele și circuitele electrice pot suferi avarii provocate de apă sau pot crea condiții de nesiguranță.
- Nu utilizați produsul în casă deoarece puteți deteriora suprafețe cum ar fi covorele sau podelele.
- Nu utilizați produsul în apropierea scârilor sau a piscinelor.

**Cum să conduceți**

- Nu utilizați controlul pentru viteză (buton de apăsare pentru accelerare) de pe mâner decât atunci când v-ați urcat pe scuter și vă aflați afară, într-un mediu adecvat pentru a utiliza produsul.
- Ca o funcție suplimentară de siguranță, acest produs este proiectat pentru a întrerupe alimentarea electrică a motorului atunci când se aplică frâna.
- Țineți-vă în permanență de ghidoane atunci când folosiți produsul.
- Nu atingeți frânelor sau motorul butucului produsului în timpul folosirii sau imediat după folosire, deoarece acestea se pot încălzi foarte tare.
- Evitați vitezele exagerate la coborârea în pantă deoarece ați putea pierde controlul.
- Nu utilizați produsul noaptea sau în condiții de vizibilitate redusă.
- Nu încercați să efectuați cascadorii sau acrobații cu produsul. Produsul nu este suficient de puternic să reziste la utilizarea incorectă, cum ar fi săriturile, trecerea peste borduri sau orice alt tip de cascadorii. Cursele, cascadoriile sau alt gen de acrobații duc la creșterea riscului de a pierde controlul sau pot cauza reacții sau acțiuni necontrolate ale utilizatorului. Toate acestea pot cauza accidente grave sau chiar moartea.
- Nu permiteți utilizarea produsului de către mai mult de o persoană o dată.
- Evitați contactul mâinilor, picioarelor, părului, corpului, hainelor sau articolelor textile similare cu piesele mobile sau cu roțile.
- Nu utilizați căști sau telefoane mobile atunci când utilizați produsul.
- Nu vă luați la întrecere cu un alt vehicul.

**Utilizarea încărcătorului**

- Nu modificați niciodată sistemul electric. Aceste modificări pot cauza incendii.
- Folosiți NUMAI încărcătorul marca E-Punk.
- Timp de încărcare inițială: 12 ore.
- Timp de reîncărcare: până la 12 ore, chiar dacă lampa devine verde. Timpul maxim de încărcare recomandat este de 24 de ore.
- Stingeți bateria după fiecare utilizare. Este posibil ca bateria să nu se poată încărca dacă este lăsată aprinsă fără a fi utilizată.
- NU încărcați la temperatura de îngheț sau la temperaturi inferioare acesteia (0°C).
- Nu lăsați încărcătorul sau setul de baterii să se supraîncălzească. Dacă acestea par a fi calde, lăsați-le să se răcească. Realizați încărcarea numai la temperatura camerei.
- Nu așezați produsul sau încărcătorul în soare sau într-un mediu cu temperaturi ridicate. Păstrați produsele la temperatura normală a camerei.
- Setul de baterii nu trebuie dezasamblat, zdrobit, găurit, deschis sau în alt fel mutilat.
- Încărcătorul furnizat împreună cu acest produs trebuie să fie verificat cu regularitate pentru a se evita deteriorarea cablului, a ștecărului, ai carcasei sau a altor piese. În cazul unor astfel de defecțiuni, nu încărcați produsul până la repararea sau înlocuirea încărcătorului.
- Încărcătorul nu este o jucărie. Acesta trebuie utilizat de către un adult.
- Nu utilizați încărcătorul în apropiere de materiale inflamabile sau de foc deschis.
- Scoateți încărcătorul din priză sau deconectați-l de la produs atunci când nu îl folosiți.
- Nu depășiți timpul de încărcare.
- Întotdeauna deconectați produsul de la încărcător înainte de a-l șterge sau curăța cu ajutorul lichidelor.

**Garanție limitată:**

Garanția limitată este singurul tip de garanție pentru acest produs. Nu există niciun alt fel de garanție explicită sau implicită. Producătorul garantează faptul că acest produs nu conține defecte de fabricație pe o perioadă de 90 de zile de la data achiziției.

- Această garanție limitată va deveni nulă în cazul în care produsul:
- este utilizat în alte scopuri decât pentru agrement sau transport;
  - suferă orice fel de modificări;
  - este închiriat.



**CONȚINE O BATERIE ACIDĂ CU PLUMB SIGILATĂ.  
BATERIILE TREBUIE REICLATE.**

**!** **BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA počas prevádzky a údržby**  
**Rodičia/dospelý dozor by si mali najprv prečítať túto stránku**



**ZMONTOVANIE MUSÍ VYKONAŤ DOSPELÁ OSOBA.**  
**VYŽADUJE SA ZODPOVEDNOSŤ A DOZOR RODIČA ALEBO DOSPELEJ OSOBY.**

**RODIČIA/DOSPELÉ DOZERAJÚCE OSOBY MUSIA DIEŤA NAUČIŤ BEZPEČNEJ JAZDE NA TOMTO VÝROBKU.** Ak jazdec prestane využívať štandardný úsudok a prestane dbať na tieto výstrahy, existuje zvýšené riziko poškodenia, vážneho poranenia alebo novej smrti.

**Jazda na tomto výrobku predstavuje potenciálne riziká.**

- Ako akýkoľvek iný výrobok na jazdenie, aj tento výrobok môže byť nebezpečný (napríklad pád alebo jazda do nebezpečnej situácie). Tento výrobok samozrejme slúži na pohyb a preto existuje možnosť, že jazdec stratí kontrolu, alebo sa akýmkoľvek iným spôsobom dostane do nebezpečných situácií.
- Deti aj dospelé osoby za nich zodpovedné musia rešpektovať skutočnosť, že ak k takýmto situáciám dôjde, jazdec sa môže vážne poraniť a aj zomrieť, a to aj pri používaní bezpečnostných prostriedkov a dodržiavajúc ďalšie bezpečnostné opatrenia.

**POUŽÍVAJTE NA VLASTNÉ RIZIKO A POUŽÍVAJTE ZDRAVÝ ÚSUDOK.**

**Vyžaduje sa zodpovednosť a dozor rodiča a dospelaj osoby.**

Pretože tento výrobok môže byť nebezpečný, a nie každý výrobok je vhodný pre každý vek alebo veľkosť dieťaťa, odporúčania spoločnosti Razor týkajúce sa veku pre výrobok E-Punk sú určené na poukázanie na charakter rizík a očakávanú duševnú alebo fyzickú schopnosť (alebo obidve) dieťaťa, aby si v týchto rizikových situáciách dokázalo poradiť. Rodičia a dozerajúce dospelé osoby musia vybrať jazdné výrobky vhodné pre vek dieťaťa, ktoré bude na tomto výrobku jazdiť a musia sa postarať o to, aby zabránili dieťaťu, ktoré je veľmi malé alebo neskúsené pri porovnaní s charakteristikami výrobku, aby ohrozilo svoju osobu a ostatných.

- Odporúčaná vek jazdca na tomto výrobku je minimálne 8 rokov. Ktorýkoľvek jazdec, hoci aj starší ako 8 rokov, ktorý nedokáže postačujúcim spôsobom používať tento výrobok, by sa nemal pokúšať na ňom jazdiť. Rozhodnutie rodiča ohľadne povolenia dieťaťu jazdiť na tomto výrobku by malo byť založené na zrelosti dieťaťa, skúsenostiach a schopnosti dodržiavať pravidlá. Tento výrobok uschovajte mimo dosahu malých detí a zapamätajte si, že je určený len na používanie osobami, ktoré sú minimálne úplne schopné a zodpovedné na používanie tohto výrobku.
- Maximálna hmotnosť jazdca je 54 kg.
- Osoby s akýmkoľvek duševným alebo fyzickým stavom, kvôli ktorému možno pripustiť poranenie alebo zhoršenie ich fyzickej obratnosti alebo duševných schopností rozpoznať, pochopiť a dodržiavať bezpečnostné opatrenia a dokázať pochopiť riziká vlastné pre používanie výrobku E-Punk, by nemali alebo by mali mať zakázané používať výrobok, ktorý nie je pre ne vzhľadom na ich stav vhodný. Osoby so srdcovými ťažkosťami, chorobami hlavy, chrbta alebo krku (alebo osoby, ktoré podstúpili operácie týchto častí tela), ako aj tehotné ženy je nutné upozorniť na to, aby výrobok E-Punk nepoužívali.

**Správne prostriedky, odev a obuv na jazdu**

- Vždy používajte správne ochranné prostriedky, ako je schválená bezpečnostná prilba (s popruhom na bradu správne zaisteným sponou), chrániče na lakte a chrániče na koliená. Používanie prilby môže legislatívne ustanovovať miestny zákon alebo nariadenie vo vašej oblasti. Okrem toho odporúčame používať košele s dlhými rukávami, dlhé nohavice a rukavice.
- Vždy používajte atletickú obuv (šnurovaciu obuv s gumenou podrážkou), nikdy nejazdte naboso alebo v sandáloch a šnúrkuj majte uviazané mimo dosahu kolies, motora a hnacieho systému.

**Opomenutie používať štandardný úsudok a dodržiavať hore uvedené výstrahy zvyšuje riziko vážnych poranení. Používajte na vlastné riziko a pri správnom a serióznom uvážení bezpečnej prevádzky. Dávajte pozor.**

**Pred použitím štvorkolku E-Punk skontrolujte – po použití vykonajte údržbu**

- Pred použitím sa presvedčte, že každý a všetky kryty alebo chrániče sú na svojom mieste a sú vo funkčnom stave, že brzda funguje správne a že pneumatiky majú postačujúcu hrúbku dezénu. Skontrolujte, že predná pneumatika je nahustená na správnu hodnotu PSI a že zadné koleso nevykazuje žiadne ploché miesta či nadmerné opotrebovanie.
- Výrobok vždy pred jazdou dôkladne skontrolujte a pravidelne vykonávajte jeho údržbu. Opotrebované alebo poškodené diely ihneď vymeňte.
- Skontrolujte správne fungovanie brzdy. Po stlačení brzdovej páčky by malo dochádzať k spoľahlivému brzdzeniu.
- Pravidelne kontrolujte, že sú rôzne zaskrutkované diely, hlavne osky koliesok, pevne utiahnuté, pretože samoupinacie skrutky a iné upevňovacie zariadenia môžu stratiť svoju účinnosť.
- Po použití vykonajte údržbu a opravy tohto výrobku v zmysle špecifikácií výrobku, ktoré sú uvedené v tomto návode. Používajte iba náhradné súčasti autorizované výrobcom. Tento výrobok neupravujte tak, aby ste zmenili originálny dizajn a konfiguráciu výrobku.
- Špinu odstráňte utretím navlhčenou tkaninou. Nepoužívajte alkohol ani čistiace prostriedky na báze alkoholu alebo amoniaku, pretože môžu poškodiť plastové prvky.
- V prípade potreby vykonať opravu zanešte výrobok ku kvalifikovanému technikovi.

**VÝSTRAHA:**

**Prijateľné jazdné praktiky a podmienky – rodičia/dospelé osoby by mali tieto pravidlá prediskutovať so svojimi deťmi.**

- **Mali by sa používať ochranné prostriedky. Nesmie sa používať v rámci premávky.**
- **Táto výrobok nie je kvôli svojej maximálnej rýchlosti vhodná pre deti do veku 8 rokov.**

**Kde možno jazdiť**

- Vždy si pozrite a dodržiavajte miestne zákony a nariadenia, ktoré môžu mať vplyv na miesta, kde sa môže tento výrobok používať. Vždy jazdíte v bezpečnej vzdialenosti od automobilovej dopravy a motorových vozidiel, používajte len na miestach, kde je to dovolené a pritom dávajte pozor.
- Jazdite defenzívne. Dávajte pozor a vyhýbajte sa chodcom, korčuliarom, skejtbordistom, jazdcom na kolobežkách, cyklistom, deťom alebo zvieratám, ktoré môžu vstúpiť do vašej trasy. Rešpektujte práva a majetok ostatných.
- Tento výrobok je určený na použitie na rovných, suchých povrchoch, ako je dláždená plocha alebo rovná zem bez voľných úlomkov, ako je piesok, lístie, kamene alebo štrk.
- Mokrú, šmyklavú, hrboľatú, nerovnú alebo drsnú povrchy môžu znížiť trakciu a zvýšiť riziko nehôd.
- Týmto výrobkom nejazdite po blate, ľade, mlákach alebo vode.
- Dávajte pozor na potenciálne prekážky, ktoré by sa mohli zachytiť kolesom alebo vás prinútiť náhle uhnúť alebo stratiť kontrolu.
- Vyhnete sa ostrým hrboľom, drenážnym mriežkam a náhlým zmenám povrchu.
- Týmto výrobkom nejazdite počas mokrého alebo mrazivého počasia a tento výrobok nikdy neponárajte do vody, pretože elektrické a hnacie prvky by sa mohli poškodiť, alebo by dôsledkom mohol byť vznik nebezpečných podmienok.
- Používaním tohto výrobku v interiéri nikdy neriskujete poškodenie povrchov, ako sú koberec alebo podlahové krytiny.
- Nikdy nepoužívajte v blízkosti schodov alebo plaveckých bazénov.

**Spôsob jazdy**

- Nepoužívajte ovládač rýchlosti (regulátor s tlačidlom) na ručnom držadle, kým nie ste na kolobežke v bezpečnom exteriérovom prostredí vhodnom na jazdenie.
- Doplnkovou bezpečnostnou funkciou je, že napájanie motora výrobku sa vypne pri použití brzdy.
- Počas jazdy vždy držte riadiadla.
- Břzd ani nábojového motora svojho výrobku sa nedotýkajte počas používania ani okamžite po jazde, pretože tieto diely môžu byť veľmi horúce.
- Vyhýbajte sa vysokým rýchlostiam pri jazde dolu svahom, pretože môžete stratiť kontrolu.
- Nejazdíte v noci ani za obmedzenej viditeľnosti.
- Na výrobku sa nepokúšajte stvárať kaskadérske kúsky ani triky. Výrobok nie je dost silný na to, aby vydržal nesprávne používanie alebo zlé zaobchádzanie, ako je skákanie, šmykanie na obrubníkoch alebo podobné typy kaskadérskeho jazdy. Pretekajúce, kaskadérske jazdenie alebo iné manévry taktiež zvyšujú riziko straty kontroly alebo môžu spôsobiť nekontrolované akcie a reakcie jazdca. Všetky z uvedených skutočností by mohli mať za následok vážne poranenie alebo možnú smrť.
- Nikdy nedovoľte, aby na tomto výrobku naraz jazdila viac ako jedna osoba.
- Zabráňte, aby ruky, nohy, vlasy, časti tela, odev alebo podobné predmety prišli do kontaktu s pohyblivými dielmi alebo kolesami.
- Počas jazdy nikdy nepoužívajte slúchadlá ani mobilný telefón.
- Nikdy nejazdite v závese za iným vozidlom.

**Používanie nabíjačky**

- Nikdy neupravujte elektrický systém. Vykonanie úpravy môže mať za následok vznik požiaru.
- Používajte LEN nabíjačku určenú pre výrobok E-Punk.
- Čas prvého nabitia: 12 hodín.
- Čas opätovného nabitia: až 12 hodín, aj ak svetlo bude svietiť na zeleno. Odporúčaná maximálna doba nabíjania je 24 hodín.
- Po každej jazde vypnite. Ak ponecháte zapnuté bez používania, batéria sa nebude musieť dať nabiť.
- NENABÍJAJTE pri alebo pod teplotou mrazu (0 °C).
- Zabráňte prehrievaniu nabíjačky a batérie. Ak sú teplé, nechajte ich vychladnúť. Nabíjajte len pri izbovej teplote.
- Výrobok ani nabíjačku neumiestňujte na mieste vystavenom účinkom slnečného žiarenia ani v horúcom prostredí. Uchovávajte pri štandardnej izbovej teplote.
- Batériu nesmiete rozoberať, drviť, prepichovať otvárať ani iným spôsobom poškodzovať.
- Nabíjačku dodávanú s týmto výrobkom by ste mali pravidelne kontrolovať z pohľadu poškodenia kábla, zástrčky, krytu a ostatných dielov, v prípade takýchto poškodení sa nesmie výrobok nabíjať až do opravenia alebo výmeny nabíjačky.
- Nejde o hračku. Nabíjačku smie obsluhovať len dospelá osoba.
- Nabíjačku nepoužívajte v blízkosti horľavých materiálov alebo otvoreného plameňa.
- Ak nabíjačku nepoužívate, odpojte ju od prívodu elektrickej energie aj od výrobku.
- Neprekračujte dobu nabíjania.
- Výrobok vždy odpojte od nabíjačky pred utieraním alebo čistením pomocou vlhkej tkaniny.

**Obmedzená záruka:**

Táto obmedzená záruka sa vzťahuje jedine na tento výrobok. Neexistuje žiadna iná výslovná alebo implicitná záruka.

Výrobca garantuje, že u tohto výrobku sa počas doby 90 dní od dátumu zakúpenia nevyskytnú výrobné chyby.

Platnosť tejto obmedzenej záruky sa skončí, ak bude výrobok:

- používaný iným spôsobom, ako na rekreačné a prepravné účely;
- akýmkoľvek spôsobom upravovaný;
- požičiavaný.



**OBSAHUJE JEDNU UTESNENÚ NEVYTEKAJÚCU OLOVENÚ BATÉRIU.  
BATÉRIE SA MUSIA RECYKLOVAŤ.**

**BEZPEČNOSTNÍ POKYNY k provozu a údržbě**

Prosíme rodiče/dospělý dozor, aby nejprve prostudovali tuto stránku

**MONTÁŽ MUSÍ PROVÁDĚT DOSPĚLÁ OSOBA.**

**JE NUTNÉ ZAJISTIT DOHLED RODIČŮ NEBO JINÝCH DOSPĚLÝCH OSOB, KTERÉ NESOU VEŠKEROU ODPOVĚDNOST.**

**POVINNOSTI RODIČŮ/DOHLÍŽEJÍCÍCH DOSPĚLÝCH OSOB JE NAUČIT DĚTI BEZPEČNĚ JEZDIT NA TOMTO VÝROBKU.**

**Pokud uživatel nebude dodržovat zásady zdravého rozumu a dbát na tato varování, je zde zvýšené riziko vážného zranění, případně i úmrtí.**

**Jízda na tomto výrobku s sebou nese možná rizika.**

- Stejně jako u každého jiného dopravního prostředku může být nebezpečná i jízda na tomto výrobku (například při pádu nebo výskytu jiných nebezpečných situací). Tyto výrobky jsou samozřejmě určeny k pohybu, a proto je možné, že jezdec ztratí kontrolu nebo se jiným způsobem dostane do nebezpečných situací.
- Jak děti, tak dospělí odpovědní za dohled nad nimi si musí uvědomit, že pokud k takové situaci dojde, jezdec se může vážně zranit, případně i zemřít, a to i při použití bezpečnostních pomůcek a přijmutí dalších bezpečnostních opatření."

**POUŽITÍ JE NA VLASTNÍ NEBEZPEČÍ, ŘIĐTE SE PŘEDEVŠÍM ZDRAVÝM ROZUMEM.**

**Je nutné zajistit dohled rodičů nebo jiných dospělých osob, které nesou veškerou odpovědnost.**

Vzhledem k tomu, že tento výrobek může být nebezpečný, a ne každý výrobek je vhodný pro dítě jakéhokoliv věku či velikosti, záměrem doporučení společnosti Razor týkajících se věku dítěte pro výrobek E-Punk je zohlednit povahu rizik a očekávané duševní nebo fyzické schopnosti dítěte, případně obojí, v zájmu zvládnutí možných rizik. Rodiče a dohlížející dospělí osoby jsou povinny vybrat výrobek vhodný vzhledem k věku dítěte, které bude na výrobku jezdit, a zabránit možnému riziku, pokud by výrobek používalo příliš malé nebo nezkušené dítě a ohrozilo by tím samo sebe nebo své okolí.

- Doporučený věk uživatele tohoto výrobku je 8 let a více. Jakýkoliv uživatel, byť starší 8 let, který není schopen na koloběžce pohodlně jezdit, by se jí neměl pokoušet používat. Rozhodnutí rodičů umožnit svému dítěti jízdu na tomto výrobku by mělo vycházet z vyspělosti, dovedností a schopnosti dítěte dodržovat pravidla. Udržujte tento výrobek mimo dosah malých dětí a pamatujte, že je určen pro použití pouze osobami, které jsou při ovládnutí tohoto výrobku minimálně ve zcela klidném a způsobilém stavu.
- Maximální váha jezdce je 54 kg
- Osoby s mentálním nebo tělesným postižením, které by mohlo být příčinou zranění nebo negativně ovlivnit jejich tělesnou zručnost nebo duševní schopnosti rozpoznat, pochopit a dodržovat bezpečnostní pokyny, stejně jako pochopit rizika spojená s použitím výrobku E-Punk, nesmí výrobek používat, ani jim to nesmí být povoleno. Osoby se srdečními potížemi, onemocněním hlavy, zad nebo šíje (nebo před operací těchto částí těla), nebo těhotné ženy, by měly být upozorněny, aby E-Punk nepoužívaly.

**Řádné ochranné pomůcky, oděv a obuv**

- Vždy noste vhodné ochranné vybavení, např. schválenou ochrannou přilbu (s podbradním řemínkem upevněným přezkou), náloketníky a náloketníky. Přilba může být ve vaší zemi ze zákona povinná. Kromě toho se doporučuje nosit, košili s dlouhým rukávem, dlouhé nohavice a rukavice.
- Vždy noste sportovní obuv (šněrovací obuv s gumovou podrážkou), nikdy nejezděte na bosu nebo v sandálech a tkaničky mějte vždy zavázané a mimo dosah kol, motoru a hnacího systému.

**Neuvažným jednáním a nerespektováním výše uvedených upozornění se zvyšuje riziko vážného zranění. Výrobek používáte na vlastní riziko, věnujte adekvátní a plnou pozornost bezpečnému provozu. Buďte opatrní.**

**Kontrola čtyřkolky E-Punk před použitím – Údržba po použití**

- Před použitím zkontrolujte nasazení a provozuschopný stav všech krytů a jiných ochranných prvků, dále zkontrolujte správnou funkci brzdy a dostatečný dežén pneumatik. Zkontrolujte, zda je přední pneumatika nahuštěna na správný tlak a zda zadní kolo nevykazuje rovné plošky nebo nadměrné opotřebení.
- Před jízdou vždy zkontrolujte výrobek a zajistěte jeho pravidelnou údržbu. Opotřebené nebo poškozené díly je nutné ihned vyměnit.
- Zkontrolujte správnou funkci brzd. Po stlačení páky by brzda měla vykazovat spolehlivý brzdový účinek.
- Pravidelně kontrolujte dotažení jednotlivých šroubových spojů, a to zejména u osy kol, protože u samodotahovacích šroubů nebo jiného příslušenství může dojít ke ztrátě účinnosti.
- Po použití zajistěte údržbu a opravy výrobku v souladu se specifikacemi výrobce uvedenými v tomto návodu. Používejte pouze náhradní díly schválené výrobcem. Výrobek nijak neupravujte v rozporu s původním designem a konfigurací výrobce.
- Nečistoty odstraňujte setřením vlhkou utěrkou. Nepoužívejte alkohol ani čisticí prostředky na bázi alkoholu nebo amoniaku, mohlo by dojít k poškození plastových dílů.
- V případě nutnosti opravy s výrobkem navštivte kvalifikovaného technika.



## ⚠ UPOZORNĚNÍ:

**Příjemná technika a podmínky jízdy - Rodiče/dospělí jsou povinni své děti seznámit s těmito pravidly.**

- **Doporučuje se používat ochranné pomůcky. Není určeno k použití v silničním provozu.**
- **Vzhledem k maximální rychlosti tato výrobek není vhodná pro děti do 8 let.**

### Kde jezdit

- Vždy ověřte a dodržujte místní zákony či předpisy, které se mohou vztahovat na místa, kde se výrobek používá. Vždy udržujte bezpečnou vzdálenost od automobilů a silničního provozu a jezděte pouze tam, kde je to povoleno a se zvýšenou opatrností.
- Jezděte opatrně. Dávejte pozor na chodce, bruslaře, skateboardisty, jezdce na koloběžce, kole, děti či zvířata, které vám mohou vstoupit do cesty. Respektujte práva a majetek druhých osob.
- Výrobek je určen k používání na plochém a suchém povrchu, např. chodníku nebo rovině bez překážek, např. písku, listí, kamenů či štěrku.
- Mokré, hladké, hrbolaté, nerovné či drsné povrchy mohou zhoršit trakci a zvýšit riziko nehody.
- Na výrobku nejezděte v bahně, na náledí, v kalužích nebo ve vodě.
- Dávejte pozor na potenciální překážky, které by se mohly zachytit o kolo nebo vás donutit náhle změnit směr nebo ztratit kontrolu.
- Vyhnete se ostrým hrbolům, roštům kanálů a náhlým změnám povrchu.
- Na výrobku nejezděte za mokra nebo v ledovém počasí a výrobek nikdy neponožujte do vody, elektrické a hnací prvky se by mohly vodou poškodit nebo vytvořit jiné pravděpodobně nebezpečné podmínky.
- Nikdy neriskujte poškození povrchů, např. koberce nebo podlahy, používáním výrobku v interiéru.
- Nepoužívejte v blízkosti schodů nebo plováren.

### Způsob jízdy

- Regulátor rychlosti (tlačítko plynu) používejte pouze pokud jste na koloběžce a v bezpečném venkovním prostředí vhodném pro jízdu.
- Jako doplňkový bezpečnostní prvek je tento výrobek konstruován tak, aby se při použití brzdy odpojilo napájení motoru.
- Po celou dobu jízdy se držte řidítka.
- Během použití výrobku ani ihned poté se nedotýkejte brzd ani motoru v náboji kola, tyto díly mohou být zahřáté na velmi vysokou teplotu.
- Zamezte nadměrným rychlostem spojeným s jízdou ze svahu, mohli byste ztratit kontrolu nad řízením.
- Nejezděte v noci nebo za snížené viditelnosti.
- Na výrobku se nepokoušejte o akrobatické kousky. Tento výrobek není dostatečně pevný k tomu, aby odolával nesprávnému používání skákáním, najížděním na obrubník nebo jiným typům akrobacie. Riziko ztráty kontroly zvyšuje také závodění, kaskadérství a další manévry, které mohou způsobit nekontrolované jedhání či reakce jezdce. Takové chování může mít za následek vážné zranění, případně i úmrtí.
- Na výrobku nikdy nevozte spolujezdce ani nedovolte, aby na něm jezdila více než jedna osoba.
- Dbejte, aby se do kontaktu s pohyblivými díly nebo koly nedostaly ruce, nohy, vlasy, části těla, oblečení apod.
- Při jízdě nikdy nepoužívejte sluchátka nebo mobilní telefon.
- Nikdy nejezděte zavěšeni za jiným vozidlem.

### Používání nabíječky

- Nikdy neprovádějte změny elektrického systému. V případě změny by mohlo dojít k požáru.
- Používejte pouze nabíječku E-Punk.
- Počáteční doba nabíjení: 12 hodin.
- Doba dobíjení: do 12 hodin, a to i v případě, že svítí zelené světlo. Doporučená maximální doba nabíjení je 24 hodin.
- Vypnout po každé jízdě. Pokud se baterie ponechají zapnuté, i když nejsou používány, mohou ztratit schopnost dobíjení.
- NENABÍJET při teplotách 0 °C a nižších.
- Dbejte, aby se nabíječka ani baterie nepřehřívaly. Pokud se budou přehřívat, nechte je vychladnout. Nabíjet pouze při pokojové teplotě.
- Výrobek ani nabíječku nevstavujte přímému slunci ani vysokým teplotám. Udržujte při běžné pokojové teplotě.
- Baterie se nesmí otevírat ani rozebírat. Chránit před případným proražením, rozdrčením či deformací.
- Pravidelně kontrolujte, zda kabel, konektor, kryt a jiné části nabíječky dodávané spolu s výrobkem nejsou poškozené, a v případě poškození se výrobek nesmí nabíjet, dokud nabíječka nebude opravena nebo vyměněna.
- Nabíječka není na hraní. Měla by ji obsluhovat dospělá osoba.
- Nabíječku nezapínejte v blízkosti hořlavých materiálů nebo otevřeného ohně.
- Pokud se nabíječka nepoužívá, vytáhněte ji ze zásuvky a odpojte ji od výrobku.
- Nepřekračujte dobu nabíjení.
- Před otíráním či čištěním vlhkým hadříkem výrobek vždy odpojte od nabíječky.

### Omezená záruka:

Tato omezená záruka je jedinou zárukou na tento výrobek. Žádná jiná výslovná nebo implicitní záruka neexistuje.

Výrobce poskytuje záruku na výrobní vady tohoto výrobku na dobu 90 dnů od data zakoupení.

Tato omezená záruka zaniká v případě:

- použití výrobku pro jiné účely než pro rekreaci nebo dopravu;
- jakýchkoli úprav výrobku;
- pronájmu výrobku.



**OBSAHUJE JEDEN UTĚSNĚNÝ AKUMULÁTOR NA BÁZI OLOVA A KYSELINY.  
AKUMULÁTOR JE NUTNĚ RECYKLOVAT.**



**! МЕРКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ по време на употреба и поддръжка**  
Родители/възрастни, прочетете първо тази страница



Трябва да се слобии от възрастен.

**НЕОБХОДИМО Е ДА СЕ ОСЪЩЕСТВЯВА НАДЗОР И ДА СЕ ПОЕМЕ ОТГОВОРНОСТ ОТ РОДИТЕЛ / ВЪЗРАСТЕН.**

**РОДИТЕЛИТЕ/ВЪЗРАСТНИТЕ, ОСЪЩЕСТВЯВАЩИ НАДЗОР, ТРЯБВА ДА НАУЧАТ ДЕЦАТА КАК ДА ИЗПОЛЗВАТ ТОЗИ ПРОДУКТ БЕЗОПАСНО.**

Ако потребителят не използва здрав разум и не спазва тези предупреждения, това увеличава риска от щети, сериозни наранявания или дори смърт.

**Използването на този продукт е свързано с потенциални рискове.**

- Като всеки подобен продукт, този продукт може да бъде опасен (например, можете да паднете или да се озовете в опасна ситуация) Този продукт, съвсем естествено, е създаден да се движи и е възможно потребителят да изгуби управление или да се озове в опасна ситуация.
- Както децата, така и възрастните, които осъществяват надзор над тях, трябва да осъзнават, че ако се случи нещо такова, потребителят може да бъде сериозно наранен или дори да умре, дори и когато използва предпазни средства и предприема други мерки за безопасност.

**ИЗПОЛЗАЙТЕ НА СВОЙ СОБСТВЕН РИСК И ПРОЯВЯВАЙТЕ ЗДРАВ РАЗУМ.**

Необходимо е родителите или възрастните, които осъществяват надзор, да бъдат отговорни.

Понеже този продукт може да бъде опасен, а и не всеки продукт е подходящ за всяка възраст или ръст на детето - препоръките на Razor за възрастта на водача на E-Rink имат за цел да отразят естеството на опасностите и необходимите умствени и физически способности (или и двете) на детето, за да може то да се справи с опасностите. Родителите и възрастните, които упражняват контрол, трябва да избират продуктите за каране така, че те да бъдат подходящи за възрастта на детето, което ще ползва този продукт, и да не допускат дете, което не е достатъчно зряло или опитно за конкретен продукт, да се излага на опасност, ползвайки го.

- Препоръчителната възраст на потребителя за този продукт е над 8 години. Всеки потребител, дори и на 8 или повече години, който не може да седне удобно на този продукт, не трябва да се опитва да го кара. Решението на родителя дали да разреши на детето си да използва този продукт, трябва да вземе предвид възрастта, уменията и способността на детето да спазва правилата. Дръжте продукта далече от малки деца и запомнете, че той е предназначен за употреба само от лица, които най-малкото могат да карат този продукт напълно удобно и правилно.
- Максимално тегло на потребителя 54 кг.
- Лица с умствени или физически заболявания, които може да се явят предпоставка за нараняване или да попречат на физическите им умения или умствените им способности да разбират и следват инструкциите за безопасност, както и да разбират с какви рискове е свързана употребата на E-Rink, не трябва да използват и не трябва да им бъде разрешено да използват продукта, които са неподходящи за техните способности. Лица със сърдечни заболявания и такива, които страдат от болки в главата, гърба или врата (или са претърпели преди това операции на тези части на тялото), както и бременни жени, не трябва да боравят с този продукт.

**Подходяща екипировка, дрехи и обувки**

- Винаги носете подходящо защитно оборудване като одобрена каска (със закопчана кашка под брадата), налакътници и наколенки. Носенето на каска може да е задължително на мястото, където живеете, съгласно местното законодателство. В допълнение, блуза с дълги ръкави, дълъг панталон и ръкавици са препоръчителни.
- Винаги носете спортни обувки (с връзки и гумени подметки), никога не карайте с боси крака или със сандали, като държите връзките на обувките си завързани и далече от колелата, мотора и задвижващата система.

**Липсата на здрав разум и неспазването на горните предупреждения увеличава риска от сериозно нараняване. Използвайте на собствена отговорност и внимавайте за безопасността. Бъдете внимателни.**

**Проверка на E-Rink преди употреба – поддръжка след употреба**

- Преди употреба проверете дали всички капаци и предпазители са на местата си и дали са в добро състояние, дали спирачката работи и дали грайферът на гумата(ите) не е износен. Уверете се, че предната гума е напompана до правилното налягане, и че задното колело няма плоски зони и прекомерно износване.
- Винаги проверявайте продукта преди каране и редовно проверявайте техническото му състояние. Незабавно подменяйте износените или повредени части.
- Проверете дали спирачката функционира правилно. Когато натиснете лоста, спирачката трябва да упражни спирачно усилие.
- Редовно проверявайте дали различните крепежни елементи са здраво закрепени и по-конкретно осите на колелата, понеже самозатягащите се винтове и другите крепежни елементи може да загубят своята ефективност.
- След употреба, извършете дейностите по поддръжка и ремонт на този продукт, съгласно спецификациите на производителя в това ръководство. Използвайте само одобрени от производителя резервни части. Не променяйте този продукт от оригиналния дизайн и конфигурация на производителя.
- Използвайте влажен парцал за почистване на замърсяване. Не използвайте алкохол и почистващи препарати на алкохолна или амонячна основа, тъй като те може да повредят пластмасовите компоненти.
- Ако е необходим ремонт, занесете продукта на квалифициран техник.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:**

**Приемливи начини на каране и условия – Родителите/възрастните трябва да обсъдят тези правила с децата си.**

- Трябва да бъде носено защитно оборудване. Да не се използва по улиците.
- Тази продукт не е подходяща за деца под 8 години поради максималната си скорост.

**Къде да се кара**

- Проверете и спазвайте местните закони и разпоредби, които указват къде може да се използва този продукт. Дръжте се през цялото време на безопасно разстояние от автомобили и автомобилния трафик и използвайте продукта само там, където е позволено, като проявявате необходимото внимание.
- Карайте защитно. Внимавайте да избягвате пешеходци, къкьори, скейтбордисти, велосипеди, деца или животни, които може да ви излязат на пътя. Уважавайте правата и собствеността на другите.
- Този продукт е предназначен за употреба върху равни, сухи повърхности като пътна настилка или равна земя без пясък, листа, камъни или чакъл.
- Мокри, хлъзгави, неравни или груби повърхности може да намалат сцеплението и да увеличат риска от инциденти.
- Не карайте този продукт върху кал, лед, локви или вода.
- Внимавайте за потенциални препятствия, които може да закачат колелото или да ви принудят да завиеете рязко, или да изгубите контрол.
- Избягвайте бабунни, капаци на шахти и резки промени на повърхността.
- Не карайте този продукт върху мокри или замедени повърхности и никога не го потапяйте във вода, понеже електрическите и задвижващите компоненти може да се повредят от водата или да създадат други потенциално опасни условия.
- Никога не използвайте този продукт на закрито, тъй като рискувате да повредите повърхности като клими или подови настилки.
- Никога не използвайте продукта в близост до стълби или басейни.

**Как да се кара**

- Не използвайте контрола на скоростта (бутон за газта) на кормилото, освен ако вече не сте на скутера и не сте на безопасно място на открито, което е подходящо за каране.
- Като допълнителна характеристика за безопасност продуктът е проектиран така, че да прекратява захранването към мотора, когато се задейства спирачката.
- Дръжете дръжките на кормилото постоянно докато карате.
- Не пийайте спирачките или мотора в главината на колелото на продукта по време на употреба или скоро след това, понеже тези части могат да станат много горещи.
- Избягвайте прекомерни скорости, свързани със стръмни спускания, тъй като може да изгубите контрол върху управлението.
- Не карайте през нощта или при лоша видимост.
- Не се опитвайте да правите номера или каскади с този продукт. Продуктът не е достатъчно здрав, за да издържи лошо отношение и натоварване като например скачане, триене в тротоара или други подобни. Състезанията, каскадите и други подобни маневри също увеличават риска от изгубване на управлението и може да предизвикат неконтролирани действия или реакции на потребителя. Всички те може да доведат до сериозно нараняване или дори смърт.
- Никога не позволявайте повече от един човек да кара този продукт.
- Не позволявайте ръце, крака, коса, части на тялото, дрехи или подобни предмети да влязат в контакт с движещи се части или кола.
- Никога не използвайте слушалки или мобилен телефон докато карате.
- Никога не се хващайте за друго превозно средство докато карате.

**Използване на зарядното**

- Не модифицирайте електрическата система. Промените могат да станат причина за пожар.
- Използвайте CAMO зарядно устройство за E-Punk.
- Първоначално време за зареждане: 12 часа.
- Време за презареждане: до 12 часа, даже ако индикаторът светне в зелено. Препоръчителното максимално време за зареждане е 24 часа.
- Изключвайте след всяка употреба. Ако оставите продукта включен, когато не го използвате, батерията може да не е в състояние да се презареди.
- НЕ зареждайте при температура на замръзване или по-ниска (0° C).
- Не допускайте прегряване на зарядното устройство или батерията. Ако ви се стоят нагрети, изчакайте да изстинат. Зареждайте само при стайна температура.
- Не оставяйте продукта или зарядното устройство на слънце или в топла околна среда. Съхранявайте при нормална стайна температура.
- Батерията не трябва да се разглобява, смачква, пробива, отваря или да се повреди по друг начин.
- Зарядното, което се доставя с този продукт трябва периодично да се проверява за повреди по кabela, щепсела и корпуса, като в случай на такава повреда продуктът не трябва да бъде зареждан, докато зарядното не бъде ремонтирано или подменено.
- Зарядното не е играчка. С него трябва да работят само възрастни.
- Не работете със зарядното в близост до запалими материали или открит пламък.
- Изключвайте зарядното от електрическата мрежа и от продукта, когато не го използвате.
- Не надвишавайте времето за зареждане.
- Винаги изключвайте продукта от зарядното преди да го бършете или почиствате с влажен парцал.

**Ограничена гаранция:**

Тази ограничена гаранция е единствената гаранция за този продукт. Не съществува друга пряка или косвена гаранция.

Производителят гарантира, че този продукт няма да прояви производствени дефекти за период от 90 дни след датата

на покупката. на покупката. Тази ограничена гаранция ще бъде невалидна ако продуктът някога е бил:

- използван за цел различна от забавление и транспорт;
- модифициран по какъвто и да било начин;
- даван под наем.



**СЪДЪРЖА ЕДНА ЗАПЕЧАТАНА НЕРАЗЛИВАЕМА ОЛОВНА АКУМУЛАТОРНА БАТЕРИЯ. БАТЕРИИТЕ ТРЯБВА ДА БЪДАТ РЕЦИКЛИРАНИ.**

**⚠️ Çalıştırma ve bakım süresince GÜVENLİK ÖNLEMLERİ**  
Ebeveynler/yetişkin gözetmenler önce bu sayfayı okumalıdır



**BİR YETİŞKİN TARAFINDAN MONTE EDİLMELİDİR.**  
**EBEVEYN VE YETİŞKİN SORUMLULUĞU VE GÖZETİMİ GEREKLİDİR.**

**EBEVEYNLER/GÖZETMENLİK YAPAN YETİŞKİNLER ÇOCUKLARA BU ÜRÜNE NASIL GÜVENLİ ŞEKİLDE BİNİLECEĞİNİ. ÖĞRETMELİDİRLER.** Eğer binen kişi sağduyusunu kullanamaz ve bu uyarıları dikkate almazsa; artmış hasar, ciddi sakatlanma ya da muhtemel ölüm riski bulunmaktadır.

**Bu Ürüne Binmek Potansiyel Riskler Taşır.**

- Diğer biniş ürünlerinde olduğu gibi bu ürün de tehlikeli olabilir (örneğin düşmek veya tehlikeli bir durumda binmek gibi). Bu ürün hareket anlamına gelir ve bu yüzden binicinin kontrolünü kaybetmesi veya tehlikeli durumlara düşmesi mümkün olabilmektedir.
- Gerek çocuklar gerekse çocukları gözetim altında tutmaktan sorumlu yetişkinler olsun, böyle bir durumda güvenlik ekipmanı kullanılıyor ve diğer güvenlik önlemleri alınmış olsa bile, binicinin ciddi biçimde sakatlanabileceğinin veya ölebileceğinin bilincinde olmalıdırlar.

**KULLANIM RISKİ SİZE AITTIR VE SAĞDUYU İLE KULLANINIZ.**

**Ebeveyn ve Yetişkin Sorumluluğu ile Gözetimi Gereklemektedir.**

**Bu ürün tehlikeli olabildiğinden ve her ürün her yaşta ve ölçüde çocuğa uygun olmadığı için tehlikelerin yapısını ve tehlikelerle mücadelede çocuğun beklenen zihinsel ve fiziksel yeteneğini yansıtan E-Punk için Razor'un farklı yaş tavsiyeleri bulunmaktadır. Ebeveynler ve gözetimde tutan yetişkinlerin, ürünlere binecek çocuğun yaşına uygun ürünler seçmesi ve çocukların kendilerini tehlikeye atmamaları için ürünün karakteristikleri hakkında olgunlaşmamış ve deneyimsiz olanları engellemeleri gereklidir.**

- Bu ürün için tavsiye edilen binme yaşı, 8 yaş ve üstüdür. 8 yaş ve üstünde olan ancak scooter üzerinde rahat biçimde oturamayan çocukların binmesine izin verilmemelidir. Ebeveynin çocuğuna bu ürüne binmesi için izin vermesi çocuğun olgunluğuna, becerisine ve kurallara uyma yeteneğine bağlıdır. Bu ürünü küçük çocuklardan uzak tutunuz ve çalıştırırken yalnızca tamamen rahat ve yetkin biçimde kullanabilen çocukların binmesi gerektiğini unutmayınız.
- Maksimum sürücü ağırlığı 54 kg'dır.
- Kişileri sakatlanmaya açık hale getiren, güvenlik talimatlarının farkına varmaya, bu talimatları anlama ve uygulama için fiziki veya zihinsel yeteneklerini bozan, E-Punk kullanımına ilişkin tehlikeleri kavramada herhangi bir zihinsel veya fiziksel engeli bulunan kişilerce ya da yeteneklerine uygun olmayan ürünleri kullanım izni olmayan kişilerce kullanılmamalıdır. Kalp, baş, sırt ya da boyun hastalıkları (ya da vücudun bu bölgelerine önceden yapılan ameliyatları) olan kişilerin veya hamile kadınların E-Punk'ı çalıştırmamasına dikkat edilmelidir.

**Uygun biniş ekipmanı, giysiler, ayakkabılar**

- Onaylanmış güvenlik kaskı (çene bandı güvenli biçimde tutturulmuş halde), dirseklikler ve dizlikler gibi uygun koruyucu ekipman daima kullanılmalıdır. Bölgenizdeki yerel bir kanun veya yönetmelikle, kask kullanımı yasal bir zorunluluk haline getirilmiş olabilir. Ayrıca uzun kollu bir tişört, uzun pantolon ve eldiven önerilir.
- Daima spor ayakkabı giyiniz (lastik tabanlı ve bağcıklı ayakkabılar), kesinlikle çıplak ayakla veya sandaletle binmeyiniz. Ayakkabı bağcıklarını bağlayınız ve tekerlekler, motor ve tahrik sisteminden uzak tutunuz."

**Sağduyusuz olarak ve yukarıdaki uyarılara aldırmadan kullanımı ciddi sakatlanma riskini daha da artırır. Kullanım riski size aittir ve güvenli biçimde çalışması için uygun şekilde ve büyük dikkatle kullanınız. Dikkatli olunuz.**

**Kullanımdan Önce E-Punk Kontrol Ediniz – Kullanım Sonrası Bakım**

- Kullanmadan önce tüm kapakların veya koruyucuların yerinde ve çalışabilir olduğundan, frenin düzgün biçimde çalıştığından ve tekerlek(ler)in doğru şekilde şişirildiğinden ve yeterli boşluk bulunduğundan emin olunuz. Ön tekerleğin doğru PSI değerinde şişirildiğinden ve arka tekerlekte düz alanlar veya aşırı yıpranma bulunmadığından emin olun.
- Binmeden önce ürünü daima kontrol ediniz ve düzenli olarak ürüne bakım yapınız. Aşınan ya da hasar gören parçaları hemen değiştiriniz.
- Frenin doğru çalışıp çalışmadığını kontrol ediniz. Kolu sıkıldığında fren pozitif frenleme eylemini gerçekleştirmelidir.
- Otomatik kilitlenen vidalar ve diğer parçalar etkinliklerini kaybedebilecekleri için çeşitli vidalı parçaların, özellikle tekerlek akslarının sıkı olduğunu düzenli olarak kontrol ediniz.
- Kullanımdan sonra bu ürünü üreticinin bu kılavuzdaki tanımlamalarına uygun şekilde tamir ediniz. Yalnızca üreticinin onayladığı yedek parçaları kullanınız. Bu ürünü üreticinin orijinal dizaynı ve konfigürasyonu dışında modifiye etmeyiniz.
- Kirleri temizlemek için nemli kumaş parçası kullanın. Plastik parçalara zarar verebileceği için, alkol, alkol tabanlı veya amonyak tabanlı temizlik maddeleri kullanmayın.
- Tamirat gerektiğinde ürünü yetkili bir teknisyene götürünüz.



### UYARI:

#### Kabul Edilebilir Biniş Usulleri ve Koşulları.

- **Koruyucu Ekipman Giyilmelidir. Trafikte kullanım için değildir.**
- **Bu ürünün maksimum hızı nedeniyle 8 yaşın altındaki çocuklar için uygun değildir.**

#### Nerede Binilir

- Bu ürünün kullanılacağı yerleri etkileyebileceği yerel kanunları daima kontrol ediniz ve bunlara uyunuz. Arabalardan ve motorlu taşıt trafiğinden her zaman uzaktaki tutunuz ve yalnızca izin verilen yerlerde dikkatli biçimde kullanınız.
- Koruyucu biçimde bininiz. Yolunuza çıkabilecek yayalara, patencilere, kaykaylara, scooterlara, bisikletlere, çocuklara veya hayvanlara dikkat ediniz. Diğerlerinin haklarına karşı saygılı olunuz.
- Bu ürün kum, yapraklar, kayalar ya da çakıl taşları gibi gevşek malzeme bulunmayan kaldırım ya da düz zemin gibi düzgün, kuru yüzeylerde kullanım için üretilmiştir.
- Islak, kaygan, tümseklili veya pürüzlü yüzeyler çekişi azaltabilir ve böylece kaza riskini artırabilir.
- Bu ürünün çamurda, buzda, su birikintilerinde ya da suda kullanmayınız.
- Tekereğinize dolanabilecek veya sizi aniden döndürüp kontrolünüzü kaybettirecek olası engellere karşı dikkatli olunuz.
- Keskin tümsekler, drenaj çukurları ve ani yüzey değişimlerinden sakınınız.
- Islak veya buzu havada bu ürüne binmeyiniz ve elektrikli ve motor parçaları sudan ötürü hasar görebileceği için bu ürünü asla suya daldırmayınız ve başka güvensiz koşullar yaratmayınız.
- Bu ürünü iç mekanda kullanıp, halı veya döşeme gibi zarar veren yüzeylerde risk oluşturmayınız.
- Kesinlikle basamakların veya yüzme havuzlarının yanında kullanmayınız.

#### Nasıl Binilir

- Scooter'in üzerinde ve biniş uygun, güvenli bir dış ortamda değilseniz, el tutamağı üzerindeki hız kontrolünü (Gaz Kelebeği Düğmesi) kullanmayınız.
- Ek bir güvenlik özelliği olarak bu ürün, fren uygulandığında motora gelen gücü kesmek üzere tasarlanmıştır.
- Binerken daima gidonu tutunuz.
- Aşırı derecede ısınabileceklerinden ötürü, kullanım süresince veya bindikten hemen sonra ürününüz üzerinde bulunan frenlere veya göbek motoruna dokunmayınız.
- Yokuş aşağı binişlerde aşırı hızdan kaçınınız çünkü kontrolü kaybetmenize neden olabilir.
- Gece ya da görüşün sınırlı olduğu zamanlarda binmeyiniz.
- Ürünün üzerinde akrobasi hareketleri veya numaralar yapmaya kalkışmayınız. Ürün; hatalı kullanım ile ziplama, kaldırım kenarında biniş ve diğer numaralar gibi kötüye kullanımı kaldırabilecek kadar dayanıklı değildir. Yarış, akrobasi biniş ve diğer manevralar da kontrol kaybı riskini artırır veya kontrol dışı binici eylemleri veya reaksiyonları doğurabilir. Bütün bunlar ciddi sakatlanma ya da ölümlü sonuçlanabilir.
- Aynı anda birden fazla kişinin bu ürüne binmesine kesinlikle izin vermemiz.
- Eller, ayaklar, saçlar, vücudun diğer bölümleri, kıyafetler ya da benzer nesnelere; hareketli parçalar ya da tekerleklerle temas etmesine izin vermemiz.
- Kesinlikle biniş esnasında kulaklık ya da cep telefonu kullanmayınız.
- Kesinlikle başka bir araca bağlamayınız.

#### Şarj cihazının kullanılması

- Elektrik sistemini kesinlikle modifiye etmeyiniz. Değişiklik yapılması sonucunda yangın çıkabilir.
- YALNIZCA E-Punk şarj aletini kullanınız.
- İlk şarj süresi: 12 saat.
- Yeniden şarj süresi: ışık yeşil renge dönsün bile 12 saate kadar. Tavsiye edilen maksimum şarj süresi 24 saat.
- Her biniş sonrasında kapatınız. Akü kullanmadan açık bırakılırsa sonradan şarj edilemeyecebilir.
- Donma noktasında veya altında şarj ETMEYİNİZ (0° C).
- Şarj cihazının veya pil takımının aşırı derecede ısınmasına izin vermeyiniz. Isınmış görünüyorsa, soğumalarına izin verin. Yalnızca oda sıcaklığında şarj ediniz.
- Ürünü veya şarj cihazını güneşte veya sıcak ortamda bırakmayın. Normal oda sıcaklığında tutunuz.
- PİL takımı ayrılmamalı, ezilmemeli, delinmemeli, açılmamalıdır aksi takdirde hasar görür.
- Bu ürünle sunulan şarj cihazının kablo, fiş, kutu ve diğer aksamı düzenli olarak hasara karşı gözden geçirilmeli ve böyle bir zarar halinde, şarj cihazı tamir edilene ya da değiştirilene kadar ürün şarj edilmemelidir.
- Şarj cihazı bir oyuncak değildir. Şarj cihazı yalnızca bir yetişkin tarafından çalıştırılmalıdır.
- Şarj cihazını tutuşabilir malzemeler ya da açık bir ateş kaynağının yakınında çalıştırmayınız.
- Şarj cihazı kullanımda değilken fişten çekiniz ve üründen ayırınız.
- Şarj dolmuş süresini geçirmeyiniz.
- Aşığıya doğru silmeden ya da sıvıyla temizlemeden önce şarj cihazını daima üründen ayırınız.

#### Sınırlı Garanti:

- Bu Sınırlı Garanti bu ürüne ilişkin tek garantidir. Başka herhangi bir açık veya zımni garanti yoktur. Üretici bu ürünü, satın alım tarihinden itibaren 90 gün süreyle üretim hatalarına karşı garantisini altına almaktadır. Bu Sınırlı Garanti şu koşullar altında geçersiz olacaktır, eğer ürün:
- eğlence ya da ulaşımdan başka bir amaçla kullanılmışsa;
  - herhangi bir şekilde modifiye edilmişse;
  - kirlenmişse.



**BİR CONTALI VE DÖKÜLMEZ KURŞUN ASİTLİ AKÜ İHTİVA EDER.  
AKÜLERİN GERİ DÖNÜŞÜMÜ SAĞLANMALIDIR.**

**⚠ ЗАПОБІЖНІ ЗАСОБИ** під час використання і обслуговування Батькам / наглядчачам необхідно спочатку прочитати цю сторінку



**ПРОДУКЦІЮ МАЄ ЗБИРАТИ ДОРОСЛА ОСОБА. НЕОБХІДНА ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ ТА УВАГА З БОКУ БАТЬКІВ ТА ДОРОСЛИХ ОСІБ.**

**БАТЬКИ АБО НАГЛЯДАЧІ ПОВИННІ СПОЧАТКУ НАВЧИТИ ДІТЕЙ БЕЗПЕЧНО КАТАТИСЯ НА ЦЬОМУ ВИРОБІ.** Якщо дитина не буде уважною і не звертатиме увагу на ці застереження, існує підвищений ризик пошкодження, серйозних тілесних травм і можливої смерті.

**Їзда на цьому виробі становить потенційні ризики.**

- Як і будь-який інший транспортний засіб, цей виріб може бути небезпечним (наприклад, падіння або небезпечні ситуації). Звичайно, цей виріб призначений для пересування, тому їздець може втратити керування або потрапити в іншу небезпечну ситуацію.
- Діти і дорослі, які за ними наглядають, повинні усвідомлювати, що якщо таке станеться, їздець може бути серйозно травмований або померти, навіть якщо використовувати захисне оснащення і дотримуватись запобіжних засобів.

**ВИКОРИСТОВУЙТЕ НА СВІЙ ВЛАСНИЙ РИЗИК І БУДЬТЕ РОЗСУДЛИВІ.**

**Необхідна відповідальність та нагляд батьків і дорослих.**

Оскільки даний виріб може бути небезпечним і не підходить для дітей будь-якого віку або комплекції, Razor рекомендує використовувати E-Punk дітьми різного віку з урахуванням природи ризиків і відповідних розумових і фізичних здібностей дитини для уникнення небезпеки. Батьки і наглядчачі мають обирати транспорт відповідно до віку дитини, що кататиметься на ньому, і не допускати, щоб дуже маленькі або недосвідчені діти піддавали себе ризику.

- Рекомендований вік користувача цього виробу – 8 років і старше. Ніхто з користувачів, навіть старше 8 років, не повинен намагатися їздити на виробі, якщо він відчуває себе на ньому некомфортно. Дозвіл батьків кататися на даний продукції повинен ґрунтуватися на віці дитини, його навичках та здатності дотримуватись правил. Не давайте продукцію маленьким дітям і пам'ятайте, що вона призначена для використання людьми, які, як мінімум, зручно себе відчують під час керування виробом і знають, як це робити.
- Максимальна вага – 54 кг.
- Людям із розумовими та фізичними обмеженнями, які підвищують їх схильність до травмування, погіршують фізичну спритність або ускладнюють сприйняття й розуміння інструкцій з безпеки та їхнє дотримання, а також негативно впливають на розуміння ризиків, пов'язаних із використанням виробу E-Punk, заборонено користуватися виробом або вони мають отримати відповідний дозвіл. Виробом E-Punk не можна користуватися особам із хворобами серця, голови, спини або шні (або тим, хто переніс операцію на цих частинах тіла), а також вагітним жінкам.

**Необхідне оснащення для катання, одяг, взуття**

- Завжди надівайте необхідне захисне оснащення, таке як затверджений захисний шлем (з надійно закріпленим ремнем для підборіддя), налокітники і наколінники. Наявність шлему може бути потрібною відповідно до місцевого закону або норм у вашому регіоні. Крім того, рекомендується сорочка з довгим рукавом, довгі брюки та рукавиці.
- Завжди одягайте спортивне взуття (шнуроване взуття з гумовою підшвою), ніколи не катайтеся босоніж або в сандалях і завжди зав'язуйте шнурки, щоб вони не потрапили в колеса, двигун і систему приводу.

**Легкоவை використання та ігнорування вищезазначених попереджень збільшує ризик серйозних травм. Використовуйте на свій ризик та зважаючи на безпеку використання. Дотримуйтеся заходів безпеки.**

**Перевірте E-Punk перед використанням – проведіть роботи з обслуговування після використання**

- Перед використанням переконайтеся в тому, що всі кришки або захисні кожухи на місці та справні, що гальмо працює належним чином, а протектор шин не стерся. Переконайтеся в тому, що передня шина накачана до необхідного тиску, а на задньому колесі немає стертих місць або ознак надмірного зношення.
- Завжди перевіряйте продукт перед поїздкою й регулярно здійснюйте обслуговування. Зношені або пошкоджені деталі підлягають негайній заміні.
- Перевірте правильне функціонування гальм. При натисканні на гальмовий важіль гальма повинні правильно реагувати.
- Регулярно перевіряйте фіксацію всіх деталей, що закручуються, особливо колісні осі, оскільки самозатяжні гвинти або інші пристрої можуть втратити ефективність.
- Після використання проведіть обслуговування і ремонт відповідно до рекомендацій виробника в цій інструкції. Використовуйте лише дозволені виробником запчастини. Не змінюйте первинну конструкцію і конфігурацію цього виробу.
- Для видалення бруду протирайте вологою тканиною. Не використовуйте спирт, очисники на основі спирту або аміаку, тому що вони можуть ушкодити пластикові деталі.
- Якщо необхідний ремонт, зверніться з продуктом до кваліфікованого спеціаліста.



## ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

- Допустима практика і умови їзди – батьки/дорослі повинні обговорити ці правила зі своїми дітьми**
- **Використовуйте захисне обладнання. Не для використання серед машин.**
  - **Ця вибір непри для дітей до 8 років через максимальну швидкість.**

### Де кататися

- Завжди перевіряйте і дотримуйтеся місцевих законів або норм, які можуть вплинути на місця використання цього виробу. Завжди остерігайтеся автомобілів і транспортного руху та використовуйте самокат обережно і в дозволених місцях.
- Слід їздити акуратно. Уникайте пішоходів, ролерів, скейтбордистів, мотоциклів, дітей і тварин, які можуть встати у вас на дорозі. Поважайте права і приватну власність тих, хто вас оточує.
- Цей вибір призначений для використання на рівній сухій поверхні, такій як тротуар або рівний майданчик без таких забруднень, як пісок, листя, каміння або гравій.
- Мокрі, слизькі, вибоїсті, нерівні або грубі поверхні можуть зменшити тягу і збільшити ризик нещасних випадків.
- Не катайтеся на виробі по бруду, кризі, калюжам або воді.
- Остерігайтеся можливих перешкод, в які може попасти ваше колесо, або які можуть призвести до відхилення або втрати керування.
- Уникайте різких ударів, дренажних ґрат і несподіваних змін поверхні.
- Не катайтеся на виробі під час вологої або снігової погоди і ніколи не занурюйте вибір у воду, оскільки електричні компоненти і привід може пошкодитися водою, а також можуть виникнути інші небезпечні умови.
- Ніколи не ризикуйте пошкодженням таких поверхонь, як килим або настил, використовуючи вибір в приміщенні.
- Ніколи не використовуйте поблизу сходів або басейнів.

### Як кататися

- Не використовуйте регулювальник швидкості (дросьель із кнопкою) на рукоятці, якщо самокат не знаходиться в безпечному місці надворі, придатному для катання.
- Додаткова функція безпеки цього виробу передбачає вимкнення мотору під час натискання на гальмо.
- Завжди тримайтеся за кермо під час їзди.
- Не торкайтеся гальм або втулкового мотору під час використання або одразу ж після катання, оскільки ці частини можуть сильно нагріватися.
- Уникайте надмірних швидкостей, пов'язаних з їздою з гори, де ви можете втратити керування.
- Не катайтеся вночі або з обмеженим освітленням.
- Не намагайтеся і не виконуйте трюки на виробі. Вибір недостатньо міцний для неправильного використання, такого як стрибки, їзда по кромці та інші види трюків. Перегони, трюки і інші маневри також збільшують ризик втрати керування і можуть призвести до некерованих дій або реакції. Все це може привести до серйозних травм або можливої смерті.
- Ніколи не дозволяйте декільком людям кататися на цьому виробі.
- Частини тіла (наприклад, руки й ноги), волосся, одяг тощо не повинні торкатися рухомих частин або коліс.
- Під час їзди ніколи не використовуйте навушники або мобільний телефон.
- Ніколи не катайтеся з іншим транспортом.

### Використання зарядного пристрою

- Ніколи не змінюйте електричну систему. Зміни можуть призвести до пожежі.
- Застосовуйте ТІЛЬКИ зарядний пристрій E-Punk.
- Час першого заряджання: 12 годин.
- Час перезаряджання: до 12 годин, навіть якщо індикатор став зеленим. Рекомендований максимальний час заряджання складає 24 години.
- Вимикайте після кожної поїздки. Якщо залишити увімкненим без використання, батарея може не зарядитися.
- НЕ заряджайте при температурі замерзання (0° C) і нижче.
- Уникайте перегрівання зарядного пристрою або блока акумуляторів. Якщо вам здається, що вони перегріваються, дайте їм охолонути. Заряджайте тільки при кімнатній температурі.
- Не тримайте вибір або зарядний пристрій під сонячними променями або в теплому середовищі. Зберігайте при нормальній кімнатній температурі.
- Не слід розбирати, роздавлювати, проколувати, відкривати або в будь-який інший спосіб пошкоджувати блок акумуляторів.
- Зарядний пристрій, який надається з цим виробом, необхідно регулярно перевіряти на наявність пошкоджень шнур, вилки, шкірка і інших деталей. В разі пошкоджень вибір не потрібно заряджати, доки зарядний пристрій не буде відремонтований або замінений.
- Зарядний пристрій – це не іграшка. Зарядний пристрій можуть використовувати лише дорослі.
- Не використовуйте зарядний пристрій біля легкозаймистих матеріалів та відкритого вогню.
- Вимикайте зарядний пристрій і відключайте його від виробу, якщо він не використовується.
- Не перевищуйте час зарядження.
- Завжди відключайте вибір від зарядного пристрою перед тим, як протерти його або очистити за допомогою рідини.

### Обмежена гарантія:

- Ця обмежена гарантія є єдиною гарантією на продукт. Інших явно виражених або умовних гарантій немає. Виробник гарантує, що ця продукція не має виробничих дефектів протягом 90 днів з дати придбання. Дана обмежена гарантія буде анульована, якщо продукція:
- використовувалася не для розваги або катання;
  - якимось чином змінювалася;
  - здавалася в прокат.



**МІСТИТЬ ГЕРМЕТИЧНУ СВИНЦЕВО-КИСЛОТНУ АКУМУЛЯТОРНУ БАТАРЕЮ. БАТАРЕЇ МАЮТЬ ПЕРЕРОБЛЯТИСЯ.**

**!** ご使用中および点検中の安全上の注意  
保護者の方はまずこのページをお読みください。

大人が組み立てて下さい。  
保護者、大人の責任者の監督が必要です。

保護者や監督者は、本製品の安全な乗り方を子どもに教えてください。ライダーが常識に従わず、これらの警告を無視した場合、製品への損傷、ライダーの大怪我や、場合によっては死を招く危険性が增大します。

- 本製品のご使用には、危が伴います。
- 他の乗り物と同様、本製品で転倒や衝突事故によるけがのおそれがあります。本製品は移動を目的とした製品ですので、思わぬことでバランスを崩し転倒や衝突事故につながるおそれがあります。
  - 転倒や衝突事故が起こった場合には、保護者を使用し、安全上の注意に従った場合でも重症または死に至るおそれがあることをお乗りになるお子様や保護者の方は十分ご理解ください。

ご自分の責任で、常識に従って使用してください。

保護者または大人の責任と監督のもとでご使用ください。

本製品には危険が伴うので、全ての製品があらゆる年齢や大きさのお子様に適しているわけではありません。RazorではE-Punkに乗るお子様の年齢によって推奨事項があり、これらは危険の性質と、その危険に対処するためにお子様に要求される精神的な能力または肉体的能力、あるいはその両方を反映しています。ご両親や監督する大人の方はお乗りになるお子様の年齢に適した乗り物を選ぶ必要があり、成熟度や経験が不十分な可能性があるお子様が、この製品の特性から周辺で危険な目に会うことがないように気を付けてください。

- 本製品は8歳以上の方を対象としています。8歳を過ぎていても、本製品が大きすぎる場合は乗せないようにしてください。保護者の方は、お子様がこの製品に乗って良いかどうかを、お子様の精神的成熟度、スキル、ルールに従う能力で判断してください。この製品は小さなお子様の手が届かないところに置き、本製品に乗る際は最低限完全に無理なく操作能力のある方のみが使う様にしてください。
- 最大積載重量は54kgです。
- 精神的または身体的状態によりけがをしやすい方、安全ルールを認識し、理解し、そしてこれに従うことができない身体的な能力の障害または精神的な能力を有する方、およびE-Punkの使用に伴う危険性を理解できない方のご使用は避けてください。または使用者の能力に対して不適切な使用を許可しないでください。心臓病、頭部、脊椎、または首に障害のある方（または身体のこれらの部分に手術を受けたことのある方）、または妊娠中の方はE-Punkを使わないでください。

#### 安全な服、靴、保護具

- 認定を受けた安全用ヘルメット（あごひもをしっかりと締めて着用すること）、肘当て、膝当てなど、適切な保護具を常に着用してください。お住まいの地域の法律や規制でヘルメットの着用が義務づけられていることもあります。これらに加えて、長袖のシャツ、長ズボン、手袋の着用を推奨します。
- 素足またはサンダルは避け、ゴム底の紐つき運動靴を着用してください。靴紐がタイヤ、モーター、駆動システムに巻き込まれないようご注意ください。

常識に従わず、上記警告を無視すると、重傷を負う危険がさらに増加します。ご自分の責任で、安全走行に適切かつ慎重な注意を払ってください。気を付けましょう。

#### 使用前点と使用後のお手入れ

- ご使用前に、カバーやガード部品が装備され使える状態か、ブレーキがよく効くか、タイヤには十分な溝が残っているかを確認します。フロントタイヤが正しい空気圧になっているかどうか確認します。リアタイヤが摩耗で平らになっていないか、過度に摩耗していないかを確認します。
- ライディング前に必ず製品を検査し、定期的にメンテナンスをしてください。摩耗した、または損傷のあるパーツは直ちに交換してください。
- ブレーキが正しく作動することを確認してください。レバーを握ると、ブレーキが減速動作を行うはずですが、自己ロックネジや他のアタッチメントが弱まっているおそれがあるので、各種ネジ部品、特に車軸を固定するネジが締まっているか、定期的に点検してください。
- 使用後、本マニュアルに記載されたメーカーの仕様に基づき、本製品のメンテナンスおよび修理を行ってください。メーカーの純正交換パーツのみを使用してください。本製品を、メーカーの本来の設計や構成から改造しないでください。
- 湿らせた布切れで汚れを拭き取ってください。プラスチック部品を損なうので、アルコール、アルコールのクリーナー系、アンモニア系のクリーナーを使用しないでください。
- 修理が必要な場合、製品を有資格の整備士に依頼してください。



**警告:**

- 保護者の方は本製品の使用ルールについてお子と語り合ってください
- 保護具を着けてください。車の通るところでは使用しないでください。
- 本製品の最高速度を念頭に置くと、8歳以下のお子様には不向きです。

**る場所**

- 本製品を使用する現地の法律、規制は常に確認、順守してください。自動車やバイクなどが通る車道を避け、必ず許可された場所で安全に注意しながら走行しましょう。
- 安全運転を心がけて下さい。歩行者、ローラーブレード、スケートボード、自転車、子ども、動物などの飛び出しに充分に気をつけてください。他の家の敷地には入らないようにしてください。
- 本製品は舗装路や平坦な乾いた道路向けです。砂、葉、岩、砂利など滑りやすいところでは乗らないでください。
- 濡れて滑りやすく、段差など凹凸が激しいところは摩擦が高く転倒によるけがのおそれがあります。
- ぬかるみ、凍結した道、水たまりでは乗らないでください。
- タイヤがはまつたり、スリップして転倒するおそれのある路面には気を付けましょう。
- 尖ったバンブ、溝、鉄製の格子など路面の変化にご注意ください。
- 雨、雪、みぞれなどの天気での使用は避けてください。電気部品や駆動部品が故障する原因になりますので、水や危険な場所を避けてください。
- カーペットやフローリングなどを傷つける可能性がある屋内での使用は絶対に避けましょう。
- 階段やスイミングプールの近くでは絶対に使用しないでください。

**り方**

- 安全な屋外で使用し両足がスクーターの上にある時以外は、速度制御ボタン（ハンドルの加速ボタン）を押さないでください。
- この製品には、安全性をさらに高めるため、どちらかのブレーキを操作するとモーターへの電気を切る機能が備わっています。
- 乗っている間は絶対にハンドルから手を離さないでください。
- この製品を使用している間や使用した直後はブレーキやハブモーターには触れないでください。高温になるためやけどのおそれがあります。
- バランスを崩すおそれがあるので、下り坂の時に速度の出し過ぎは避けてください。
- 夜間や視界が悪い時には乗らないでください。
- スタントやアクロバットのような乗り方はしないでください。跳んだり、緑色の角を走行したり、スタントのような乱暴な乗り方ができるよう設計されていません。レース、スタント、乱暴な乗り方は転倒のリスクも高く、ライダーが制御不能な状態や対処不可能な状態に陥りかねません。重傷または死に至るおそれがあります。
- この製品には一度に人以上では乗らないでください。
- 手足、髪などの体の部位や衣服が可動部品やタイヤに巻き込まれないようご注意ください。
- 乗っている時は、ヘッドフォンや携帯電話を使用しないでください。
- 車両につかまり乗りをしないでください。

**充電器の使用**

- 絶対に電気系統の改造を行わないでください。改造したことによる火災発生のおそれがあります。
- E-Punk用の充電器のみを使用してください。
- 初回充電時間：12時間。
- 充電時間：緑色にランプが変わっても、最低12時間は充電してください。推奨する最大充電時間は24時間です。
- 走行後は必ず電源を切ってください。電源が入ったまま放置すると再び充電できない場合があります。
- 0℃以下で充電しないでください。
- 充電器やバッテリーパックが過熱しないようにしてください。暖まっている場合、冷ましてください。必ず室温で充電してください。
- 直射日光が当たる場所や暑い場所に製品や充電器を置かないでください。室温で管理してください。
- バッテリーパックを分解、破壊、穿刺、開放、切断したりしないでください。
- 本製品に同梱の充電器は定期的に検査して、コード、プラグ、筐体などのパーツに損傷がないことを確認してください。損傷がある場合は、これを修理または交換するまで本体を充電しないでください。
- 充電器はおもちゃではありません。充電器は大人のみが扱ってください。
- 引火物や火気の近くで充電を行わないでください。
- ご使用にならない時は、コンセントから充電器を外し、本体からもプラグを外します。
- 充電を越えて長時間充電しないでください。
- 本体の汚れを落としたり、濡れた布で拭く場合は、充電器を本体から取り外してください。

**限定保**

この製品に対する保証は、この限定保証のみです。その他の保証は明示的なもの、暗示的なものどちらもありません。

メーカーの保証期間は、本製品のお買い上げ日から90日間となります。本製品を以下の通りご使用になった場合は、本限定保証の対象外となります。

- レクリエーションや移動目的以外の使用
- 改造した場合
- レンタル使用。



完全密閉型鉛蓄電池を使用しています。  
バッテリーはリサイクルしてください。



**!** 경고: 심각한 부상을 방지하기 위해 다음을 지키십시오. 사용과 관리에 대한 안전 예방조치 부모나 보호자들은 반드시 이 안내문을 먼저 읽으십시오.

반드시 보호자가 조립해주시기 바랍니다.  
부모 및 성인이 책임지고 감독해야 합니다.

부모나 보호자들은 어린이들에게 본 제품을 안전하게 타는 것을 가르쳐야 합니다. 만약 사용자가 일반상식에 맞게 행동하지 않고 이러한 경고를 따르지 않을 경우, 손상, 심각한 부상 또는 사망을 초래할 위험이 커질 수 있습니다.

본 제품의 탈 때는 위험의 소지가 있습니다.

- 어느 타고 다니는 제품들과 마찬가지로 본 제품도 위험할 수 있습니다(예: 떨어지거나 위험한 상황으로 운행). 본 제품은 당연히 움직이게 되어있어 타는 사람이 제어를 잃거나 위험한 상황에 처할 수도 있습니다.
- 어린이와 어린이를 감독할 책임이 있는 보호자들 모두는 이러한 일이 발생할 경우, 보호장비를 사용하고 다른 안전주의를 지키더라도, 타는 사람이 심각하게 부상을 입거나 심지어 사망할 수도 있음을 인지하여야 합니다.

상식적 사용방법과 주의사항에 따르십시오.

부모와 어른의 책임과 감독이 필요합니다.

본 제품은 위험할 수 있습니다. 또한 모든 제품이 나이 또는 크기에 상관없이 모든 어린이에게 다 적합하지는 않으므로, **E-Punk**의 사용에 적합한 나이에 대한 **Razor**의 권장 안내는 어린이가 위험에 대처할 때 위험의 성격과 요구되는 정신력 혹은 육체적 능력, 또는 둘 다를 반영하였습니다. 부모나 감독하는 어른들은 타는 제품을 선택할 때 해당 연령의 아이에게 적합한 제품을 선택해야 합니다. 상품의 특징성 너무 미숙하거나 경험이 없는 아이들인 경우 어린이를 위험에 빠뜨릴 수도 있으므로 타지 못하도록 해야 합니다.

- 본 제품의 사용 권장 연령은 8 세 이상입니다. 8 세 이상이라도 스쿠터 위에 편하게 탈 수 없는 경우 스쿠터를 타면 안됩니다. 본 상품의 사용에 대한 부모의 허가는 어린이의 성숙함, 기술 및 규칙을 따를 수 있는 능력을 기준으로 해야 합니다. 본 제품은 소아들이 미치지 못하는 곳에 보관하며, 최소한 완전히 편안하고 자신 있게 본 제품을 운행할 수 있는 사람들만이 사용하도록 고안되었음을 기억하십시오.
- 사용자의 최대 체중: **54 kg**.
- 상처를 갈 입거나, 또는 육체적 민첩성, 안전설명의 인식, 이해 및 준수, 그리고 **E-Punk**의 사용에 따른 위험 파악 등의 정신적 능력을 저해할 수 있는 정신적 또는 육체적 상태에 있는 사람들은 자신의 능력에 적합하지 않은 제품들을 사용해서는 안 되며 이를 허용해서도 안 됩니다. 심장병이나, 머리, 허리 또는 목 질환이 있는 경우 (또는 신체 이 부분에 대한 수술을 받은 적이 있는 경우) 또는 임신부는 **E-Punk**를 작동하지 않도록 주의를 주어야 합니다.

적합한 장비, 의복, 신발

- 승인된 (터컨이 확실하게 잠긴) 안전헬멧, 팔꿈치 패드, 무릎 패드와 같은 보호장비를 항상 사용하십시오. 헬멧은 지역 현지법 또는 규정에 의해 법으로 요구될 수도 있습니다. 또한, 긴 소매 셔츠, 긴 바지와 장갑을 권장합니다.
- 항상 (끈이 있고 바닥이 고무인) 운동용 신발 을 신으시고 절대로 맨발이나 샌들을 신고 타지 마십시오. 신발 끈은 꼭 매도록 하며 바퀴, 모터, 구동시스템에서 멀리 하도록 하십시오.

상식적으로 사용하지 않고 위의 경고에 주의하지 않으면 심각한 부상의 위험이 증가됩니다. 고객님의 위험을 감수하고 사용해야 하며 안전한 사용을 위해 적절하고 엄중한 관심을 기울여야 합니다. 주의를 기울이십시오.

**E-Punk**는 사용 전 점검하시고 사용 후 관리하십시오.

- 사용 전 모든 카드 또는 다른 커버나 카드 등이 제자리에 있으며 사용할 수 있는 컨디션인지 확인하시고, 브레이크가 정상적으로 작동하며 타이어 트레드가 충분히 남아있는지 확인하십시오. 앞 타이어에 정확한 PSI 까지 공기가 주입되었는지, 또한 뒷바퀴에 심하게 닳거나 평평한 부분이 없는 지 확인하십시오.
- 항상 타기 전 제품을 검사하고 정기적으로 유지관리 하십시오. 닳거나 손상된 부품은 즉시 교체하십시오.
- 브레이크가 적절하게 기능하는지 확인하십시오. 발로 브레이크를 누를 때, 브레이크가 제대로 동작해야 합니다.
- 여러 종류의 나사 부품이 잘 조여져 있는지 정기적으로 확인하고, 특히 휠 축의 자가 잠금 나사 또는 기타 부품의 효력이 떨어질 수 있으므로 잘 확인하십시오.
- 본 제품의 사용 후, 본 매뉴얼에 있는 제조사의 설명서에 따라 관리와 보수를 하도록 하십시오. 제조사의 허가를 받은 교체용 부품만 사용하십시오. 본 제품 제조사의 원래 디자인과 구성을 개조하지 마십시오.
- 젖은 천으로 흙 등을 닦으십시오. 알코올, 알코올 기반 또는 암모니아 기반의 클리너 는 플라스틱 부품을 손상시킬 수 있으므로 사용하지 마십시오.
- 수리가 필요하면, 제품을 자격을 소지한 기술자에게 가져가십시오.

KO

**경고:**

허용되는 사용법 및 조건 - 부모나 어른들은 어린이들과 함께 본 규정을 상의하여야 합니다.  
• 보호장비는 항상 착용해야 합니다. 차도에서 사용하지 않습니다.  
• 본 제품은 최대 속도의 이유로 8세 미만의 아동에게는 적합하지 않습니다.

**사용장소**

- 본 제품을 사용할 수 있는 장소에 관한 현지 법 또는 규정들을 확인하고 따르십시오. 항상 자동차들과 교통차량들로부터 멀리 떨어져 있고 허가된 곳에서만 주의를 하며 사용하십시오.
- 방어적으로 타십시오. 보행자, 스케이트, 스케이트보드, 스쿠터, 자전거를 타는 사람들, 타는 방향으로 오는 어린이 또는 동물들을 피하도록 주의하십시오. 다른 사람들의 권리와 재산을 존중해야 합니다.
- 본 제품은 보도나 수평지대와 같이 평탄하고 건조하며 오래, 나뭇잎, 암석, 자갈과 같이 널려진 부스러기들이 없는 평면에서 사용하여야 합니다.
- 절고, 미끄러우며 평탄치 않거나 거친 평면은 견인력을 줄일 수 있으며 사고의 위험을 증가시킬 수 있습니다.
- 본 제품을 진흙, 얼음, 진흙 또는 물이 있는 곳에서 타지 마십시오.
- 바퀴를 급정거시키거나 또는 갑자기 방향을 바꾸거나 제어를 잃게 할 수 있는 방해물들을 조심하십시오.
- 예리하게 튀어나온 표면, 배수구, 갑작스럽게 바뀌는 표면들을 피하십시오.
- 전기와 구동 부품들은 물에 의해 손상을 입거나 위험한 상황을 초래할 수 있으므로 비가 내리거나 미끄러운 날씨에서는 본 제품을 타지 말고 절대로 본 제품을 물에 넣지 마십시오.
- 본 제품을 실내에서 사용하면 카펫이나 마루가 손상될 수 있습니다.
- 계단이나 수영장 근처에서 사용하지 마십시오.

**타는 방법**

- 스쿠터 위에 올랐을 때 또한 타기에 안전하고 적합한 실외 환경에 있을 때만 손잡이에 있는 속도 제어기 (누름 단추식 스톱)를 사용하십시오.
- 본 제품은 추가적 안전장치로서, 브레이크가 걸리면 모터로의 전원이 차단되도록 디자인되어 있습니다.
- 타는 동안은 늘 반듯이 핸들을 잡도록 하십시오.
- 사용 중 또는 타고난 직후 제품의 브레이크나 허브 모터를 만지지 마십시오. 이 부품들은 매우 뜨거워질 수 있습니다.
- 내리막길에서 사용할으로써 생기는 과속을 피하십시오. 제어를 잃을 수가 있습니다.
- 밤이나 또는 시야에 제한이 있을 때는 타지 마십시오.
- 본 제품의 사용 시 스텐트 또는 모기를 시도하지 마십시오. 본 제품은 점프, 커브 그라인딩 또는 기타 스텐트와 같은 잘못된 사용이나 남용에 견딜 수 있을 만큼 강하지 않습니다. 레이스, 스텐트 라이딩 또는 다른 묘기 등은 제어상실의 위험을 증가시키거나 라이더의 역제지 않은 행동 혹은 반작용을 유발할 수 있습니다. 이러한 모든 행동은 심각한 부상이나 사망을 유발할 수 있습니다.
- 본 제품은 반드시 한번에 한 사람만이 탈 수 있습니다.
- 손, 발, 머리카라, 신체 일부, 옷 등이 움직이는 부품, 또는 바퀴와 접촉하지 않도록 하십시오.
- 타는 동안 절대로 핸드폰이나 셀폰을 사용하지 마십시오.
- 다른 차로 끌지 마십시오.

**충전기 사용 방법**

- 절대로 전동 시스템을 개조해서는 안됩니다. 개조 시 화재를 유발할 수 있습니다.
- E-Punk 충전기만 사용하십시오.
- 첫 충전 시간: 12 시간
- 재충전 시간: 파란불이 켜지더라도 12 시간까지 재충전할 수 있습니다. 최대 권장 충전 시간은 24 시간입니다.
- 사용 후 항상 고십시오. 충전지를 사용하지 않을 때 전 상태 ("ON") 로 두면 재충전되지 않을 수도 있습니다.
- 반드시 섭씨 영도 (0° C) 이하에서는 충전하지 마십시오.
- 충전기나 배터리 팩이 과열되지 않도록 하십시오. 만약 따뜻해지면 열을 식하십시오. 충전은 실온에서만 실행하십시오.
- 제품과 충전기를 햇빛 아래나 더운 곳에 두지 마십시오. 정상적인 실온에 보관해야 합니다.
- 배터리 팩은 분해되거나, 찌그러지거나, 구멍이 나거나, 열렸거나 또는 파손되어서는 안됩니다.
- 본 제품에 포함된 충전기는 수시로 검사하여 코드, 플러그, 엔클로저, 기타 부품에 손상이 있는지 확인하여야 합니다. 이러한 손상이 있을 경우, 충전기가 보수 또는 교체될 때까지 제품을 충전하지 마십시오.
- 이 충전기는 장난감이 아닙니다. 충전기는 어른만이 작동할 수 있습니다.
- 가연성이 있는 물질이나 불길 근처에서 충전기를 작동하지 마십시오.
- 충전기는 사용 하지 않을 시 플러그를 뽑고 본 제품의 연결을 끊으십시오.
- 충전 시간을 초과하지 마십시오.
- 젖은 천으로 닦고 세척하기 전 반드시 충전기에서 제품의 연결을 끊으십시오.

**환경 보증:**

- 본 환경보증은 이 상품에 대한 유일한 보증이며, 이와 다른 표현 또는 암시된 보증은 없습니다. 제조업체는 본 제품에 제조상의 결함이 없음을 구매일로부터 90 일간 보증합니다. 본 환경보증은 다음과 같은 경우 무효가 됩니다:
- 레크리에이션 또는 운송 이외의 방식으로 사용했을 경우
- 어떠한 방법으로든지 개조된 경우
- 렌트된 경우.



밀폐된 비유탄 납축전지 한 개가 포함되어 있습니다.  
건전지는 재활용해야 합니다.

## 操作和維護時的安全預防措施 父母/成年監護人請先閱讀本頁

必須由成人安裝。  
須由家長/成年人負責和監護。

父母/成年監護人須指導子女如何安全使用本產品。  
如果使用者不運用常識,或不注意上述警告,會增加損害,嚴重受傷甚至死亡的風險。

### 騎乘本產品存在潛在危險

- 和任何騎乘產品一樣,本產品或會帶來危險(如滑落或騎乘時發生危險)。由於本產品為運動類產品,使用者有可能失控或發生危險。
- 兒童和成年監護人須明白,即便採用安全設備並採取其他安全預防措施,使用者仍可能發生嚴重受傷甚至死亡的危險。

使用時請自行承擔風險,並應運用常識。

須於父母和成人負責和監護下使用

由於本產品存在一定的風險,而且並非每款產品均適合每個年齡或體型的兒童使用,故 **Razor** 提供有關 **E-Punk** 騎乘者年齡的建議,此等資訊反映出危險的性質,以及應對此等危險應具備的智力或體能。父母或成年監護人需為騎乘本產品的兒童選擇適合其年齡使用的產品,並防止過於年幼或不熟悉產品性能的兒童冒險嘗試。

- 本產品的建議使用年齡為 **8 歲或以上**。即便是 **8 歲以上** 的使用者,如果在使用產品時感覺不適,均不應嘗試使用。父母須充分考慮子女的心智,技能和遵守規則的能力,以決定是否允許子女使用本產品。將此產品置於年幼兒童無法觸及的地方,並謹記,本產品只適合至少感覺自如和勝任的人士使用。
- 使用者體重上限: **54 公斤**。
- 因任何智力或身體問題,容易受傷,身體靈活性失調或令智力受到影響而無法意識,明白及遵循安全指引,以及無法明白使用 **E-Punk** 的潛在風險的人士,不應使用或獲准使用與其能力不符的產品。心臟有問題或有頭部,背部或頸部疾病(或在身體這些部位做手術前)的人士或孕婦應注意不要操作 **E-Punk**。

### 正確的騎乘設備,服裝和鞋子

- 時刻佩戴合適的保護裝備如經安全許可的頭盔(扣好下巴扣帶),肘墊和膝墊。你所在國家的法律或法例可能規定佩戴頭盔。此外,建議穿著長袖衫,長褲並佩戴手套。
- 時刻穿著運動鞋(有橡膠鞋底的系帶鞋),切勿赤腳或穿著涼鞋騎乘,應系緊鞋帶,並遠離車輪,發電機和驅動系統。

缺乏常識或不遵從上述產品警告,將會增加嚴重受傷的風險。閣下使用本產品的風險須自行承擔,並請適當和認真地注意產品的安全操作。使用產品時請務必加倍謹慎。

### 使用前請先檢查 E-Punk - 使用後進行日常維護

- 使用前,請檢查任何及所有護罩或其他罩或蓋子是否有移位、能否正常使用、制動功能是否正常,以及剩餘胎面厚度是否足夠。確保前胎已充氣至適當的 PSI,且後胎沒有漏氣或過度磨損。
- 請務必在騎踏之前檢查產品,並進行定期保養。立即更換所有已磨損或損壞的零件。
- 檢查煞車裝置的功能是否正常。當你用腳踩下煞車裝置時,煞車裝置應發揮正確的煞車作用。
- 定期檢查螺紋堅固件是否緊固,尤其是輪軸,因為自鎖型螺釘或其它連接件可能會失效。
- 使用後,請根據本手冊中的製造商規格對本產品進行日常維護及維修。請只使用製造商授權的替換零件。請勿更改本產品的原廠設計和規格。
- 用濕布擦拭三輪車,以清除污垢。切勿使用酒精,醇或氨基清潔劑,它們會損壞塑膠部件。
- 如需維修,可將產品交由合資格的技術人員進行維修。


**警告:**

正確的使用方法和條件 - 父母/成年監護人應就這些規則對子女進行指導

- 應穿戴防護裝備。請勿在車多的地方使用。
- 此產品的最大速度較高，不適宜 8 歲以下兒童使用。

**在哪裡騎乘？**

- 時刻關注和遵守所有本地法律或法例關於電動產品的使用位置的規定。時刻警惕汽車和機動車，僅在允許的位置小心使用。
- 騎乘時注意防範附近的行人、溜冰者、滑輪車、滑板車、單車、兒童或動物。尊重他人的權利和財產安全。
- 應在平坦、乾燥、沒有鬆散堆積物（包括泥沙、樹葉、岩石或瓦礫等）的路面（如人行道或平坦路面）上使用電動產品。
- 潮濕、光滑、顛簸、不平坦或粗糙的表面或會令附著力減弱，並增加發生事故的風險。
- 請勿於泥濘、結冰、有污水或在水中使用產品。
- 小心可能會卡住車輪，或令你突然轉向或失控的潛在障礙物。
- 避免猛烈撞擊，排水道格柵和表面的突然變化。
- 請勿在潮濕或結冰的天氣使用本產品，切勿將本產品浸入水中，因為電氣和驅動部件可能被水損壞，或產生其他安全風險。
- 切勿冒險在室內使用本產品，避免損壞沙發或地板等表面。
- 切勿在樓梯或游泳池附近使用。

**如何騎乘？**

- 請勿使用手柄上的速度控制裝置（按鈕式調速器），除非你位於產品上，並處於適合騎乘的安全室外環境中。
- 本產品有附加安全功能，此功能設計為在按下剎車時就會切斷馬達的電力。
- 騎乘時請始終握緊把手。
- 使用時或騎乘之後請勿碰觸本車上的剎車或輪軸馬達，因為這些零件可能溫度極高。
- 下坡時請勿超速騎乘，以免不慎失控。
- 請勿在夜間或能見度較低的情況下騎乘。
- 請勿嘗試在本產品上進行特技表演或玩特技。本產品的強度不足以承受誤用和濫用，如跳躍、壓路邊或任何其他類型的特技表演。賽車、特技表演騎乘或其他操作可增加失控風險，或導致騎乘者發生不受控行為或反應。上述行為可導致重傷甚至死亡。
- 本產品一次只能承載一個人。
- 避免手、腳、頭髮、任何身體部位、衣物或類似物品接觸到運動零件或車輪。
- 騎乘時切勿佩戴耳機或使用手機。
- 切勿依附於其他車輛上騎乘產品。

**使用充電器**

- 切勿改裝電動系統。改裝或會引致火警。
- 只可以使用 E-Punk 充電器。
- 首次充電時間：12 小時
- 再次充電時間：可長達 12 小時，直至亮起綠燈。建議不要持續充電超過 24 小時。
- 每次使用完請關閉電源。電池在不使用時仍處於「開啟」狀態，或無法重新充電。
- 請勿在溫度為冰點或低於冰點（0°C）時充電。
- 請勿讓充電器或電池組過熱。如果充電器或電池組過熱，請等待其冷卻。只可以在室溫下充電。
- 請勿將產品或充電器置於陽光直射或高溫環境。室溫貯存。
- 不可拆卸、擠壓、刺破、打開或以其他方式破壞電池組。
- 應經常檢查本產品自帶的充電器，查看電線、插頭、外殼和其他零件是否損壞。如發生損壞，在維修或更換充電器之前切勿為本產品充電。
- 此充電器並非玩具。充電器應由成人操作。
- 請勿在可燃材料或明火附近使用充電器。
- 不用時請拔掉充電器的插頭並從本產品上拔除。
- 充電時間不要過長。
- 使用濕布拭擦或清潔前，請確保先將充電器從產品上拔除。

**有限保證：**

此有限保證為該產品的唯一擔保。除此之外概無其他任何明示或默示的保證。

製造商保證本產品自購買之日起 90 天內無製造缺陷。如發生以下情況，該有限保證即告失效：

- 用作非休閒或交通用途；
- 以任何方式進行改裝；
- 出租。



含有一個密封防溢鉛酸蓄電池。  
必須對蓄電池進行回收處理。

**警告。** 为避免重伤：操作和维护期间安全防护措施  
父母/成人监护者请首先阅读本页

必须由成人安装。  
父母和成人应负责并监督。

父母/成人监护者必须教子女如何安全骑乘本产品。  
如果骑乘者不运用常识,或不注意上述警告,会增加损害,严重受伤甚至死亡危险。

#### 骑乘本产品存在潜在危险

- 和任何骑乘产品一样,本产品存在危险(如:滑落或发生骑乘危险状况)。本产品当然用于移动,因此骑乘者可能失去控制,或陷入危险状况。
- 儿童和负责监护儿童的父母都必须认识到,即便采用安全设备并采取其他安全防护措施,骑车者仍可能发生严重受伤甚至死亡。

骑乘时请自行承担风险,并具备常识。

#### 需要父母和成人负责并监护

由于本产品存在危险,且并非每种产品都适合于每个年龄阶段或体型的儿童,故 **Razor** 提供有关 **E-Punk** 骑乘者年龄的建议,旨在反映危险的性质,以及期望儿童应对危险该具备的智力或身体能力。父母或监护成人需要为骑乘本产品的儿童选择适合其年龄使用的产品,并注意防止过于年幼或不熟悉产品特征的儿童冒险尝试。

- 本产品的建议骑乘年龄为 **8 岁** 以上。任何骑乘者即便在 **8 岁** 以上,如果在产品上感觉不适,则不应尝试骑乘。父母允许其子女骑乘该产品的决定应基于其子女的发育情况,技能和遵守规格的能力。将该产品放在年幼儿童无法接触到的地方,请记住,在操作本产品时,只能由至少完全自如并胜任的人员使用。
- 骑手体重上限: **54 千克**。
- 因任何智力或身体问题,容易受伤,身体灵活性失调或令智力受到影响而无法意识,明白及遵循安全指引,以及无法明白使用 **E-Punk** 的潜在风险的人士,不应使用或获准使用与他们能力不符的产品。患有心脏,头部,背部或颈部疾病(或身体这些部位此前动过手术)的人员,或孕妇应注意不得操作 **E-Punk**。

#### 正确的骑乘设备,衣服,鞋子

- 务必佩戴适当的保护设备如经批准的安全头盔(下巴托扣住),护肘和护膝。您所在位置的本地法律或法规可能要求佩戴头盔。
- 另外,建议穿长袖衫,长裤并戴手套。
- 务必穿运动鞋(系带鞋,橡胶鞋底),不得赤脚或着便鞋骑乘,系紧鞋带,并使其远离车轮,电动机和驱动系统。

不运用常识,或不注意上述警告会进一步增加此类重伤危险。使用中自行承担风险,并采取必要的高度注意,确保安全操作。小心使用。

#### 使用前检查 E-Punk—使用后维护

- 使用前务请确认任何罩盖都处于正确位置和可用状态,制动器功能正常,轮胎的剩余胎面厚度足够。确保前轮胎充气到正确气压,后轮没有磨平或过度磨损。
- 在骑乘之前务必检查本产品,并定期维护。立即更换磨损或损坏的部件。
- 确认刹车功能正常。当您按压手柄时,刹车应提供有效刹车动作。
- 定期检查以螺丝固定的部件是否紧固,尤其是轮轴,因为自锁型螺丝或其它连接件可能会失效。
- 使用后,根据本手册中的制造商规格维护并维修本产品。仅使用制造商授权的更换零件。不得更改本产品的制造商原始设计和结构。
- 用湿布擦拭三轮车,以清除污垢。切勿使用酒精,醇或氨基清洁剂,它们会损坏塑料部件。
- 如需维修,可将产品交给符合资格的维修人员进行维修。


**警告:**

可接受的骑乘惯例和条件—父母/成人应与他们的子女讨论这些规则。

- 应穿戴防护装备。使用时不得影响道路交通。
- 由于该产品最高速度极快，它不适合 8 岁以下儿童使用。

**在何处骑乘？**

- 务必检查并遵守任何本地法律或法规，这可影响到电动产品的使用位置。始终远离汽车和机动车，仅在允许位置小心使用。
- 骑乘时注意防护。注意防止行人、溜冰者、滑轮车、滑板车、自行车、儿童或动物可能与您相撞。尊重他人的权利和财产安全。
- 电动产品用在平坦、干燥路面上，如铺砌或平坦路面上，无松动碎片，包括砂子、树叶、岩石或砾石等。
- 潮湿、光滑、颠簸、不平坦或粗糙表面可减少附着力，增加发生事故的危險。
- 不得在泥泞、结冰、污水或水中骑乘产品。
- 注意可能卡住车轮，或强制您突然转向或失去控制的潜在障碍物。
- 避免突然撞击、排水道格栅和表面的突然变化。
- 不得在潮湿或结冰天气骑乘本产品，不得将本产品浸入水中，因为电气和驱动零部件可能被水损坏，或产生其他可能的不安全状态。
- 不得冒险在室内使用本产品，可损坏沙发或底板等表面。
- 不得在楼梯或游泳池附近使用。

**如何骑乘？**

- 不得使用手柄上的速度控制装置（按钮式调速器），除非您位于产品上，并处于适合骑乘的安全室外环境中。
- 作为额外的安全措施，本产品设计为应用制动时会切断电机的电源。
- 骑乘时始终握紧车把。
- 不要在使用时或刚骑乘后接触刹车装置或轮毂电机，因为这些部件会非常烫。
- 下坡时请勿超速骑乘，以免不慎失控。
- 不得在夜间或能见度受限情况下骑乘。
- 不得尝试在本产品上进行特技表演或玩特技。本产品的强度不足以承受误用和滥用，如跳跃、压路边或任何其他类型的特技表演。赛车、特技表演骑乘或其他操作可增加失控危险，或导致骑乘者发生不受控行为或反应。所有这些可导致重伤甚至死亡。
- 一次只允许一个人骑乘本产品。
- 切勿让手、足、头发、身体部位、衣服或类似物品接触运动部件或车轮。
- 骑乘时不得佩戴耳机或使用手机。
- 不得挂在其他车辆上骑乘。

**使用充电器**

- 不得更改电动系统。改动可引发火灾。
- 请仅使用 E-Punk 充电器。
- 首次充电时间：12 小时。
- 再次充电时间：达到 12 小时，即使指示灯亮起绿色。建议的最大充电时间为 24 小时。
- 每次骑乘后关闭电源。如果在不使用时开启，可导致蓄电不能充电。
- 请勿在 (0° C) 及以下温度环境中对电池充电。
- 请勿让充电器或电池组过热。如果它们温度高，请先让其降温。请仅在室温环境中充电。
- 请勿将产品或充电器放置在阳光或高温环境中。请将它们放置在正常的室温环境下。
- 请勿拆解、压碎、刺破、拆开电池组，否则会损坏电池组。
- 应经常检查本产品自带的充电器，查看导线、插头、外壳和其他零件是否损坏。如发生损坏，在维修或更换充电器之前不得为本产品充电。
- 该充电器非玩具。充电器应由成人操作。
- 不得在可燃材料或明火附近操作充电器。
- 不用时拔掉充电器的插头并将其从本产品上断开。
- 充电时间不得过长。
- 用湿布拭擦或清洁之前，请务必先将充电器从产品上拔除。

**有限保证:**

该有限担保为该产品的唯一担保。除此之外不存在其它任何明示或默示的保证。

制造商保证，本产品自购买之日起 90 天内无制造缺陷。该有限保证在产品发生以下情况时无效：

- 用于娱乐或交通以外的其它用途
- 以任何方式进行改装
- 出租使用



包含一个密封防溢铅酸蓄电池。  
蓄电池必须回收。



## EUROPE, MIDDLE EAST, AFRICA

Razor USA LLC (Europe)  
Handelsweg 2  
2742 RD Waddinxveen  
Netherlands  
+44 (0) 120 267 2702  
info@razoreu.com

## UNITED KINGDOM AND IRELAND

Razor USA LLC (UK)  
Unit 20  
Hartnoll Business Centre  
Post Hill, Tiverton  
Devon EX16 4NG  
UK  
+44 (0) 120 267 2702  
info@razoreu.com

Printed in China for Razor USA LLC.

Copyright ©2003-2020 Razor USA LLC. All rights reserved. Razor® and the Razor logo design are among the registered trademarks of Razor USA LLC and/or its affiliated companies in the United States and/or select foreign countries. E-Punk and the E-Punk logo design are trademarks of Razor USA LLC.

## L'EUROPE, MOYEN-ORIENT, AFRIQUE

Razor USA LLC (Europe)  
Handelsweg 2  
2742 RD Waddinxveen  
Pays-Bas  
+44 (0) 120 267 2702  
info@razoreu.com

## ROYAUME-UNI ET IRELANDE

Razor USA LLC (UK)  
Unit 20  
Hartnoll Business Centre  
Post Hill, Tiverton  
Devon EX16 4NG  
UK  
+44 (0) 120 267 2702  
info@razoreu.com

Imprimé en Chine pour Razor USA LLC.

Copyright ©2003-2020 Razor USA, LLC. Tous droits réservés. Razor® et le logo Razor sont des marques déposées de Razor USA LLC et de ses sociétés affiliées aux États-Unis et/ou dans une sélection de pays étrangers. E-Punk et le logo E-Punk sont des marques déposées de Razor USA LLC.

## ASIA

Razor USA LLC (Asia)  
P.O. Box 3610  
Cerritos, CA 90703  
USA  
+81 50 7579 6622  
info@razor-asia.com

## DISTRIBUTED IN AUSTRALIA BY:

Funtastic Limited  
Suite 2.01, Level 2  
315 Ferntree Gully Road  
Mount Waverley VIC 3149,  
Australia  
+1 800 244 543  
info@funtastic.com.au

## ASIE

Razor USA LLC (Asie)  
Case postale 3610  
Cerritos, CA 90703  
É.-U.  
+81 50 7579 6622  
info@razor-asia.com

## DISTRIBUÉ EN AUSTRALIE PAR :

Funtastic Limited  
Suite 2.01, Level 2  
315 Ferntree Gully Road  
Mount Waverley VIC 3149,  
Australie  
+1 800 244 543  
info@funtastic.com.au

## AMERICAS

Razor USA LLC  
P.O. Box 3610  
Cerritos, CA 90703  
USA  
+1 866 467 2967  
Monday - Friday  
8:00 AM - 5:00 PM Pacific Time  
customersupport@razorusa.com

## IMPORTED IN JAPAN BY B-PLUS ASIA

**THE RIESTIK COMPANY**  
Razor USA LLC  
Kurokawa 3-1, Asaoku,  
Kawasaki, Kanagawa  
215-0035 JAPAN  
+81 (0) 44 328 9057 Tel  
+81 (0) 44 328 9067 Fax  
info@razor-asia.com

## AMÉRIQUES

Razor USA LLC  
Case postale 3610  
Cerritos, CA 90703  
É.-U.  
+1 866 467 2967  
Lundi au vendredi  
8 h à 17 h, heure du Pacifique  
customersupport@razorusa.com

## IMPORTÉ AU JAPON PAR B-PLUS ASIA

**THE RIESTIK COMPANY**  
Razor USA LLC  
Kurokawa 3-1, Asaoku,  
Kawasaki, Kanagawa  
215-0035 JAPAN  
+81 (0) 44 328 9057 Tél.  
+81 (0) 44 328 9067 Téléc.  
info@razor-asia.com



In the US and Canada only:

For more information regarding recycling of rechargeable batteries, call toll free 1-800-822-8837, or visit <http://www.call2recycle.org>

Au Canada et aux États-Unis seulement :

Pour plus de renseignements sur le recyclage des batteries rechargeables, appelez le numéro sans frais 1 800 822-8837 ou visitez <http://www.call2recycle.org>



[www.razor.com](http://www.razor.com)

24L+CAN\_200422